



UNIVERSIDAD NACIONAL
AUTÓNOMA DE MÉXICO
FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS

Identidad lingüística e ideología:
el caso de las mamás luchonas en Facebook.
Un estudio en una comunidad de práctica.

TESIS

que para obtener el título de

LICENCIADO EN LENGUA Y LITERATURAS HISPÁNICAS



Presenta:

Alma Guadalupe Felipe Chávez

Asesor:

Mtro. Alan Emmanuel Pérez Barajas

Ciudad Universitaria, Ciudad de México, 2023



Universidad Nacional
Autónoma de México



UNAM – Dirección General de Bibliotecas
Tesis Digitales
Restricciones de uso

DERECHOS RESERVADOS ©
PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL

Todo el material contenido en esta tesis esta protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.

AGRADECIMIENTOS

A mí, por tanta paciencia y perseverancia. Nunca olvides lo que nos dice Víctor García.

A mis chicos y a mis niñas, por estar siempre presentes escuchando mis ideas.

A mis padres, por dar su vida y sacrificio. Aunque soy la rebelde, saben que no lo pudieron haber hecho mejor... y falta más.

A mis amigas: Vianey y Gethzemani, por guardar todas las evidencias, por la reciprocidad, por la permanencia. A mis amigos: Lasse y Matteo, mis regalos de la pandemia, que la distancia nunca sea mayor.

A Alan, por enamorarme ese viernes de agosto de 2016. 4 años después, finalmente había encontrado mi camino en filología, gracias por encarrilarme a la lingüística. Siempre con tanta paciencia me has orientado. A ver cómo le haces para deshacerte de mí.

A la doctora Jeannett, porque en primer semestre hice mi primer trabajo de semántica, el cual disfruté mucho. Mis primeros pasos.

Al maestro Octavio, porque aunque aborté su clase; fue una empaçada de algo que siempre me ha llamado, me motivó a tomar clases, a leer y a aprender después de mucho tiempo. Espero retomarlo.

A la doctora Ana Elvira Vilchis, por tomarse el tiempo de leerme y darme correcciones.

A la vida, por hacerme tan dichosa

CONTENIDO

ÍNDICE DE TABLAS Y FIGURAS	1
1.1. Planteamiento del Problema	3
1.2. Objetivos	7
1.3. Preguntas Orientadoras de la Investigación	8
1.4. Justificación	8
1.5. Delimitación.....	10
1.6. Breve Estado de la Cuestión	14
2. ENFOQUE TEÓRICO CONCEPTUAL	16
2.1. Ideología	17
2.1.1. Sentido de Pertenencia.....	20
2.1.2. Autoconcepto.....	20
2.1.3. Heteroconcepto.....	21
2.1.4. Prácticas Sociales	21
2.1.5. Representaciones Sociales (Compartidas).....	22
2.1.6. Grupos Relacionados	22
2.1.7. Permanencia.....	23
2.1.8. Continuidad	23
2.1.9. Intereses	23

2.2.	Identidad	24
2.2.1.	Aparición / Emergencia	27
2.2.2.	Posicionalidad.....	29
2.2.3.	Indexicalidad	30
2.2.4.	Relacionalidad	31
2.2.5.	Parcialidad	33
2.2.6.	Subjetivización	34
2.3.	El Análisis Crítico del Discurso.....	35
2.4.	La Ciberpragmática.....	38
2.4.1.	Innovación Tipográfica.....	43
2.4.2.	Compensación del canal visual	44
	El emoticono	44
2.4.3.	Juegos del lenguaje.....	45
2.4.4.	Grosería	50
3.	DISEÑO METODOLÓGICO.....	53
4.	RESULTADOS.....	69
	Análisis y resultados	69
4.1.	La noticia como generador discursivo de comentarios <i>trolling</i>	69
4.1.1.	Macroestructura semántica: mamá luchona.	70
4.1.2.	Macro categoría: maternidad.....	71

4.1.3.	Macroategoría: empoderamiento	75
4.1.4.	Macroategoría: Mujer jefa de familia	80
4.1.5.	Macroategoría: indexicales	82
4.1.6.	Macroategoría: prácticas sociales	84
4.1.7.	Macroategoría: recreación	85
4.1.8.	Macroategoría: gusto musical.....	87
4.1.9.	Macroategoría: alcoholismo	90
4.1.10.	Macroategoría: nombre.....	91
4.1.11.	Macroategoría: representación de la masculinidad.....	93
4.2.	Análisis de ideología.....	95
4.2.1.	Ideología.....	98
4.2.2.	Sentido de Pertenencia.....	100
	Innovación tipográfica.....	101
	Compensación del Canal Visual	106
	Juegos del Lenguaje	109
4.2.3.	Autoconcepto y Heteroconcepto	122
	Innovación tipográfica.....	125
	Compensación del Canal Visual	129
	Juegos del Lenguaje	131
4.2.4.	Prácticas Sociales	144

Innovación tipográfica.....	146
Compensación del Canal Visual	149
Juegos del Lenguaje	151
4.3. Análisis de identidad.....	160
4.3.1. Emergencia	161
4.3.2. Posicionalidad.....	163
4.3.3. Indexicalidad	170
4.3.4. Relacionalidad	178
4.3.5. Parcialidad	181
Conclusiones	184
Referencias.....	190
Bibliografía	194

ÍNDICE DE TABLAS Y FIGURAS

Figura 1. Ejemplificación del objeto de estudio.....	13
Figura 2. Estructuras dentro del análisis semántico del discurso.....	38
Figura 3. Vista general de la página El Deforma en Facebook.....	56
Figura 4. Ejemplo de conversación como serie de comentarios.....	57
Figura 5. Ejemplo de comentarios que no pertenecen al corpus.....	58
Figura 6. Imagen. Clasificación de noticias.....	59
Figura 7. Imagen. Transcripción del corpus en Excel.....	60
Figura 8. Diagrama. Clasificación de categorías de Ideología.....	63
Figura 9. Imagen. Categorías de ideología en Excel.....	64
Figura 10. Imagen. Clasificación de fenómenos de ciberpragmática.....	66
Figura 11. Mapa semántico de la macrocategoría Maternidad.....	72
Figura 12. Mapa de proposiciones de la categoría Maternidad.....	74
Figura 13. Mapa semántico de la macrocategoría Empoderamiento.....	76
Figura 14. Mapa de proposiciones de la categoría Empoderamiento.....	78
Figura 15. Mapa semántico de la macrocategoría Mujer jefa de familia.....	81
Figura 16. Mapa de proposiciones de la categoría Mujer jefa de familia.....	82
Figura 17. Mapa semántico de la macrocategoría Indexicales.....	83
Figura 18. Mapa de proposiciones de la categoría Indexicales.....	83
Figura 19. Mapa semántico de la macrocategoría Prácticas Sociales.....	84
Figura 20. Mapa de proposiciones de la categoría Prácticas Sociales.....	85
Figura 21. Mapa semántico de la macrocategoría Recreación.....	86
Figura 22. Mapa de proposiciones de la categoría Recreación.....	87
Figura 23. Mapa semántico de la macrocategoría Gusto Musical.....	88
Figura 24. Mapa de proposiciones de la categoría Gusto Musical.....	89
Figura 25. Mapa semántico de la macrocategoría Alcoholismo.....	90
Figura 26. Mapa de proposiciones de la categoría Alcoholismo.....	91
Figura 27. Mapa semántico de la macrocategoría Nombre.....	92
Figura 28. Mapa de proposiciones de la categoría Nombre.....	93

Figura 29. Mapa semántico de la macrocategoría Representación de la Masculinidad.....	94
Figura 30. Mapa de proposiciones de la categoría Representación de la Masculinidad.....	94
Figura 31. Total de comentarios con y sin Ideología.....	99
Figura 32. Número de comentarios de cada fenómeno ciberpragmático de Sentido de Pertenencia.....	101
Figura 33. Número de comentarios con y sin Autoconcepto.....	123
Figura 34. Número de comentarios con y sin Heteroconcepto.....	124
Figura 36. Número de comentarios con Prácticas Sociales.....	145
Figura 37. Secuencia de comentarios donde se aprecian los indexicales prototípicos de las mamás luchonas	175
Tabla 1. Características de la comunicación por computadora.....	42
Tabla 2. Conteo de comentarios según el fenómeno de ciberpragmática.....	65
Tabla 3. Número de comentarios de cada fenómeno ciberpragmático de Autoconcepto y Heteroconcepto.....	124
Tabla 4. Propiedad ideológica de la Emergencia.....	161
Tabla 5. Posicionamiento de los actores sociales dentro de la categoría Autoconcepto y Heteroconcepto.....	164
Tabla 6. Posicionamiento y comparación de microcategorías y macrocategorías.....	166

Identidad lingüística e ideología: el caso de las mamás luchonas en Facebook. Un estudio en una comunidad de práctica.

1.1. Planteamiento del Problema

Desde su creación, *Facebook* ha funcionado como una plataforma virtual de entretenimiento y comunicación multimedia. El uso que se le dé depende de cada usuario: mantener contacto con familiares y amigos, informarse de noticias, acontecimientos culturales, políticos y académicos, o simplemente compartir escritos, fotografías y videos personales.

Por su universalidad, cualquier persona puede interactuar con otra sin importar nacionalidad, edad, ocupación ni grado de estudio. Esto ha dado lugar a comunidades virtuales (Yus Ramos, 2010, p.46), en donde se comparte información e ideas de interés común. Un ejemplo son los Grupos y Páginas. En los primeros, los usuarios son los que publican y comentan el contenido; en los segundos, una empresa o personaje famoso maneja la cuenta, la interacción se da sólo en los comentarios. En ambas modalidades se tiene un tema o fin específico.

En la actualidad, cualquier acontecimiento que haya tenido un impacto positivo o negativo en la sociedad es motivo de divulgación en la red. De mano con la creatividad, la noticia se reproduce y es criticada por los lectores a través de memes, comentarios, GIFs (*Graphics Interchange Format*) y videos, algunos con un toque cómico, otros; crítico. Estos reciben la respuesta de los usuarios con reacciones, comentarios o compartiendo la publicación. Un fenómeno notable es que, en la mayoría de los casos, la noticia original se pierde con la viralización de uno de estos recursos digitales; posteriormente y durante un tiempo, un meme o una frase se convierte en un ícono cultural generalizado hasta que otra referencia ocupa el mismo lugar.

Durante los años 2015 y 2016, un sector minoritario de la sociedad acaparó la popularidad de *Facebook*, no porque se reconociera a sí mismo como un grupo homogéneo y mantuviera una comunidad dentro y fuera de la red, sino porque los demás usuarios se encargaron de determinar sus características y reunir las en una categoría social denominada por ellos mismos: “*Mamá luchona*”.

El adjetivo *luchón*, según el *Diccionario del Español de México* (2017), corresponde a una persona “que se esfuerza mucho en trabajar y buscar oportunidades para salir adelante con la economía familiar”. Dicha definición supondría que, si una mamá posee una cualidad de este tipo, sería responsable, trabajadora y alguien que procura a su familia, pero si el adjetivo se introduce en un motor de búsqueda como *Google*, este arroja como resultados páginas de internet, imágenes, videos y noticias que difieren totalmente con la semántica de la palabra.

No es difícil encontrar en grupos, páginas y perfiles personales, imágenes o memes que muestren a una mujer con un bebé en brazos y una botella de alcohol acompañada de una frase como la siguiente: “Hembra alfa, madre luchona, que tiene deuda en Coppel y Elektra; mira la Rosa de Guadalupe, fue al CONALEP, escucha a Jenny Rivera; sabe cómo amamantar a la bendición y tomarle a la caguama sin perder nunca el estilo.” (DJ Pollyfonika, 2016) La imagen puede variar, pero siempre se cumple con un estereotipo fijo. Las descripciones tienen un tono más despectivo que gracioso.

Así, los usuarios de internet (específicamente, de *Facebook*) suelen listar características de madres solteras jóvenes con hábitos que no se esperarían en una mujer a cargo de un hijo. No es lo mismo ser una mamá soltera a una luchona, pues esta última se gana las críticas de la sociedad por su comportamiento y por no tener una pareja establecida dentro de lo legal ni lo religioso.

El Deforma, un periódico satírico en línea, a través de su página de *Facebook*, publica constantemente contenido relacionado con este grupo vulnerable. Las publicaciones que refieren, tanto de forma implícita como explícita, a este personaje; aluden a ciertas comunidades sociales y económicas. Estas son motivo de burla para los usuarios, quienes en sus comentarios definen y puntualizan las características que debe reunir una mujer para poder adquirir dicho título.

Como se puede observar en el siguiente ejemplo, una persona (1) revela por medio de un discurso referencial los nombres propios que tienen las parejas sentimentales y los hijos de las *mamás luchonas*. La información es aceptada y reforzada por otros, los cuales se posicionan a sí mismos (2) y terceros (3) dentro de los ideales del estereotipo, definiendo parte de la identidad de estos personajes femeninos y el contexto social en el que se desenvuelven.

(1) Yavné I.: Por 180 Pesos más puedes adquirir la mujer que no depende de la figura paterna heteropatriarcalfalocentristaopresor. O por 30 pesos puedes elegir al papa entre el Brayán, Maicol, Braiton, Alexis o al Brandon.

(2) Kevin E.: Olvidaste a elKevin :v

(3) Diana L.: O el Yavne!!!

Es decir, la identidad¹ de las *mamás luchonas* se construye según las críticas y opiniones que cada usuario escribe sobre ellas en los comentarios a las notas de la página de *El Deforma*. La interacción con otros usuarios de la misma comunidad de interés ha promovido el uso de un lenguaje específico.

¹ Mary Bucholtz y Kira Hall proponen el siguiente concepto general: “Identity is the social positioning of self and other” (2005, p. 586)

Este trabajo ha pretendido, de manera general, analizar los comentarios en las publicaciones como una serie de discursos, en los cuales, se usa el lenguaje para comunicar ideas acerca de las *mamás luchonas* por medio de la interacción en situaciones sociales (dentro de la red social² *Facebook*). Con la lectura minuciosa de los textos, se clasificaron las proposiciones que remitieron a la conformación de la identidad referida de estas mujeres.

La identidad se justificó desde varios procesos semióticos propuestos principalmente desde la perspectiva de Mary Bucholtz y Kira Hall (2005). Ya que el contexto (internet) también influye en la construcción de esta, fueron necesarias las aportaciones hechas por Francisco Yus Ramos en el campo de la ciberpragmática, la cual estudia este tipo de comunicación desde la pragmática cognitiva con base en la Teoría de la Relevancia de Sperber y Wilson (Yus Ramos, 2010). La metodología central ha sido el Análisis Crítico del Discurso (ACD) siguiendo las concepciones de Teun A. van Dijk.

El uso específico del lenguaje que hacen los usuarios de la red social se examinó con fundamento en David Crystal (2002) y Yus Ramos (2010). Todo fue delimitado desde el enfoque de la Lingüística Sociocultural (Bucholtz y Hall, 2005), en la que se da prioridad al estudio del lenguaje en intersección con la cultura y la sociedad.

² En adelante: red social.

1.2. Objetivos

Resulta sorprendente la cantidad de comentarios que la frase *mamá luchona* puede detonar. No es necesario leer las notas periodísticas de *El Deforma* para saber quiénes son y qué se dice de estas mujeres. Cada uno de los comentarios aporta una característica, una palabra, un adjetivo. A veces, dichas descripciones evidencian que no todos los usuarios leen los comentarios anteriores, sin embargo, su propósito no se diferencia del resto. Al terminar de leer el conjunto y secuencia de opiniones, cualquiera comprende qué se dice y a qué se refiere el apodo *mamá luchona*. ¿Cómo se puede construir la identidad de una persona con los comentarios que otros hacen sobre ella?

Esta es la primera pregunta que se intenta responder en este trabajo de investigación. Así, el objetivo principal es describir y después examinar cómo se configura la identidad de las *mamás luchonas* en la interacción lingüística, a partir de los comentarios que terceras personas escriben en notas del periódico satírico en línea *El Deforma*.

En el orden de las ideas anteriores se establecen los siguientes objetivos secundarios:

- Identificar y describir las estrategias discursivas léxico-pragmáticas que los usuarios utilizan para la construcción de identidad de las *mamás luchonas*.
- Registrar y clasificar las características propias del ciberhabla, como la creación de juegos morfológicos que surgen en este fenómeno relacional.
- Extraer desde el Análisis crítico del discurso las categorías — macroproposiciones, proposiciones y microsignificados— que permiten la descripción temática y discursiva de las identidades lingüísticas.

1.3. Preguntas Orientadoras de la Investigación

¿Cuáles son los procesos por los cuales se construye la identidad de las *mamás luchonas* a través de la interacción lingüística en contextos del ciberhabla?

¿Qué tipo de estrategias léxicas y pragmáticas sobresalen en los comentarios?

¿Cómo influye el contexto en el que se origina la interacción entre usuarios en la forma en que se expresan y emiten juicios referenciales hacia las *mamás luchonas*?

1.4. Justificación

Encontrar palabras como: “heteropatriarcalfalocentristaopresor” en una serie de comentarios en *Facebook* para referirse a un grupo minoritario de mujeres es un fenómeno digno de analizarse, pero resulta evidente que se necesita hacer un acercamiento interdisciplinario en el que se puedan cubrir las distintas perspectivas de estudio que se posibilitan. La lingüística no es suficiente para analizarlo sólo porque, por dar un ejemplo, aparezca un nuevo sustantivo; hay que tomar en cuenta, además, el contexto (internet), el tema y el impacto que llegue a tener en la sociedad.

El enfoque de estudio que mejor se adecua a la descripción de la identidad de las *mamás luchonas* es la Lingüística sociocultural (LSC de aquí en adelante), ya que privilegia el nivel interaccional, pues es en la interacción en donde todos estos recursos adquieren significado social (Bucholtz y Hall, 2005, p. 586).

La LSC surge en las décadas de 1960 y 1970 cuando distintos investigadores de las ciencias sociales como la sociolingüística, la antropología lingüística, el análisis del discurso y el análisis de la conversación, forjan una unión colaborativa interdisciplinaria que favorece el estudio del lenguaje en vínculo con la cultura y la sociedad. Mantiene siempre una

preocupación por temas de igualdad y justicia social, así como procesos sociales que reproducen la desigualdad (Bucholtz y Hall, 2008).

El fenómeno que nos concierne cumple perfectamente con los lineamientos de la LSC: priorizar el lenguaje y hacer justicia social en una minoría poblacional. Tal como lo resaltan Bucholtz y Hall (2004): “[Los hablantes] producen y reproducen identidades particulares a través del uso de su lengua. [...] como producto de la acción social situada, las identidades pueden cambiar y recombinarse para encontrar nuevas circunstancias” (pp. 369, 376). De esta manera, los comentarios de la red social, en la interacción de la comunidad virtual, crean y reproducen lo que es una *mamá luchona*; todo se refleja en el lenguaje empleado.

Ser madre soltera en México es una condición en aumento, ya sea por motivos de independencia o abandono conyugal. En un país con 119 millones 530 mil 753 habitantes, este grupo lo conforman 4 millones de mujeres, de las cuales es necesario resaltar a aquellas que son jóvenes, ya que el país ocupa el primer lugar en embarazo adolescente. Esta minoría recibe discriminación³ por parte de hombres y mujeres que les dan un trato desfavorable. Imperceptible y silenciosamente, la violencia que se ejerce hacia ellas se va normalizando y se fortalece con los medios de comunicación. (Instituto Nacional de Estadística y Geografía (INEGI), 2018)

La Comisión Nacional para Prevenir y Erradicar la Violencia Contra las Mujeres (Conavim) llama a esto violencia “simbólica”:

³ El Consejo Nacional para Prevenir la Discriminación, delimita la definición de discriminación: “Para efectos de la Ley Federal para Prevenir y Eliminar la Discriminación, se entenderá por esta cualquier situación que niegue o impida el acceso en igualdad a cualquier derecho, pero no siempre un trato diferenciado será considerado discriminación.” Da una lista de acciones validas como discriminación en las cuales no figuran las interacciones dentro de los medios electrónicos de comunicación. (“CONAPRED”, 2018)

Ocurre cuando se transmiten patrones de comportamiento y actitudes que justifican un trato desigual, promoviendo la cosificación de las mujeres – que conduce a la violencia sexual – y reforzando los roles de género y estereotipos de sumisión y dominación, que con frecuencia otorgan una posición de superioridad, control y poder a los hombres ("Violencia contra las mujeres en los medios de comunicación y la publicidad", 2017)

Además, afirma que los medios de comunicación tienen una fuerte responsabilidad “al reproducir modelos de violencia y discriminación que refuerzan una cultura de la violencia contra las mujeres y, en ocasiones, al contribuir a justificar la violencia ejercida hacia ellas.” (2017)

La crítica suele centrarse en la televisión o en la radio, pero no en la internet. Los resultados de esta investigación contribuirán a actualizar el fenómeno de violencia contra un grupo minoritario de mujeres contextualizado en las redes sociales y resaltar la importancia que han tomado las redes sociales en la sociedad mexicana.

1.5. Delimitación

Dada la amplitud del tema (identidad-madres solteras-internet), esta investigación tiene límites teóricos y espaciotemporales específicos. Un enfoque cualitativo con alcances descriptivos que no pretende generalizar de manera probabilística los resultados a poblaciones más amplias ni obtener muestras representativas (Hernández Sampieri et al. 2003). La Lingüística sociocultural permite reunir las categorías desde las cuales diversos investigadores se han acercado al análisis de la identidad.

En primer lugar, están los cinco principios teóricos propuestos por Mary Bucholz y Kira Hall en *Identity and Interaction: A Sociocultural Linguistic Approach* (2005): aparición, posicionalidad, indexicalidad, relacionalidad y parcialidad. Además de una categoría que las estadounidenses habían retomado previamente en *Language and Identity* (2004): la ideología lingüística. Con lo anterior se justifican los fenómenos que aparecen en todos los niveles de la lengua.

El ACD y *Ciberpragmática 2.0* han ayudado a presentar y describir la información de manera estructurada, posibilitando la ejemplificación de los usos y significados que provoca la interacción escrita en la semántica, la morfología, la lexicología y la pragmática en el lenguaje utilizado por los usuarios de una red social.

En cuanto al espacio, se ha elegido *Facebook* como la plataforma cibernética adecuada para recuperar el corpus, debido a su extendida popularidad en personas de variadas edades y grupos socioculturales que comparten, comentan y prolongan contenidos actuales. Además, es la red social que reproduce de forma rápida el contenido de la página de internet *El Deforma*.

Existen numerosas páginas de internet que tocan el fenómeno de las *mamás luchonas*, basta con escribir el término en cualquier buscador para verificarlo. Sin embargo, la mayoría se puede agrupar en dos categorías: las que defienden a las madres solteras y las que recopilan los memes más representativos sobre el tema. En el primero se encuentran blogs; en el segundo, principalmente noticiarios. *El Deforma* es el único que escribe contenido novedoso a manera de notas periodísticas satíricas falsas; no hace ni compila memes. Asimismo, hubo un periodo de más de un año en el que mantuvieron activo con profundo énfasis el tema de

las *mamás luchonas*, buscando siempre mantener vivo el llamado “Tren del mame”⁴ con contenidos efectivos en su comunidad de seguidores.

Dentro de esta red social también se pueden encontrar numerosas páginas o grupos que alguna vez han tocado el mismo fenómeno. Los más populares son comunidades virtuales ⁵ como *Metro Pantitlán* (231.990 seguidores), *Metro Tacubaya* (503.806 seguidores) y *El Deforma* (3.070.017 seguidores). Hay miles de páginas y comunidades que atienden distintos objetivos, las que aquí se mencionan tienen la particularidad de ser muy grandes y de congregar información de interés popular. *El Deforma* tiene la peculiaridad de escribir nuevos y mayores contenidos relacionados directamente con el fenómeno objetivo para usuarios de todo el país (incluso se leen en Latinoamérica y Estados Unidos). Por estas razones, se eligió esta página para recolectar el corpus de la investigación.

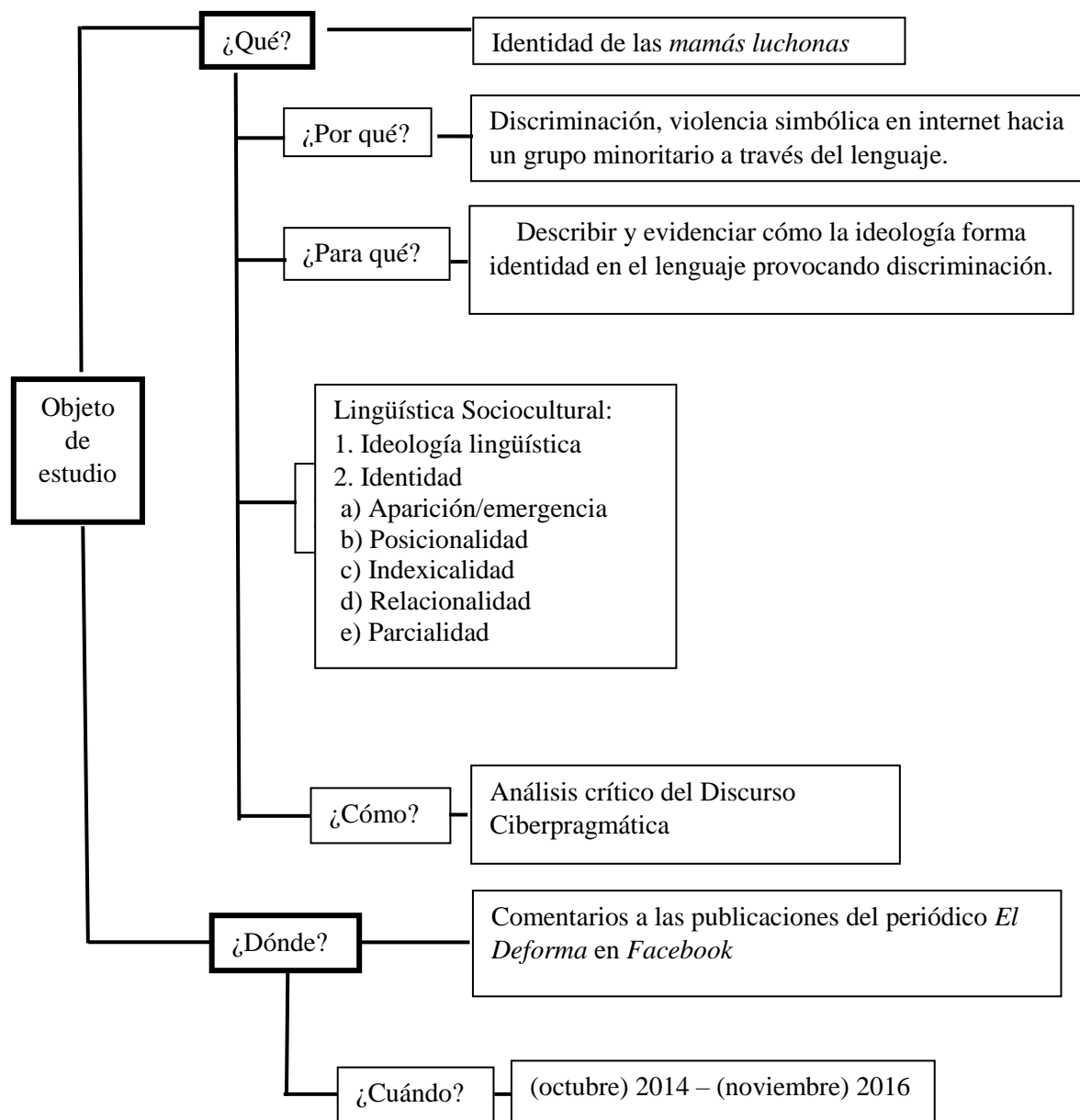
Antes de continuar, mostramos el siguiente esquema en donde se ejemplifica de forma clara todo lo explicado anteriormente, esto es, el objeto de estudio:

⁴Término inventado por la comunidad cibernética que consiste en opinar sobre un tema que está de moda (*TrendingTopic*) sin tener conocimientos empíricos al respecto, se realiza en redes sociales como Twitter y Facebook. Los recursos para hacerlo son variados: comentarios, memes, hashtags, etc. Aún no existe una definición normativa, pero distintos blogs concuerdan en el significado; por ejemplo, Gándara (2017).

⁵En la comunidad virtual se comparte cierta información, creencia o interés común. En las que el usuario puede elegir una noticia (publicación, imagen), donde se trate un tema de su agrado, por ejemplo, *las mamás luchonas*, en las que a través de sus comentarios forman comunidades de interés pues identifican entornos mutuos en la comunicación con otros usuarios. (Yus Ramos, 2010, pp. 46,50)

Figura 1

Ejemplificación del objeto de estudio



1.6. Breve Estado de la Cuestión

Hasta ahora, en México no se cuentan con investigaciones que reúnan un tema lingüístico contextualizado a un fenómeno social en internet que involucre la actualidad de las redes sociales y el doble impacto que produce: por un lado, la realidad en las comunidades virtuales y, por otro, estas más allá de la internet. Así pues, los referentes teóricos se han reunido desde diferentes disciplinas humanísticas que han estudiado los mismos fenómenos (ideología lingüística e identidad), pero en otros contextos, como otras comunidades, lugares y tiempos. Lamentablemente, pocos se han situado en México, pero todos tienen actualidad gracias al auge y la importancia que ha tomado la identidad en la sociedad.

Las lingüistas estadounidenses Mary Bucholtz y Kira Hall sentaron las bases conceptuales de la LSC. Ellas han hecho un trabajo conjunto poniendo en foco la relación de identidad y lenguaje. En sus artículos *Identity and Interaction: A Sociocultural Linguistic Approach* (2005) y *Language and Identity* (2004) postulan que la identidad es un fenómeno relacional y sociocultural que se produce en contextos de interacción, además de que se pueden formar identidades particulares a través del uso de la lengua. En ambos proponen principios y procesos semióticos para respaldar sus posturas, a saber: aparición, posicionalidad, indexicalidad, relacionalidad, parcialidad, práctica, ideología, además de las llamadas tácticas de intersubjetividad.

A partir de su obra, nos hemos centrado en los trabajos de lingüistas que han publicado después del año 2000 para ampliar las perspectivas del tema. Por ejemplo, David Block en *Issues in Language and Identity Research in Applied Linguistics* (2013) hace una reflexión de puntos clave sobre los trabajos de identidad, examina el modelo postestructuralista en el que la mayoría se cimienta; después, propone tomar una perspectiva más psicológica y no sólo social sobre la materia estudiada. Concluye criticando que la

mayoría de las publicaciones al respecto tengan la misma postura postestructuralista, ya que considera que los investigadores necesitan alejarse de esta perspectiva homogénea y cuestionar lo que se ha hecho hasta ahora y lo que se podría hacer en el futuro sobre este tema.

Enriquecen la investigación, además, los trabajos de otros académicos que han analizado la identidad en la narrativa de inmigrantes (como Anna de Fina, 2009), adultos mayores (como Alan Pérez Barajas, 2012) y personas que han heredado una lengua patrimonial (como Adriana Val y Polina Vinogradova, 2010).

2. ENFOQUE TEÓRICO CONCEPTUAL

Esta investigación se divide en dos componentes teóricos para fundamentar el análisis y los resultados: la ideología y la identidad. Acomodados en ese orden, según su aparición en el complejo fenómeno y proceso que supone la interacción a través del lenguaje para la construcción de la identidad. ¿Por qué la identidad —individual y grupal— depende de la ideología? ¿Qué es cada una de ellas?, ¿Cómo se puede hacer una descripción analítica de cada una? Estas preguntas se resolverán en este capítulo, intentando dar ejemplificaciones claras y sencillas, respaldadas por las opiniones e investigaciones dominantes en el campo de la lingüística sociocultural.

El porqué de relacionar los conceptos de ideología e identidad, se puede explicar de forma llana con el siguiente ejemplo: cuando a alguien le preguntan “¿quién eres?” automáticamente la persona se condena a un examen de reconocimiento interior, intentando buscar el sentido de la propia existencia. Si quiere evitar todo este proceso novelesco, responderá con categorías genéricas como: “soy un(a) hombre/mujer, de tales años de edad, trabajo/estudio/me dedico a..., me llamo...”. Podrá parecer superficial, pero estos datos dan identidad. Ahora, si la pregunta fuese: “¿Quién es ese sujeto?” la respuesta cambia un poco, si es un hombre de traje, con portafolios entrando a una escuela secundaria; se dirá “es un profesor”, pero si le pidiera guardar silencio a sus alumnos con una frase como: “¡A callar a su chiquero!” y les hablara con groserías, no se le atribuiría esa profesión. Ya que la imagen, actos y palabras no corresponden con el ideario que se tiene de un docente. Imaginemos que somos el hombre del ejemplo y nos interesa ser, creernos el papel que nos atribuyen. Por lo tanto, nos esmeraríamos por cuidar nuestro vocabulario y acciones, poniéndolas al margen de lo que los otros y nosotros mismos consideramos es un profesor de secundaria utilizando frases más propias como “Joven, podría guardar silencio”.

Y, ¿qué pasa con la identidad y la lingüística? Aunque no se perciba, la manera de hablar y usar el lenguaje proviene de la ideología. Por ejemplo, en la isla estadounidense de Martha's Vineyard se modificó la pronunciación de ciertos diptongos cuando se originó una oposición entre los isleños y los pobladores del continente en respuesta a presiones económicas. Hubo un cambio social que redirigió el cambio fonético, todo mediado por la ideología ya que depende de “las imágenes locales de categorías sociales destacadas que cambiaron con el tiempo”. (Milroy, 2004, p. 168)

El lenguaje se determina no solo en el lugar de nacimiento, sino la identificación en tiempo y espacio con un determinado grupo social; por lo que es preciso establecer el concepto de ideología como principio de toda identidad

En pocas palabras la ideología son las ideas o creencias que tenemos sobre nosotros, las personas, las cosas, las acciones, etc.; la identidad es la forma en la que me posiciono en relación con esas ideas y las otras personas.

2.1. Ideología

La mayoría de las investigaciones sobre identidad pasan por alto o apenas dejan vislumbrar el papel que juega la ideología, muy pocos son los autores que la abordan plenamente, y los que lo hacen, regularmente se fundamentan en los postulados del lingüista Teun Van Dijk (2011), quien la interpreta como “representaciones sociales que definen la identidad social de un grupo, es decir, sus creencias compartidas acerca de sus condiciones fundamentales y sus modos de existencia y reproducción.” (p.10) En estas líneas se vislumbran dos puntos centrales: primero, las representaciones sociales no son más que las ideas fundamentales, primarias sobre algo. Segundo, estas no pueden originarse en la individualidad; el humano como ser social necesita compartir sus idearios con sus iguales. Por lo tanto, no hay ideologías individuales.

En este tema de investigación, las ideologías dominantes son alrededor de la familia y la maternidad, las cuales controlan y organizan otras creencias socialmente compartidas. Por ejemplo, que las familias son el soporte y núcleo de la sociedad, que están formadas por personas que comparten lazos sanguíneos, etc. Estas son creencias sociales fundamentales de naturaleza bastante general que también pueden incluir características muy abstractas.

La convivencia da lugar a la creación de grupos, los cuales comparten afinidades ideológicas que fundamentan y dan coherencia a sus creencias. Sus principios (identitarios) pueden adquirirse y transmitirse a nuevos miembros a través de muchas experiencias y discursos, además de tener presentes sus ideas compartidas en situaciones cotidianas. Estos grupos pueden ser, por ejemplo, cooperativas laborales, partidos políticos, grupos religiosos, asociaciones civiles, juveniles, deportivas, de Padres/Madres de Alumnos, de Estudiantes. Además, las ideologías son adquiridas gradualmente y pueden llegar a cambiar o desintegrarse con el tiempo cuando la persona deja de sentirse identificada con los ideales grupales o cuando las metas ya no le son productivas individualmente (Van Dijk, 2010). Por ejemplo, la iglesia católica tiene ideas muy específicas y definidas sobre lo que es la familia, sustentadas en los libros de la Biblia y transmitidas a toda su comunidad por miembros de mayor jerarquía, que las reproducen en situaciones específicas, como las misas. El papa en un evento católico la definió como “la unidad en la diferencia entre hombre y mujer, y de su fecundidad” (“La familia de la Iglesia católica es la unión de hombre-mujer, dice el papa Francisco”, 2013). Cada grupo puede tener su propia ideología, seguramente un grupo de feministas radicales tendrá ideas contrarias.

Según Van Dijk, (2010, p.12) las ideologías cumplen ciertas funciones sociales:

- “organizan y fundamentan las representaciones sociales compartidas por los miembros de grupos (ideológicos).”

- “son en última instancia, la base de los discursos y otras prácticas sociales de los miembros de grupos sociales como miembros de grupo.”
- “permiten a los miembros organizar y coordinar sus acciones (conjuntas) y sus interacciones con miras a las metas e intereses del grupo en su conjunto.”
- “funcionan como parte de la interfaz sociocognitiva entre las estructuras sociales de grupos, por un lado, y sus discursos y otras prácticas sociales por el otro.”

Como puede observarse las ideologías tienen funciones muy complejas, especialmente porque las personas deben mediar sus ideas individuales con las grupales para poder responder a la pregunta con la que iniciamos el capítulo: “[¿] Quiénes somos [?] (de dónde venimos, cuál es nuestra apariencia, quién puede ser miembro de nuestro grupo, etc.; qué/a quién apoyamos, cuáles son nuestras normas y valores, quiénes son amigos y quiénes enemigos, cuáles son nuestros recursos de poder, etc.).” Ya que esto proporciona razones y argumentos en cuanto se refiere a las normas generales y valores, y en consideración de los intereses del grupo y sus miembros; sobre lo que es bueno y malo, justo o injusto. (Van Dijk, 2011, p. 29)

Las ideologías son compartidas y por lo tanto necesitan ser definidas dentro de una colectividad. Por lo que también hay que entender qué es un grupo ideológico, a saber: “Es una colectividad de personas definidas principalmente por su ideología compartida y las prácticas sociales basadas en esta, sean o no organizadas o institucionalizadas” (Van Dijk, 2011, p. 15)

Las acciones, discursos y vivencias conforman poco a poco categorías que reflejan cuál es la ideología que dirige la identidad de un conjunto de personas. Se pueden rastrear muchas, entre las que destacan las siguientes categorías ideológicas⁶⁷:

2.1.1. Sentido de Pertenencia

Para pertenecer a un grupo el individuo necesita compartir los mismos ideales y metas. Pero para mantenerse dentro de él, es necesario que los miembros se sientan identificados con el grupo, sus rasgos inherentes y constitutivos. (Pérez, 2014; Ortiz, 2007) Debe nacer una disposición para seguir una página de internet, interés en seguir los pasos, noticias, recibir notificaciones cuando hay una nueva publicación o comentario; voluntad para mantener contacto y diálogo constructivo con sus congéneres. Si no es así, se le estaría obligando a una persona a estar en un lugar (o página de *Facebook*) en el que no se sentirá cómodo, incluso sería imponerle ideas y creencias que no comparte y esto tendría la consecuencia de hacer que el individuo se aleje de esa ideología y del grupo, tal vez genere antipatía por ellos.

2.1.2. Autoconcepto

Aunque a veces las personas busquen una individualidad con base en la diferenciación hacia lo que la mayoría hace, dice o en su apariencia, en realidad no puede alejarse completamente de los demás al momento en que se crea a sí mismo constantemente; pues “el autoconcepto define la manera en que un sujeto se percibe a sí mismo a partir de su pertenencia al grupo social” (Ortiz, 2007, p. 91) En parte, durante toda la vida, nos comportamos como los adolescentes, quienes buscan ser diferentes persiguiendo la aceptación de los demás. Entre más avanza el tiempo, las experiencias personales toman mayor importancia en la concepción

⁶ Utilizaremos las mismas categorías que en Ortiz, 2007.

⁷ Cada categoría ideológica será ejemplificada en el contexto que compete a esta investigación: internet, redes sociales, El *Deforma* y las *mamás luchonas*; sin entrar en análisis específicos ni tomando ejemplos del corpus.

que cada uno tiene sobre sí mismo. Si se decide pertenecer a un grupo, todos nuestros comentarios y aportaciones “[expresarán] lo que somos a partir de nuestra propia experiencia”. (Pérez, 2014, p. 74)

2.1.3. Heteroconcepto

Una vez más, la vida en comunidad toma gran peso en lo que cada uno piensa y es. Ya se mencionó que la percepción que tiene la sociedad de nosotros influye enormemente en nuestro autoconcepto. En la actualidad, las personas se preocupan más por crear buenas apariencias frente a los demás, aunque sea sólo a través de las redes sociales. Una fotografía, cita textual, comentario y reacción puede posicionarnos en las diferentes ideologías deseadas a los ojos de las personas que las ven o siguen por la red; aunque en la vida real, fuera de las pantallas, las personas crean y actúen en los polos opuestos.⁸

2.1.4. Prácticas Sociales

Para Ortiz (2007) “se contemplan las actividades que el grupo ideológico realiza dentro y fuera de sí. Entiéndase por 'actividades' toda labor o acción que realizan los miembros del grupo que impliquen convivir con personas afiliadas y no afiliadas al grupo ideológico.” (p. 36) En esta investigación, las prácticas sociales que se realizan presencialmente pueden pasar a un segundo plano, por prácticas sociales virtuales mediante *Facebook*. Estas pueden ser chatear, darle *like* a una publicación, comentarla e iniciar una serie de diálogos en comentarios. Sin embargo, es importante destacar que tanto los usuarios de la red social como el grupo denominado *mamás luchonas* (que probablemente no sepa o/ni lea las opiniones

⁸ El video *Are You Living an Insta Lie? Social Media Vs. Reality* de la organización Ditch the Label muestra esta nueva realidad, el afán de crear una buena imagen a los ojos del otro: mejorar el heteroconcepto. (Ditch the Label, 2017)

hacia ellas) también realizan actividades alejadas de la web que reafirman las ideologías que plasman y reflejan en la red.

En los grupos ideológicos, las prácticas sociales tienen múltiples funciones: 1) ayudan a la integración y cohesión entre los miembros del grupo, sean recién llegados o no; 2) reafirma lazos afectivos y de confianza; 3) estimula la atracción despersonalizada entre los integrantes del grupo; 4) establece pautas para la convivencia grupal y tiempos compartidos. (Ortiz, 2007)

Las siguientes categorías conformadoras de identidad se excluyeron del análisis del corpus, debido a que se había llegado a una saturación en el análisis. Es decir, a partir de aquí, los fenómenos ciberpragmáticos presentes en cada categoría identitaria eran los mismos y se reflejaban en los mismos ejemplos. Por esta razón, decidí no desarrollar las siguientes categorías en el análisis de resultados, pero no se puede ignorar su presencia; por lo que haré mención de cada una de ellas de forma más concisa:

2.1.5. Representaciones Sociales (Compartidas)

Una categoría importante ya que la ideología sobre cómo las mujeres deberían ser o no ser, cómo deben actuar, vestir, hablar, escribir, comportarse es la misma entre los usuarios. Más adelante se explicarán los mecanismos por los cuales las diferencias ideológicas del grupo se minimizan para rescatar y darle valor a las ideas compartidas que dirigen la ideología dominante contra este grupo minoritario.

2.1.6. Grupos Relacionados

Van Dijk trata este apartado en términos de poder, de relacionarse estratégicamente con otros para buscar y lograr un posicionamiento mayor. Podría parecer que no fuese el caso para esta investigación, pero más adelante, se podrá verificar que hay usuarios que forman alianzas

para boicotear las opiniones de otros evidenciando su no-pertenencia al grupo ideológico. Los mecanismos son variados e incluyen la violencia verbal.

2.1.7. Permanencia

Siguiendo a Ortiz (2007): “da cuenta no sólo del tiempo, también de los motivos, por los que los miembros de algún grupo ideológico pertenecen a este y, ocasionalmente, las razones por las que no dejarían de formar parte de este.” (p.2) *Facebook* lleva un registro en la página del *Deforma* del número de seguidores que tiene y cada usuario en su “biografía” puede rastrear desde cuando sigue cada página. Cada usuario es libre de eliminar cualquier tipo de suscripción hacia esta en pocos pasos y cuando lo desee.

2.1.8. Continuidad

“Refiere a la constancia del sujeto en relación con el ejercicio de su ideología, en el marco del grupo al que pertenezca.” (Ortiz, 2007, p.2) Si un usuario es activo y constante en las interacciones con la página, *Facebook* detecta esas preferencias y automáticamente envía más seguido noticias del mismo origen a la página de inicio del usuario para facilitarle una vista y acceso de noticias inmediato. Además, leyendo los comentarios se pueden detectar a los usuarios que más comentan y siguen la interacción de otros, incluso pueden entrometerse y dar su opinión.

2.1.9. Intereses

“Las ideologías [...] permiten a los miembros [de un grupo ideológico] organizar acciones e interacciones a partir de las metas e intereses del grupo como un todo.” (Van Dijk, 2005, p.5) Si el objetivo de la página es generar noticias falsas y satíricas, y cada usuario decide formar parte o no del grupo, consecuentemente, casi en su totalidad, se tienen los mismos intereses. No obstante, dichos objetivos pueden ser o no compartidos por todos los miembros del grupo.

Pueden observarse discusiones surgidas a partir de la incompatibilidad de intereses, ya que unos defienden a las *mamás luchonas* y la mayoría las ataca.

2.2. Identidad

Los estudios sobre identidad han sido muy socorridos en la sociología, lingüística, etnografía, sociolingüística y lingüística sociocultural. El problema es que cada una da su propia definición de identidad, las cuales varían de acuerdo con las suposiciones teóricas básicas que inspiran a los investigadores que las han propuesto. En cualquier caso, como bien afirma Ana De Fina (2012):

Las definiciones y elecciones de términos reflejan las oposiciones fundamentales en torno a las cuales ha evolucionado el debate sobre la identidad en las ciencias sociales en general. La identidad puede verse y definirse como una propiedad del individuo o como algo que surge a través de la interacción social; puede considerarse que reside en la mente o en un comportamiento social concreto; o puede estar anclado al individuo o al grupo. Además, la identidad puede concebirse como existente independientemente y por encima de los contextos concretos en los que se manifiesta o también, totalmente determinada por ellos. Finalmente, puede considerarse sustancialmente personal o relacional. Los métodos para estudiar identidades en el lenguaje han sido profundamente influenciados por estos puntos de vista alternativos.⁹

⁹ [D]efinitions and choices of terms reflect the fundamental oppositions around which the debate over identity has evolved in the social sciences in general. Identity can be seen and defined as a property of the individual or as **something that emerges through social interaction**; it can be regarded as residing in the mind or in concrete social behavior; or **it can be anchored to the individual or to the group**. Furthermore, identity can be conceived of as existing independently of and above the concrete contexts in which it is manifested or **as totally determined by them**. Finally, it can be regarded as substantially personal or **as relational**. The methods for studying identities in language have been profoundly influenced by these alternative views. (155)

De manera básica y tradicional, se puede ver a la identidad en términos de categorías demográficas y sociales como la raza, etnia, género, identidad nacional, sexual, etnolingüística, clase social, edad y ocupación (Block, 2013, p.7; Val y Vinogradova, 2010, p.1). Pero estas son categorías que limitan la visión del término como un proceso social en oposición a un producto determinado y fijo, siguiendo los principios del post-estructuralismo¹⁰. En la cita anterior de Ana de Fina se han resaltado las frases que resumen hacia donde se inclinan las tendencias actuales, en oposición a la escala fija que mencionan Block y Vinogradova al inicio de este párrafo.

Para demostrarlo, se citarán algunas definiciones que en conjunto son las que se tomarán de referencia para el concepto de identidad a través de las narrativas. De manera muy general y abierta, para dar cabida a la interrelacionalidad de disciplinas, especialmente la lingüística, sociología y etnografía; Mary Bucholtz y Kira Hall (2005) la anuncian como “el posicionamiento social del yo y del otro” (p.586). No muy alejado de esta visión, David Block en *Issues in Language and Identity research in applied linguistics* (2013), además de dar un panorama histórico sobre de dónde viene el interés actual por investigar la identidad, es más detallado al opinar que esta se refiere a “las múltiples formas en que las personas se posicionan y son posicionadas, es decir, las diferentes subjetividades y posiciones del sujeto que les han atribuido dentro de contextos sociales, históricos y culturales particulares” (p.6).¹¹ Asimismo, aclara qué se entiende por la frase *posición de sujeto* citando a Claire Kramsch quien dice que es la “manera en que el sujeto se presenta y se representa de forma discursiva,

¹⁰ David Block (ibid.) da una definición clara de post-estructuralismo como “is an approach to research that questions fixed categories or structures, oppositional binaries, closed systems, and stable —truths and embraces seeming contradictions [...] Poststructural researchers examine how such categories are discursively and socially constructed, taken up, resisted (the site of struggle), and so on.” (p.3)

¹¹ “The multiple ways in which people position themselves and are positioned, that is, the different subjectivities and subject positions they inhabit or have ascribed to them, within particular social, historical and cultural contexts”

psicológica, social y culturalmente mediante el uso de sistemas simbólicos" (Como se cita en Block, 2013).

Entonces, en este fenómeno sociocultural, cada persona tiene múltiples posiciones de identidad, que no está relacionada a una única categoría social. La identidad es dinámica, nunca estática y cambia dependiendo de los objetivos de la interacción y de las situaciones en las que se encuentran individuos y grupos. Por lo tanto, siempre es negociada y motivada, se interceptan o contrastan en diferentes formas y en distintos niveles analíticos simultáneamente. Y en esta investigación, la identidad se manifiesta en la interacción escrita a través de recursos lingüísticos. (Val y Vinogradova, 2010, p.1, 2; De Fina, 2009, p.168, Bucholtz y Hall, 2005, p.586)

Establecido el concepto de identidad, hay que precisar que se limitará al proceso por el cual es construida lingüísticamente. Se verá que el lenguaje es fundamental para la producción de identidad, ya que como lo señala Teun van Dijk (2000): “Las personas utilizan el lenguaje para comunicar ideas o creencias (o para expresar emociones) y lo hacen como parte de sucesos sociales más complejos, por ejemplo, en situaciones específicas como un encuentro con amigos, cuando leen o escriben.” (p.22)

Una manera de analizar esta relación entre las identidades y los discursos¹² es a través de un enfoque transdisciplinario. El cual es necesario dentro de la LSC porque el propósito de estas investigaciones, citando lo que justificaron Mary Bucholtz y Kira Hall (2005), es:

Es reconocer la gama completa de trabajo que recae bajo la rúbrica de lenguaje e identidad y ofrecer un dispositivo abreviado para referirse a estos enfoques colectivamente. La perspectiva interdisciplinaria adoptada aquí tiene como objetivo

¹² El termino discurso se entenderá de aquí en adelante como la suma de todos los elementos en donde se use el lenguaje para comunicar ideas o creencias a través de la interacción. (Teun van Dijk, 2000)

ayudar a los académicos a reconocer el completo conjunto de herramientas que ya tienen a su disposición para analizar la identidad como un fenómeno lingüístico central. (p.586)¹³

Nos centraremos en seis categorías que son ampliamente discutidas en los trabajos teóricos de Mary Bucholtz y Kira Hall (2005, 2007), Ana De Fina (2012), Judith Irvine (2001), Langacker (1990) para interpretar los fenómenos sociolingüísticos: 1. Aparición/Emergencia, 2. Posicionalidad, 3. Indexicalidad, 4. Relacionalidad, 5. Parcialidad, 6. Subjetivización. Las cuales crean las condiciones para alcanzar los objetivos al poner en primer plano los complejos significados sociales con los que el lenguaje se vuelve dotado en contextos específicos para crear identidades sociales derivadas de las ideologías del lenguaje. (Bucholtz y Hall, 2007), Irvine, 2001)

2.2.1. Aparición / Emergencia

La identidad se ve mejor como el producto emergente más que como la fuente preexistente de prácticas lingüísticas y otras prácticas semióticas y, por lo tanto, como un fenómeno fundamentalmente social y cultural. (Bucholtz y Hall, 2005, p. 588)¹⁴

El primer principio respalda en una parte la visión tradicional de la identidad, donde esta se encuentra dentro de la mente de cada hablante y la única manera en que puede exteriorizarse lingüísticamente es a través de la interacción en un discurso pronunciado por el propio hablante, en el que él evidencie su propia identidad.

¹³ [I]t is to acknowledge the full range of work that falls under the rubric of language and identity and to offer a shorthand device for referring to these approaches collectively. The interdisciplinary perspective taken here is intended to help scholars recognize the comprehensive toolkit already available to them for analyzing identity as a centrally linguistic phenomenon.

¹⁴ Identity is best viewed as the emergent product rather than the pre-existing source of linguistic and other semiotic practices and therefore as fundamentally a social and cultural phenomenon.

Aunque podría parecer que entonces todos llevamos dentro un “disco duro” con una sola identidad, se debe destacar que el contexto en el que se produzca el intercambio lingüístico determinará la identidad que exteriorizaremos. Esta será totalmente motivada y no debe confundirse con la ideología, porque a pesar de que las personas no reflexionan a cada segundo las palabras o la sintaxis que usan, habrá casos en los que el cambio identitario será expresamente evidente. La forma más fácil de identificar la emergencia es cuando el uso del lenguaje de los hablantes no se ajusta a la categoría social a la que se les asigna normativamente, cuando rompen el mapa ideológicamente esperado entre el lenguaje y la biología o la cultura; es decir, el emisor subvierte preconcepciones esencialistas de la propiedad lingüística. (Bucholtz y Hall, 2005)

Bucholtz y Hall (2005) lo ejemplifican con las prácticas discursivas de las *hijras*, una categoría transgénero en la India cuyos miembros, nacidos varones, no se identifican como hombres ni como mujeres. Uno de los recursos de las *hijras* para distanciarse de la masculinidad es el sistema de género lingüístico del hindi, donde el marcado verbal de género es a menudo obligatorio. Un informante puede referirse a sí misma usando formas femeninas, pero para reportar el discurso de otras personas refiriéndose a ella lo hace con el género masculino. Para esta persona, el marcado de género femenino no refleja una identidad femenina directamente asignada. La marca de género se convierte en una poderosa herramienta para constituirse como femenina en oposición a la percepción de otros sobre su género. En otros contextos, las *hijras* alternan entre formas femeninas y masculinas al referirse a sí mismas y a otras *hijras* para construir una variedad de efectos retóricos. (pp. 589,590)

2.2.2. Posicionalidad

Las identidades abarcan (a) categorías demográficas a nivel macro; (b) posiciones culturales locales, etnográficamente específicas; y (c) posturas y roles de los participantes temporales e interactivamente específicos. (Bucholtz y Hall, 2005, p.592)¹⁵

El segundo principio abarca tres aspectos. El primero, las categorías de identidad macro, se refiere a todas las clasificaciones sociales que se utilizan en estudios cuantitativos para agrupar a las personas a partir de su sexo, edad, clase, entre otras. Pero, además, en este enfoque de la LSC; se toman en cuenta posiciones culturales específicas como podría ser la profesión que ejerce una persona y la postura temporal que adopta en cada interacción, por ejemplo, cuando doy clases me posiciono como profesora, pero cuando asisto a una clase en la que estoy inscrita me posiciono como estudiante. Estos papeles temporales contribuyen a la formación de subjetividad e intersubjetividad en el discurso, pueden acumular asociaciones ideológicas con categorías de identidad a gran escala y locales. Por otra parte, “estas asociaciones ideológicas, una vez forjadas, pueden configurar quién hace qué y cómo en la interacción, aunque nunca de una manera determinista.” (Bucholtz y Hall, 2005, p. 591)

Pérez Barajas y Barragán Trejo (2012) nos ofrecen un ejemplo muy claro de este principio. En la entrevista etnográfica realizada a una mujer adulta mayor que, entre otras cosas, ejerció la prostitución, esta se posicionaba de diferentes formas y con sus propias palabras según relataba cada episodio de su vida. Al hacer el análisis, los investigadores se posicionaron como tales, y evidenciaron este principio clasificando las identidades de su informante en *autocategorías*, las cuales eran palabras y frases locales y etnográficamente

¹⁵ Identities encompass (a) macro-level demographic categories; (b) local, ethnographically specific cultural positions; and (c) temporary and interactionally specific stances and participant roles.

específicas al contexto de la mujer. Las contrastaron con las categorías macro a las que correspondían, llamándolas *heterocategorías*. Así una autocategoría fue “chiquilla” para la heterocategoría de “niña”.

2.2.3. Indexicalidad

Las relaciones de identidad surgen en interacción a través de varios procesos indexados relacionados, que incluyen: (a) mención abierta de categorías y etiquetas de identidad; (b) implicaturas y presuposiciones con respecto a la posición de identidad propia o ajena; (c) muestra de orientaciones evaluativas y epistémicas para la conversación en curso, así como bases interactivas y roles de participación; y (d) el uso de estructuras y sistemas lingüísticos que están ideológicamente asociados con personas y grupos específicos. (Bucholtz y Hall, 2005, p. 594)¹⁶

El tercer principio es el más fructífero para esta investigación porque se encarga de relacionar al lenguaje con la ideología y el principio de posicionalidad. Su nombre proviene de un índice, el cual “es una forma lingüística que depende del contexto interaccional para su significado”. (Bucholtz y Hall, 2005, p. 594) La indexicalidad vincula formas lingüísticas (en cualquier grado) con significados sociales. Depende en gran medida de la ideología, de si los tipos particulares de habla corresponden, o no, a ciertos tipos de hablantes. Anteriormente ya se ha visto cómo se relaciona el lenguaje con la ideología.

Las cuatro posibilidades en que la indexicalidad es visible (vid supra al inicio de este apartado) se pueden ejemplificar con una palabra común del español de la Ciudad de México:

¹⁶ Identity relations emerge in interaction through several related indexical processes, including: (a) overt mention of identity categories and labels; (b) implicatures and presuppositions regarding one’s own or others’ identity position; (c) displayed evaluative and epistemic orientations to ongoing talk, as well as interactional footings and participant roles; and (d) the use of linguistic structures and systems that are ideologically associated with specific personas and groups.

Naco. Según la Academia Mexicana de la lengua, esta palabra refiere a una persona que no es educada y que tiene mal gusto. (s.f., definición 2) También se aplica a las cosas. Su uso, origen y uso es variado e inexacto. Daré un ejemplo propio:

Una mañana de 14 de febrero tomé un “mototaxi”, al subir el señor me dijo: “Buenos días hermosa, ¿a dónde te llevo?”. Momentos después me percaté que toda la unidad estaba tapizada de notas adhesivas con mensajes amorosos. Lo primero que pensé fue: “aggt qué detalle tan naco de su novia”

Al mencionar abiertamente la palabra *naco*, estoy etiquetando al transporte, e implícito que la novia y el chofer mismo son nacos, la primera por tener ese gesto con su pareja; y él por tener una preferencia hacia esa mujer de malos gustos, además de la forma en que me recibió, que en mi ideología corresponde a alguien sin respeto. Yo me posiciono fuera de esa esfera y presupongo que yo no poseo esos atributos. Claro, otra persona que lea o escuche mi experiencia podrá asumir que yo también soy naca por usar ese tipo de transportes alternativos.

2.2.4. Relacionalidad

Las identidades se construyen intersubjetivamente a través de varias relaciones complementarias, a menudo superpuestas, que incluyen similitud / diferencia, autenticidad / artificio y autoridad / deslegitimidad. (Bucholtz y Hall, 2005, p. 598)¹⁷ Como su nombre lo indica, este principio evidencia la premisa principal de este enfoque de la identidad: la interacción. Las identidades adquieren significado social al relacionarse con otras posiciones de identidad disponibles y otros actores sociales, consecuentemente no hay identidades individuales ni autónomas. Bucholtz y Hall (2005) proponen explicar las posibles

¹⁷ Identities are intersubjectively constructed through several, often overlapping, complementary relations, including similarity/difference, genuineness/artifice, and authority/delegitimacy.

relaciones que pueden producirse de forma simultánea en la identidad con las tácticas de intersubjetividad, las cuales se explican a continuación:

a) Adecuación / distinción. La primera se refiere a la minimización de diferencias irrelevantes para destacar las semejanzas que se consideren más importantes y que apoyen o satisfagan el proyecto de trabajo de identidad común de dos personas o grupos. Para que los grupos o individuos se posicionen como semejantes, no necesitan ser idénticos. (p. 599)

De manera inversa, la distinción suprime las similitudes para crear distinciones sociales a través de la diferencia.

Otro ejemplo tomado de Elaine Chun (2001) en *Identity and interaction* (2005) muestra el habla de un asiático americano que se vale del inglés vernáculo afroamericano a falta de una variedad asiática. Así pues, cuando él utiliza los recursos gramaticales y léxicos del lenguaje afroamericano, no se posiciona como negro, sino como no blanco y, por lo tanto, como suficientemente similar a los afroamericanos para tener una causa común con ellos contra el racismo de los blancos.

b) Autenticación / Desnaturalización. La primera se centra en las formas en que las identidades se verifican discursivamente, es decir, qué tipo de lenguaje es considerado como genuino por los usuarios para un propósito determinado. (p. 601)

La segunda describe la forma en que la identidad se hace, fragmentada, problemática o falsa. Puede aparecer cuando una identidad viola las expectativas ideológicas. (p. 602)

El trabajo de Benjamin Bailey (2000) sobre la identidad de los dominicanos americanos sirve de ejemplo para la desnaturalización. Nos muestra a dos jóvenes que hacen creer a una chica que uno de ellos es afroamericano y no habla español, sólo por su color de piel. Los chicos construyen una representación absurda de la identidad de uno como negro y no hispanohablante. Al final ambos hablan perfecto español frente a la mujer, develando su

verdadera identidad. Esta broma destruye los supuestos esencializados de que la piel negra implica necesariamente una identidad negra y, por lo tanto, desnaturaliza el paradigma racial dominante en los Estados Unidos. (citado por Bucholtz y Hall, 2005, pp. 602,603)

c) Autorización / ilegitimidad. La primera de ellas, la autorización, implica la afirmación o imposición de una identidad a través de estructuras de poder e ideología institucionalizadas, ya sean locales o translocales. La contrapartida de la autorización, la ilegitimidad, trata de las formas en que las identidades son desechadas, censuradas o simplemente ignoradas por estas mismas estructuras. El ejemplo que dan las autoras (2005), se centra en el poder institucional que manejó George Bush en 2003 para justificar la guerra contra Irak, en su discurso él utiliza el pronombre plural “nosotros” para referirse a su administración y posteriormente lo combina para referirse al pueblo. Al final, el pronombre involucra, autoriza al pueblo, para tomar parte de las “responsabilidades” del país y del gobierno para atacar a “sus” enemigos.

2.2.5. Parcialidad

El último de los principios propuestos por Bucholtz y Hall, más no de este marco teórico, es sumamente sustancial. Tratar de parafrasearlo sería opacar lo que tan bien expresaron las investigadoras:

Cualquier construcción dada de identidad puede ser en parte deliberada e intencional, en parte habitual y, por lo tanto, a menudo menos que plenamente consciente, en parte un resultado de la negociación e impugnación interaccionales, en parte un resultado de las percepciones y representaciones de los demás, y en parte un efecto de procesos ideológicos y estructuras materiales más amplios que pueden volverse relevantes para la interacción. Por lo tanto, está cambiando constantemente tanto en la medida que se

desarrolla la interacción como a través de los contextos del discurso. (Bucholtz y Hall, 2005, p.606)¹⁸

En la parcialidad se resumen todas las cualidades de la identidad y donde se resalta la incapacidad del propio individuo de controlarla. Se resalta una vez más la importancia de la interacción derivada en relaciones —parciales— de todo tipo: “Incluso las manifestaciones de identidad aparentemente coherentes, como las que se plantean como deliberadas e intencionales, dependen de restricciones tanto interaccionales como ideológicas para su articulación:” (Bucholtz y Hall, 2005, p. 605)

2.2.6. Subjetivización

Esta característica se ha vislumbrado en los principios anteriores, pero las lingüistas estadounidenses no le asignaron un lugar especial en sus trabajos. Si se es minucioso, se podrá encontrar una relación general con la característica de posicionalidad, ya que la subjetivización se refiere al “acto lingüístico con el cual el hablante o conceptualizador de la escena discursiva ubica el lugar que desea ocupar respecto a las otras entidades participantes —interlocutor, objeto de la enunciación— para establecer relaciones jerárquicas e intenciones pragmáticas determinadas” (Langacker, 1990; Traugott, 1989 en Pérez & Barragán, 2012, p. 49) Sin embargo, esta última tiene la propiedad de estar centrada específicamente en el emisor, en cambio, la posicionalidad la puede ejercer también, por ejemplo, el propio investigador; como se vio en el ejemplo dado más arriba en su explicación.

¹⁸ Any given construction of identity may be in part deliberate and intentional, in part habitual and hence often less than fully conscious, in part an outcome of interactional negotiation and contestation, in part an outcome of others’ perceptions and representations, and in part an effect of larger ideological processes and material structures that may become relevant to interaction. It is therefore constantly shifting both as interaction unfolds and across discourse contexts.

2.3. El Análisis Crítico del Discurso

Ya se ha aclarado qué es la ideología y la identidad; junto a sus características. También ha quedado claro que en esta investigación se analizarán comentarios escritos en *Facebook*. Ahora es necesario dar una herramienta de análisis que enmarque todos estos componentes de la tesis: el análisis crítico del discurso (ACD de aquí en adelante). Para lo cual nos valdremos de la perspectiva de Teun van Dijk, ya que es más sencilla de presentar de menor a mayor complejidad.

El discurso es una forma de uso del lenguaje, en donde convergen tres dimensiones identificadas por Van Dijk (2000): el uso del lenguaje, la comunicación de creencias y la interacción en situaciones de índole social. Así, se podría definir como la suma de todos los elementos en donde se use el lenguaje para comunicar ideas o creencias a través de la interacción. Entonces, uno de sus objetivos es responder a preguntas:

¿[C]ómo influye el uso del lenguaje en las creencias y en la interacción, o viceversa?, ¿cómo influyen algunos aspectos de la interacción en la manera de hablar? o ¿cómo controlan las creencias el uso del lenguaje y la interacción? Más aún, además de brindar descripciones sistemáticas, cabe esperar que el estudio del discurso formule teorías que expliquen tales relaciones entre el uso del lenguaje, las creencias y la interacción social. (Van Dijk, 2000, p. 23)

El ACD particularmente, se enfoca en la triada del discurso, cognición (creencias, valores, emociones) y la sociedad, e identifica cómo se configuran las formas de dominación y los ejercicios de poder. Neyla Pardo Abril menciona que: “el ACD es creador de consciencia, reflexivo y se asume desde perspectivas intersubjetivas. En este sentido el ACD busca descifrar las ideologías, así como las formas y los procesos sociales de circulación simbólica del poder del mundo social, a partir del reconocimiento del carácter consensuado de los

discursos, de las diferencias discursivas y de sus usos tapizados por los ejercicios de poder” (Pardo Abril, 2007, p. 61)

Ya antes se mencionó que el ACD es parte de las disciplinas de la LSC, aunque se enfoque en las formas de dominación y los ejercicios del poder, la prioridad sigue siendo generar consciencia, buscar si hay y cómo se construye el discurso de resistencia, el de la minoría. Fácilmente se justifica su uso como metodología de análisis en esta investigación.

Para analizar el discurso, oral o escrito en contexto, es necesario enfocarse en un solo aspecto, nivel o dimensión del texto o la conversación, incluso en una clase general de discurso. En nuestro caso, se trabajará con una seriación de discursos escritos (los comentarios) y se enfocarán en los tres niveles que se mencionaron anteriormente. El orden del análisis será como bien lo ejemplificó Van Dijk (2000): “yo comienzo aquí mi exposición por lo que metafóricamente puede denominarse el nivel "superficial" u "observable" de la expresión y luego prosigo "hacia abajo" a los niveles más "profundos" o "subyacentes" de la forma, el sentido y la acción. Una vez que sepamos algo más acerca del discurso en su calidad de utilización del lenguaje, nos dedicaremos a caracterizarlo en sus dimensiones de comunicación e interacción.” (p.27)

En esta investigación se le dará mayor peso al análisis semántico del discurso para justificar y describir los objetivos propuestos. Se partirá del concepto de proposición y coherencia, la primera se refiere al “sentido de toda una cláusula u oración”; la segunda, es “la conexión del sentido de las oraciones (o sea, las proposiciones)”. Con estas dos categorías propuestas por Van Dijk se pueden dividir los discursos¹⁹ en otras más grandes o pequeñas

¹⁹ Van Dijk reconoce la dificultad de clasificar los discursos por el amplio significado que se le ha dado a la palabra. Bien puede considerarse a cada noticia periodística como un discurso y los comentarios hechos a ella, otros discursos independientes o como una seriación de discursos. (2000)

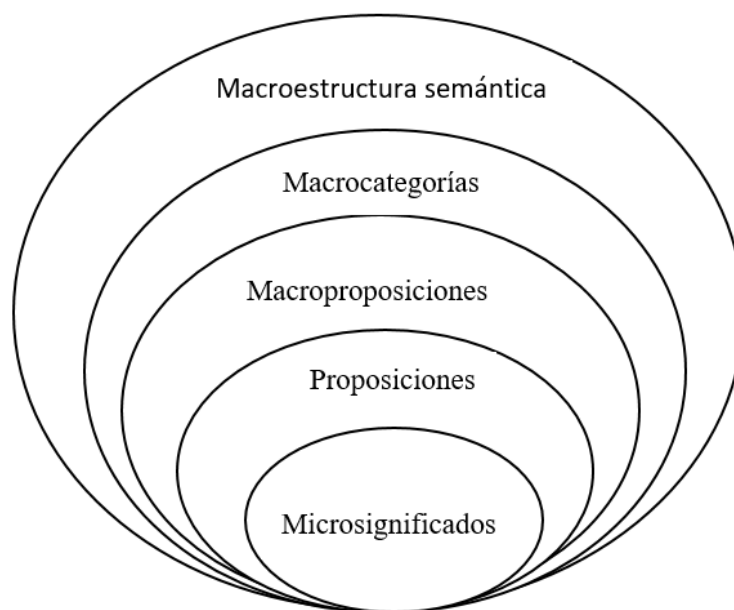
con el objetivo de organizarlos en coherencia de ideas y según los intereses que tenga el investigador. (Van Dijk, 2000, p. 32)

Entonces, con base en la coherencia que mantengan entre sí, se puede analizar un conjunto de oraciones. Si lo que nos interesa es el contenido de la proposición y el significado de cada uno de sus elementos, estaríamos hablando de un análisis de los *microsignificados*. Por ejemplo, recursos lingüísticos específicos que use el usuario, como prestamos léxicos, groserías, etc.

Si se buscan estructuras más grandes a desarrollar, se estudiaría en un macronivel (*macroproposiciones*). “Estas no sólo resumen el discurso expresando partes del tema, representan también principios abstractos del discurso que se obtienen mediante inferencias.” (Ortiz, 2007, p.34) Podemos agrupar todas las proposiciones en busca del tema principal del discurso: en *macroestructuras semánticas*. Estas las interpreta Ortiz (2007) como: “las estructuras enclavadas en el discurso que representan de manera global de qué trata un discurso”. (p.35) Además, él propone una división más para clasificar temática y discursivamente el discurso para su revisión posterior: las macrocategorías. Así, el total de divisiones clasificatorias podrían entenderse mejor con el siguiente esquema, donde se organizan de mayor a menor grado:

Figura 2

Estructuras dentro del Análisis semántico del discurso



2.4. La Ciberpragmática

La ciberpragmática es el término que se utiliza para el análisis del discurso electrónico y su comunicación e interpretación por internet. Como la misma estructura de la palabra lo revela, su objetivo es el estudio de la comunicación que establecen los humanos mediante la conexión a internet (Yus Ramos, 2008), este contexto obliga a acoger a la pragmática y, específicamente, a la Teoría de la relevancia de Sperber y Wilson como marco teórico. Esta teoría mantiene la hipótesis de que “la interpretación de los estímulos (ej., actos comunicativos de índole verbal o no verbal) está supeditada a la búsqueda de relevancia en la información”. (Yus Ramos, 2008, p.21) Los puntos más importantes a destacar son:

- Entornos cognitivos: son el cúmulo de representaciones y visiones del mundo que cada persona tiene. Se componen por las experiencias personales de cada individuo y

se forman sólo si se es capaz de representar mentalmente y aceptar como válido un hecho del mundo. Naturalmente la información nueva será más débil que la ya conocida, pues esta ya ha sido representada mentalmente. (p. 23)

- Entornos cognitivos mutuos: Son los entornos físicos o psíquicos que dos interlocutores comparten entre sí en un contexto específico. Por ejemplo, en las redes sociales, un video viral sólo será relevante en una conversación si ambos integrantes conocen el contexto físico en el que se desarrolló. Por ejemplo, conocen al actor principal, dónde y cuándo fue, etc. (p. 24)
- Inferencia: para Yus es “una operación mental por la que los participantes en una conversación evalúan las intenciones de los demás y en las que basan sus respuestas. Esta operación mental se ve afectada por una gran cantidad de factores contextuales, incluida la idiosincrasia socio-cultural de la comunidad de habla²⁰ a la que pertenecen los participantes en la conversación” La inferencia se utiliza durante la interpretación del mensaje y tiene mucho que ver con el sentido común; con ambos se puede hacer la conexión entre la descodificación de palabra por palabra, oración por oración y el significado final y completo del mensaje. (p.24)
- Contexto: para esta teoría es “un subconjunto de los supuestos sobre el mundo que el oyente usa para la interpretación de los mensajes.” (p. 26) Por ejemplo, el oyente puede recabar información de enunciados previos de la conversación, del entorno físico, de lo que ha vivido, etc.

²⁰ La comunidad de habla, definida, desde la conceptualización de Alessandro Duranti, como un grupo de personas que comparte reglas para interpretar una lengua, variante lingüística o para realizar actividades comunicativas. (Duranti, 1992, pp.269)

Estos puntos de la teoría de la relevancia que se han resaltado, ayudan a comprender mejor los supuestos propuestos por Yus Ramos (2008, pp. 31,32) sobre la comunicación que se establece en la Red, los cuales se citan a continuación:

1. En Internet, los usuarios emisores poseen intenciones comunicativas y diseñan sus mensajes o textos con la expectativa de que dichas intenciones y mensajes serán interpretadas correctamente por los usuarios destinatarios.
2. Los usuarios de Internet recurren a estrategias inferenciales cuando interpretan los mensajes que circulan por la Red, pero estas no difieren de las usadas en la comprensión de enunciados en situaciones de co-presencia física.
3. Los usuarios esperan que sus destinatarios sean capaces de acceder a la información contextual que es necesaria para obtener la interpretación correcta de sus mensajes.
4. Las cualidades de los diferentes medios de comunicación mediada por Internet (chats, correo electrónico, messenger, páginas web...) influyen en la calidad del acceso de los usuarios a la información contextual, a la cantidad de información obtenida, a la interpretación elegida y al esfuerzo mental que los usuarios han de dedicar para obtener esta interpretación.

Además, es necesario recuperar otros conceptos y características relacionados con la comunicación por internet, como es el caso de la comunidad virtual. En la cual se mantienen vínculos con otros, teniendo la consciencia y satisfacción de mantener un entorno cognitivo mutuo determinado. Por consiguiente, y como ya se mencionó existe el intercambio de información, creencias e intereses comunes. En el caso de internet, todos los textos y mensajes intercambiados son los que les dan unión a las comunidades virtuales y la identidad de cada participante dependerá de lo que estos reflejen a través de su escritura.

A diferencia de las comunidades físicas, donde la interacción se da cuando una persona busca e identifica a otra con la que comparte los mismos entornos cognitivos (las coincidencias en cuanto a gustos e intereses pueden variar desde ser idénticas a circunstanciales). Si en el intercambio comunicativo identifican parcelas de entornos mutuos, se formarán grupos y comunidades de interés. En las comunidades virtuales, el proceso es a la inversa: una persona busca un grupo concreto que satisfaga sus intereses y ahí descubre nuevas parcelas de interés mutuo. (Yus Ramos, 2008)

La forma más fácil y lógica de corroborar el grado de interés y compatibilidad que existe entre los entornos cognitivos mutuos es a través de la conversación. En ella se buscará un nivel óptimo de entendimiento, donde puedan intercambiar información, que gradualmente será más específica y logrará un mayor alcance. Al ser conocida por ambas partes, los usuarios podrán, posteriormente, omitir información o dejarla sin codificar intuyendo que esta sigue formando parte del entorno mutuo de los participantes y que será sobrentendida por el receptor del mensaje. Yus Ramos (2008) ejemplifica esta condición con el siguiente diálogo extraído de una red social, en (1a)²¹ el autor del mensaje da por hecho que su receptor conoce la información no codificada y que podrá extraerla sin problema ya que era conocida previamente. En (1b) aparece el mensaje con la posible información faltante en forma de preguntas:

(1) a. Oye, lo de la fiesta en las dunas me parece genial. Hay que avisar a la peña para que vayan al garito a comprar bebidas y quedamos el sábado donde siempre para coger el coche de Luis.

²¹ Todos los ejemplos mostrados en el apartado de ciberpragmática fueron sustraídos de Yus Ramos (2008).

b. Oye, lo de la fiesta [¿organizarla? ¿ir a? ¿qué fiesta? ¿qué tipo de fiesta?] en las dunas [¿qué dunas?] me parece genial. Hay que avisar a la peña [¿a quiénes?] para que vayan al garito [¿qué garito?] a comprar bebidas [¿qué clase de bebidas? ¿qué marca?] y quedamos [¿toda la peña? ¿sólo tú y yo?] el sábado [¿qué sábado? ¿de qué semana?] donde siempre [¿en qué sitio?] para coger el coche de Luis [¿qué Luis?].
(p.149)

En internet, las opciones comunicativas del usuario están limitadas por la naturaleza del sistema: las posibilidades comunicativas se reducen a los caracteres del teclado y a lo que podemos ver a través de la pantalla. El lenguaje hablado y el lenguaje escrito se deben de ajustar a este canal de comunicación. La oralidad transcurre dentro de límites temporales, es espontánea, cara a cara, socialmente interactiva. La escritura se da en límites espaciales, carece de contexto visual, posee una estructura elaborada. “Lo que hace que el ciberhabla²² sea tan interesante como forma de comunicación es el modo en que se nutre de características que pertenecen por igual a ambos campos de la divisoria oralidad/escritura.” (Crystal, 2002, p. 42) En la siguiente tabla (Yus Ramos, 2008, p. 197) se resumen algunos de los aspectos orales y escritos que posee la comunicación por computadora:

²² Crystal (2002) más adelante define la ciberhabla como un lenguaje novedoso que combina propiedades del habla, la escritura y el medio electrónico. (p. 63)

Yus Ramos llama a esta hibridación que oscila entre la dicotomía oral/escrito: texto oralizado. En este trabajo se utilizarán ambos términos ya que la justificación utilizada procede de ambos teóricos. Además, cabe resaltar que estos no son los únicos vocablos propuestos. En *Ciberprágmatica 2.0* se mencionan otras variadas designaciones.

Tabla 1

Características de la comunicación por computadora

Oral	Escrito
<ul style="list-style-type: none">- Uso de un estilo conversacional informal- Búsqueda de equivalentes textuales de los rasgos de la interacción conversacional.- Mensajes cortos.- Tema conversacional íntimo y emocional, lo que conlleva el uso de grafías y símbolos típicos de la conversación virtual.	<ul style="list-style-type: none">- El usuario controla la composición del texto sin que el destinatario pueda intervenir en ella.- Sintaxis más complicada que en los enunciados orales.- En el texto el remitente hace explícita la razón de la emisión de su mensaje.- Posibilidad de revisión del texto y corrección de errores antes de ser enviado al servidor.

En la comunicación, sin importar cuál sea el medio, el fin es el mismo. El usuario de internet recurre a diferentes estrategias conversacionales, tanto textuales como tipográficas. A continuación, mostraremos cuáles son los fenómenos del texto en la interacción por internet que se utilizarán en el análisis del corpus, los investigadores que hemos citado en este apartado incluyen más fenómenos; pero no se han incluido por falta de relevancia según el corpus. Además, las investigaciones de Yus se basaron en las páginas de chat, las cuales eran las plataformas comunicativas por excelencia en aquel entonces año 2008, actualmente su uso se ha vuelto complementario de redes sociales como *Facebook* (Messenger) o WhatsApp. Por lo tanto, tanto el sustento teórico como los ejemplos dados, cada día se vuelven más obsoletos. Pero se han utilizado por ser uno de los pocos materiales académicos sólidos en la materia.

2.4.1. Innovación Tipográfica

En el lenguaje oralizado, el usuario, en su necesidad de transmitir las características del habla, inventa o reinventa las posibilidades que le brinda el teclado. Se escribe como se habla, sin

embargo, esta “voz escrita” desemboca, en muchas ocasiones, en “una deformación textual que aspira a transcribir sobre la pantalla el mensaje que el usuario está sintiendo como un enunciado hablado.” (Yus Ramos, 2008, p. 185)

Escribir con mayúsculas, según Yus Ramos (2008) y Crystal (2002), comunica un grito; mientras que la repetición de letras (fonemática) se usa para dar énfasis. Ambas se utilizan para dar la sensación de que el texto posee las cualidades de un enunciado oral, así que se compensa el lado vocal del tono. Véanse los ejemplos:

(2) <tardío> tenia gaaaaaaaaaaaaaaaaaaaanas de verte! doooooooooonde estabas?

(3) <tardío> NO LO SE!!!! YA TE LO HE DICHO!!!! alguna otra pregunta? (Yus Ramos, 2008, p. 186)

2.4.2. Compensación del canal visual

El emoticono. El ciberhabla tampoco puede transmitir gestos faciales, importantes en la transmisión de emociones. Ante este problema, se han creado los emoticonos. Combinaciones de signos de puntuación simples cuya unión (y una vez que el lector haya girado la vista 90 grados hacia la izquierda) parece formar diferentes expresiones de la cara como una sonrisa y otros signos icónicos más sofisticados como el enojo, además, siempre referirán a una conducta no verbal. Su uso es tan popular, que las redes sociales transforman los caracteres por una imagen sin necesidad de escribir cada signo con el teclado. (Yus Ramos, 2008) Algunos ejemplos tomados de mi propia experiencia y del conocimiento popular son:

:) cara feliz	:(cara triste	-_- cara de sospecha
:P cara sacando la lengua	:D cara sonriente	:O cara de sorpresa

Acotación icónica. Otra estrategia es la acotación icónica, esto es, textos que describen la conducta no verbal del usuario pueden ser por medio de una oración (acotación icónica comentada) como en el ejemplo (4). También se puede expresar la acción resaltándola entre asteriscos (acotación icónica autónoma), donde la conducta verbal es expresada con alguna traducción cercana. Los asteriscos enmarcan y separan la acción del texto que acompañan (5).

(4) Tonino se ríe a carcajadas

(5) <Toro> Eso que dices es gracioso *sonrisa burlona* (Yus Ramos, 2008, p. 196)

2.4.3. Juegos del lenguaje

Eufemismos icónicos. Hay diversas maneras con las cuales se puede matizar el mensaje; una de esas son los eufemismos icónicos los cuales se presentan como un recurso gráfico que permite al lector asimilar mejor las implicaciones e insultos no velados bajo palabras o frases de uso incorrecto. Por esta razón, con la necesidad de proporcionar la misma sensación y dar mayor abstracción al significado, las comunidades virtuales recurren a signos variados, como &%\$#@ que en conjunto (o en contextos específicos) proporcionan cierta interpretación. (Yus Ramos, 2008)

Omisiones ortográficas. Como parte de la evolución e interacción de los aparatos electrónicos con medios virtuales se ha dado una descompensación en la forma de escribir, ya que los teclados de los dispositivos móviles tienden a ser más estrechos y planos, mientras que en los teclados de escritorio la rapidez con que se busca responder al mensaje genera los coloquialmente llamados “dedazos”, que como ya se mencionó antes, surgen tras la necesidad de plasmar el habla (texto oralizado).

Ortografía fonética y coloquial. Es un recurso que el usuario aplica el cual “consiste en plasmar textualmente el discurso tal y como sería pronunciado de forma oral” (Yus Ramos, 2008, p. 199) y que por lo general aparece de la utilización de palabras en otras lenguas. Uno de los rasgos fonéticos que más se utiliza es la risa. Esta se plasma “textualmente” con la finalidad de reflejar una risa tal cual se daría en contextos de habla. A su vez, se presenta la grafía fonética como parte de la asimilación de una palabra en otro idioma, pero “pronunciada” visualmente en la lengua receptora.

Otra manera en que el usuario se apropia del discurso y genera una familiaridad en la transmisión del mensaje es a través de la ortografía coloquial, la cual, es reflejo de cierta economía en las palabras debido a su pronunciación en la cadena hablada.

Sustituciones grafémicas. Siguiendo el hilo interactivo anterior respecto a la economía en la producción del mensaje aparece otro modelo/ forma que suele ser muy usada en la actualidad: la sustitución grafémica, esta consiste, como su nombre lo dice, en suplir una grafía por otra dentro de la producción del texto. En español se recurre a usar la *k* en lugar de *qu*, por ejemplo:

<DUDU> jorrrrrr?

<DUDU> ke es esto?

<^XCyOnE^> es la cabeza de KaOs

<karin> diosssssssssss

<^XCyOnE^> es un kanal mas donde chatear

<^XCyOnE^> jejeje

<DUDU> ke llena! (Yus Ramos, 2008, p. 200)

Préstamo léxico. Una estrategia que está ganando terreno en las plataformas virtuales es el préstamo léxico, el cual refiere a una palabra o morfema de un idioma que fue tomada o prestada con poco o ninguna adaptación incorporándose al sistema de la lengua receptora. Se diferencia de la ortografía fonética, en dónde se plasma textualmente el discurso tal y como sería pronunciado de forma oral. (Yus Ramos, 2008)

Hay dos tipos de contacto léxico, el indirecto que se da superficialmente entre dos idiomas; normalmente uno de ellos es más universal que el otro que se ve modificado en el plano léxico y el sintáctico. En cambio, el contacto directo puede cambiar la fonética, la fonología, morfología e incluso afectar la formación de palabras.

El auge que ha tenido el préstamo léxico en la internet se debe a que se han tenido que tomar vocablos de otros idiomas para llenar los vacíos que tiene el español. Por ejemplo, con la integración de las computadoras a nuestras vidas, se agregaron palabras al español como escáner o escanear; las cuales, en un principio fueron tomadas del inglés ya que se trataba de un concepto u aparato desconocido. Actualmente, las redes sociales se prestan para estar en contacto con tendencias mundiales, que los jóvenes internautas aplican a su contexto local para estar a la vanguardia. Usar un término extranjero puede otorgar un estatus social y diferenciar a un grupo de otro.

Así, en el corpus se pueden encontrar de dos tipos: por adopción o por adaptación según Natalia Castillo Fadic (2002): “Los préstamos por adopción han penetrado de una lengua a otra sin sufrir ningún tipo de adaptación al sistema de la lengua receptora. Es el caso de la unidad léxica de origen inglés «software». Los préstamos por adaptación, en cambio, han sido adaptados ya sea morfológica, fónica u ortográficamente a la lengua receptora. Un ejemplo de este tipo de préstamo lo constituye el término «anfetamina», del inglés

«amphetamine».” (p. 474) En los ejemplos, se observarán adopciones de otras lenguas, pero a causa de la ignorancia de saber cómo se escribe cierta palabra los usuarios las modificarán.

Construcción de neologismos. Como última estrategia encontrada está la creación / construcción de neologismos, estos se definen como la palabra nueva que aparece en una lengua, producida por modas o por la necesidad de denominaciones actuales que expresen por completo el punto de vista o abstracción de significado por parte de una comunidad.

María Teresa Catellví (2006) ha definido y delimitado los neologismos (pp. 232-234) de la siguiente manera: Neologismos formales, por variación, neologismos sintácticos, neologismos semánticos, préstamos y otros. En el corpus sólo se encontraron palabras que se adecuaron al grupo de neologismos formales, que a continuación se explica:

1. Neologismos formales

- a) Por sufijación: neologismos formados a partir de la adjunción explícita de un sufijo radical. Ejemplos: uniformizador, interculturalidad.
- b) Por prefijación: neologismos formados a partir de la adición de un prefijo explícito a un radical. Ejemplos: antiespañolista, superestrella.
- c) Por prefijación o sufijación: casos en que los neologismos pueden clasificarse tanto formados por prefijación como formados por sufijación. Por lo tanto, no puede dilucidarse cuál de los dos procesos es el último que se ha realizado.
- d) Por composición: neologismo formado a partir de dos radicales. Ejemplo: liberaldemócrata, quitahambre.

- e) Por composición culta: neologismo formado por una forma prefijada culta y una sufijada culta, por una forma prefijada culta y un radical o por un radical y una forma sufijada culta.
- f) Por lexicalización: neologismos formados a partir de la lexicalización de una forma flexiva normalmente del paradigma verbal. Ejemplo: removida, encuadernado.
- g) Por conversión sintáctica: neologismo formado a partir de un cambio de categoría gramatical sin modificación de la base léxica. Ejemplos: neoliberal, rediseño, autogestionar.
- h) Por sintagmación: neologismos formados por una estructura sintáctica lexicalizada. Ejemplo: trabajadora social, violencia doméstica, motor de búsqueda.
- i) Por siglación: neologismos formados por las letras correspondientes a una sigla. Sólo se reconocen los casos en que la sigla ha perdido algunas de sus características y se ha lexicalizados. Se escribe con minúsculas y con flexión de número y género. Por ejemplo: un dvd.
- j) Por acronimia: neologismos formados por la combinación de segmentos de palabras que forman una estructura sintagmática. Ejemplo: cubanglish.
- k) Por abreviación: neologismos formados por abreviación de la base léxica de una unidad: prota (protagonista), neocon (neoconservador).

2.4.4. Grosería²³

La grosería, según Yus (2008), “es la desviación de aquello que se entiende como cortés en un contexto social, es de enfrentamiento inherente y perjudicial para el equilibrio social” (2010, p. 284). En general cada red social tiene un reglamento, *Facebook* maneja un conjunto de Normas comunitarias, en donde hay un apartado, que llama a los usuarios a “Fomentar un comportamiento respetuoso” (“Community Standards”, 2017). Aquí se aclara que, para mantener un equilibrio entre las necesidades, la seguridad y los intereses de la comunidad, la página se reserva el derecho a eliminar todo contenido que consideren sensible. Esto es, regulan (a través de la denuncia anónima) desnudos, lenguaje que incita al odio y publicaciones de violencia y contenido gráfico. El tamaño de la comunidad impide que se regulen minuciosamente las palabras o textos escritos donde se utilice un lenguaje descortés.

Se han detectado usuarios del internet, que, sin importar la página, aplicación, blog o red social, utilizan una actitud comunicativa inaceptable que impide la dinámica normal cortés de la comunicación en internet. Los usuarios utilizan lenguaje ofensivo, claramente grosero. En inglés se conoce al fenómeno como *flaming* y se pueden reconocer varias subcategorías que tienen que ver con el sentido del mensaje que se transmite: peyorativo, hostil o burlesco. Estas se pueden conformar por oraciones, frases o palabras que detonan la carga de significado especial. Más adelante se podrá observar que este es un recurso importante para describir a las *mamás luchonas*.

También es posible justificar la grosería desde la lingüística. Esto es, retomando el concepto y las teorías en torno a la cortesía y a su antónimo, la descortesía. Entonces, la cortesía, sí, se entiende como el conjunto de normas sociales que se establecen en cada

²³ Entendida en el registro y estilo informal como “la manera equivocada o inapropiada de interacción lingüística contraviniendo o trasgrediendo las normas socioculturales” (Pérez Barajas, 2019)

sociedad y regulan el comportamiento de sus integrantes. Pero también, se puede abordar como una serie de estrategias conversacionales que evitan conflictos y sirven para mantener buenas relaciones sociales. (Alvarado, 2005, p.36)

El postulado teórico más reciente es el de Brown y Levinson (1987), no es mi intención abordar y realizar un análisis profundo al respecto, sin embargo, me gustaría rescatar algunos puntos importantes para avanzar a una justificación de la descortesía en nuestro contexto. La teoría establece que:

Todo ser humano tiene una imagen pública que pretende preservar, y la mejor forma de preservarla es respetando la de los demás. Como la imagen es vulnerable, y hay actos que resultan amenazantes para ella, es necesario mitigarlos con el fin de no poner en peligro la imagen y, consecuentemente, las relaciones con los otros. La imagen pública tiene dos caras, la positiva y la negativa. [...] La imagen positiva es el deseo de ser estimado y reconocido socialmente, es decir, el deseo de proyectar nuestra propia imagen a los demás y de que esta sea reconocida, y la negativa, el deseo de poder actuar libremente en un territorio, en sentido amplio, que consideramos propio (Carrasco, 1999, pp. 3,4)

En el corpus se verá que la intención de los usuarios no es cuidar su imagen y menos, no dañar al interlocutor. Se centran en deteriorar y destruir la imagen del receptor. Claro, no la de cualquiera, buscan marcar las diferencias; entonces atacan a todo aquel que no coincida con su pensamiento o el del grupo. La descortesía, la cual muchas veces se convierte en el insulto directo, se convierte en un rasgo característico, o como lo apunta Catalina Fuentes: “[...]en la pauta de comportamiento discursivo o norma. Los hablantes actúan afanosamente en pos del conflicto, de tal forma que se busca deliberadamente el desequilibrio entre las imágenes sociales de los distintos interlocutores.” (Fuentes, 2008, p.16)

Trolling. El Trolling se destaca porque en él se reúnen y divergen todos los juegos del lenguaje y las estrategias textuales de las que se valen los usuarios, además de que se evidencia la cohesión del grupo de interés. Se trata de mensajes provocativos con la intención expresa de causar irritación a otros. Suele tratarse de una pregunta o afirmación que suena inocente, funciona como cebo para ver “quién cae” y responde o la corrige. Desencadenando una discusión. (Crystal, 2002, p.67)

Las personas que lo hacen son frecuentes en las redes sociales y todos los foros de internet, donde se viertan opiniones. Debido al anonimato que permite Internet, la figura del troll es bastante habitual. Para muchos, troleo es una forma de divertirse en la red de redes.

Un Troll sirve para crear problemas. Su finalidad no es más que el debate de bajo nivel, cambiar de tema, crear polémica y germinar incluso enfados si lo considera necesario.

3. DISEÑO METODOLÓGICO

La autora de este trabajo, como buena joven *millennial*, tiene la costumbre de pasar (y perder) varias horas al día en internet, generalmente en *Facebook*. No es necesario generalizar para reconocer que la primera intención que se tiene al usar dicha aplicación es mantener el contacto con amigos y familiares, la segunda es buscar una distracción. Derivado de esta necesidad de “desconectarse del mundo real” se han popularizado los memes, imágenes y videos *random* que provocan risa. Existen muchas páginas que se enfocan divertirnos con un sentido del humor originado en la burla hacia el prójimo.

Comenzó a seguir la página de *El Deforma* cuando veía que varios de sus amigos cibernéticos comentaban, compartían o etiquetaban las publicaciones más exitosas (humorísticas) de dicha página. Su éxito se debe a que generan contenido novedoso a partir de las noticias o sucesos recientes más comentados en los medios de comunicación, si el tema agrada a su audiencia; lo mantienen activo creando historias o chismes alternos que continúan la misma línea temática. La participación de sus seguidores es muy importante, porque a través de los comentarios *la carrilla* se mantiene vigente, a veces el ingenio de los comentarios de otros usuarios es más atrapante y divertido que la publicación misma.

En aquel 2016 el tema en boga eran las *mamás luchonas*, cada semana subían una publicación nueva dedicada totalmente a ellas. El auge fue tal que, otros temas siempre recaían en la burla o mención parcial de este grupo de mujeres. Así que cuando la autora tuvo que buscar un tema de investigación para la asignatura de Lingüística Sociocultural I, que involucrara un fenómeno lingüístico enfocado en un grupo minoritario y marginal; no dudó mucho en enfocar su atención en esa página que debía su éxito a las burlas hacia otros.

Cambió su forma de mirar las noticias, de ser una simple espectadora que busca distracción, a ser más crítica con el impacto y las intenciones que las publicaciones de *El*

Deforma tenían en la población lectora que reaccionaba y las comentaba. Así que, al realizar la investigación escolar se dio cuenta que los comentarios tenían un impacto más allá de divertir a otros: la lengua, una vez más, la maravillaba mostrándole que podía permear en la conformación de la identidad. Un aspecto que no había explorado en su vida estudiantil. Finalmente, el trabajo tuvo un buen resultado; el cual la motivó a continuarlo de forma más grande en su trabajo de titulación.

Al haber realizado un trabajo previo más pequeño, la estructura de esta tesis ya estaba definida y fue más fácil regresar sobre los pasos al ampliar la literatura para fortalecer el marco teórico. Antes de escribir, se dedicó tiempo a leer sobre identidad y estilo enfocado a la lingüística sociocultural. De ahí, surgieron las categorías de análisis de la identidad: aparición/emergencia, posicionalidad, indexicalidad, relacionalidad, parcialidad. El siguiente tema a investigar fue la ideología. Más accesible fue releer a Francisco Yus Ramos y a Teun Van Dijk para recordar los lineamientos de la ciberpragmática 2.0 y el análisis del discurso respectivamente. La escritura fue el paso final para recopilar ordenadamente todos los lineamientos teóricos en los que se basa el análisis.

Para obtener resultados más generales se amplió el corpus original. La intención de extraerlo directamente de *Facebook* tiene la finalidad de demostrar el poder que tiene esta plataforma para formar comunidades virtuales en las cuales el fenómeno de construcción de una identidad referida se consolida con los comentarios y sus respuestas. La red social es práctica. Desde el teléfono, tableta o laptop; con pocos clics el usuario se desplaza por los comentarios, si así lo quiere, lee o no la noticia; reacciona con un “me gusta”, comparte, escribe su opinión o responde a otra (-s). Además, puede recibir alertas posteriores que le avisan si alguien le ha respondido o si una seriación de opiniones se ha actualizado. Todo esto sólo es posible a través de *Facebook*.

Las noticias se buscaron directamente en la página de *Facebook* de *El Deforma*²⁴. Hay un buscador de publicaciones internas, en el cual se introdujeron las palabras clave: *mamá luchona*. Los resultados arrojados son publicaciones públicas hechas por la página con las notas y comentarios que tuvieran dicha frase. Sin embargo, el primer problema que se tuvo al reunir el corpus de esta investigación fue la volatilidad de la información de internet, ya que en noviembre de 2016 cuando se hizo la primera exploración se localizaron 17 notas desde *Facebook*. En septiembre de 2017 cuando se hizo la búsqueda formal de corpus, sólo aparecieron 9 noticias. La única opción para rastrear el total de noticias era directamente en la página web de *El Deforma*²⁵.

Así, se registraron todas las noticias que mostraba la página de internet con la búsqueda: *mamá luchona*. En total aparecieron treinta y ocho notas periodísticas²⁶, en las cuales, las palabras claves aparecían, o bien en el encabezado o en el contenido. La publicación más antigua es del 18 de octubre de 2014 y la más reciente el 30 de junio de 2017.

El siguiente paso fue verificar que cada una de las noticias estuviera publicada en *Facebook* para poder contar con los comentarios de los usuarios. Al mismo tiempo, se tomaron datos estadísticos cómo: el número total de comentarios, las veces que fue compartido y el número y tipo de reacciones que había recibido.²⁷ Sólo tres habían sido publicadas únicamente en el sitio web y no aparecían en la red social; una nota fue eliminada

²⁴www.facebook.com/Eldeforma/

²⁵<http://eldeforma.com/>

²⁶Hasta el 3 de septiembre de 2017, fecha en que se realizó la base de datos.

²⁷ Al posar el cursor sobre el icono de “me gusta” se despliegan 6 reacciones a elegir, acordes a la emoción más cercana que experimente el lector. Cada una tiene sendos iconos: me gusta= mano con pulgar arriba, me encanta = corazón, me divierte = emoji sonriente, me sorprende = emoji con la boca abierta en sorpresa, me entristece = emoji triste, me enoja = emoji colorado con ceño fruncido. Los emojis designan caras.

del sitio oficial pero seguía la publicación en *Facebook*. Al seguir visible los comentarios de esta, se mantuvo en la base de datos.

En la imagen siguiente se puede observar la vista general de la página *El Deforma* en *Facebook*. Del lado derecho se encuentra la barra de búsqueda con las palabras clave. Al centro se muestra la primera noticia arrojada por el buscador: se lee la fecha de publicación, un comentario que invita a la lectura, el enlace de la publicación con el encabezado y una imagen. Abajo, señaladas con los emojis, el número de reacciones y veces compartido. Finalmente aparecen los comentarios más destacados, con la opción de verlos en su totalidad. El formato se repite con cada nota colocados en forma de lista.

Figura 3

Vista general de la página *El Deforma* en *Facebook*



Después, se procedió a eliminar las noticias que no aportaban comentarios que, de manera evidente, hicieran referencia a las *mamás luchonas*. Para esto se leyó cada una de las notas periodísticas, así como de forma general todos los comentarios. También se aprovechó el tiempo para contabilizar estos últimos, pues el número que *Facebook* registraba no

consideraba las respuestas a los comentarios; hay comentarios que pueden tener hasta 80 respuestas. Esto es, una opinión podía convertirse en una conversación entre usuarios, los cuales replican y responden personalmente a otro. En la siguiente imagen se ejemplifica lo anterior, el comentario del usuario llamado Yavnè recibió 13 respuestas.

Figura 4

Ejemplo de conversación como serie de comentarios



Así mismo, se hizo una clasificación de los comentarios según el tipo de texto que aparecía para filtrar aquellos que no podían pertenecer al corpus por ser: a) Etiquetas a otro usuario, b) Emoticonos o emojis, c) imágenes o memes d) transcripción gráfica de la risa “jajaja” o “hahaha”. Un ejemplo de cada una de estos comentarios se puede observar en la imagen siguiente:

Figura 6

Imagen. Clasificación de noticias

BÚSQUEDA	ENCABEZADO	NOTA A LA PUBLICACIÓN	AUTOR	FECHA	Columna	COMENTARIOS	COMPARTIDOS	TOTAL REACCIONES	ME ENCANTAN	ME ENOJA
1	1 Cinemex anuncia el nuevo combo "Mamá Luchona Ahora ya nada más es cuestión d	Roy Bobadilla	04.11.16			225	2918	7217	152	
2	2 Mamá soltera y luchona cumple seis meses sin no Al menos, es lo que les dice a sus	Adolfo Santino	21.05.16			265	1268	12104	65	
4	3 Mounstruo pequeño le dice a su mamá que hay un Pero su mamá no le cree	Adolfo Santino	04.11.16		NO FACEB	21	20			
5	4 Mamá de E.T. publica fotos de su hijo para que vez ¿Cuántos likes podrá obtener la fi	Adolfo Santino	14.10.16		EN CONTE	59	484	2604	61	
6	5 Te presentamos el nuevo kit "Mamá no terminé la ¡ Para poder seguir adelante	Yado	16.12.15		FOTOS	126	1567	5450	-	
7	6 Nintendo confirma que Linkle de Zelda será una "n Además explicaron dónde tuvo a	Editorial El Deforma	14.11.15			161	652	4796		
8	7 Mexicanos dudan si ya es momento de subirse al tren de la sub 17 o aún no	Pepe llorente			EN CONTE	20	81	1185		
9	8 5 personas que aparecerán en la versión mexicana Algunas ya están tras las rejas	Maestro Bergstrom	08.02.17/F-		EN CONTE	99	332	2698	16	
10	9 Madre soltera espera "bendición" en nueve meses Siguen buscando al padre	Jovinho Estrada	28.09.16			205	2604	12073	125	
11	10 5 caricaturas clásicas si se hubieran hecho en México	Jotaeme	16.09.16 / F-	COMIC		57	1082	2321	80	
12	11 Oxxos empezarán a brindar servicio de guardería En la segunda caja se los cuidan,	Adolfo Santino	06.09.16			33	254	1360	16	
13	12 Solo en México: Abren taller de tauromaquia para Madres luchonas ya están traba	Ernesto Tromba	25.01.16			24	11	233	0	
14	13 Lanzas convocatoria para que madres solteras ap Se repartirán millones de estamb	Francisco Valenzuela	19.01.16			13	28	544	0	
15	14 Mujeres luchonas lanzan UBRE servicio de taxi ecológico	Jotaeme	07.04.16		COMIC	57	266	1811	13	
16	15 Abren exclusivo pasillo para mujeres luchonas en Ya se habían tardado	Yado	23.02.16			167	1217	7336	37	
17	16 Mujer luchona será canonizada por el Papa Franc ¡Lo que tienes que saber!	Jotaeme	03.02.16		COMIC	123	635	3460	0	
18	17 13 Frases que dice la nueva "Barbie guerrera y luc Barbie engordó para darle gusto	Ernesto Tromba	28.01.26			50	135	1115	0	
19	18 Mujeres luchonas consiguen que cambien el Osca Toma esto, patriarcado imperial!	Ernesto Tromba	26.01.16			122	782	17126	0	
20	19 Kate del Castillo será el nuevo emblema para las m #VamosTodasConKateLuchona	Yado	19.01.16			402	2305	17588	0	
21	20 La Chapomania: una moda que preocupa a las ma Juzguen por ustedes mismos	Ernesto Tromba	15.01.16			79	608	5982	0	
22	21 Mujer luchona se hace cargo de 3 niños que le salie A Jeny Rivera le gusta esto	Yado	05.01.16			621	6532	29949	0	
23	22 Mujer valiente y luchona tuitea acerca de lo feliz c Compartió una foto de su hijo, q	Roy Bobadilla	23.12.15			65	250	3027	0	
24	23 Solo felicitan a mujeres luchonas que también la ¡ El Día Internacional del Hombre	Roy Bobadilla	19.11.15			32	118	734	0	
25	24 SEP abre primarias nocturnas para que mujeres v Abuelitas festejan la desición	Roy Bobadilla	06.09.15			133	1771	7890	0	
26	25 Top 9 memes del día de la mujer valiente, guerrera y luchona que es madre y padre	Roy Bobadilla	22.06.15		NO FACE / memes (día del padre)					

Posteriormente se transcribieron los 1755 comentarios en un documento de Word en formato Verbatim respetando su ortografía original. Para tener un manejo más claro de los comentarios que poseían respuestas, se organizaron dentro de una tabla con tres columnas: en la primera se encontraba el número, en la segunda el comentario principal y en la tercera las respuestas a este. Existe una tabla por noticia, con su propia numeración. Están ordenadas por la fecha de su publicación en *Facebook*, siendo la primera del 18 de octubre de 2014 y la última del 1º de julio de 2017. Además, se hizo una copia en formato PDF y otra en Excel para un manejo posterior más fácil. A continuación, se muestra el formato de la transcripción del corpus.

Figura 7

Imagen. Transcripción del corpus en Excel

	B	C	D
1	NÚMERO	COMENTARIO	RESPUESTA
2		Esta mujer es valiente y "luchona" a pesar de no ser madre soltera	
3			
4	1	Ana Mitzi Hernández Apesardeno escuchar a Jenni Rivera	
5	2		José Alfonso Popocatl Fierro Me ganaste el comentario Paul Bautista La verdad si escuchaba Jenny rivera porque como ella, era cabrona y chingona además su lema es que dónde pisa una leona no borra su huella cualquier gata, además de ser una plebe sinaloense
6	3		
7	4	Alexyz Afirma que no fue necesario publicarlo en Facebook para que la gente lo supiera	
8	5	Javier Ramirez Espinosa "Me volvi cabrona por que pendejas ya habia muchas" declaro mientras se comia un taco de carnitas	
9	6	Peter Starz JajJJa como maman en fb las wercas de 16 a 20desermadresolteray luchonas jaAjj bien que viven de lo que les den los papas	
10	7	Angel Leal Galicia Pero... ¿También es una guerrera? ¿O sólo aplica si nosabes quien te embarazo o tuviste cáncer?	
		Adri Ballón Mendoza Historias como estas son las que	

Lamentablemente ocurrió el mayor problema para la recopilación del corpus, que incluso, puso en riesgo la viabilidad de toda la tesis: el 26 de septiembre de 2017 *SPD Noticias* compró *El Deforma*. Al parecer este cambio de empresa afectó el historial o el manejo de la web, con la consecuencia de que todas las notas pertenecientes al corpus fueron eliminadas de la página de internet. El contenido de cada noticia era necesario, pues éstas fungen como detonadores discursivos de los comentarios. Tan sólo 23 días antes se habían consultado para la selección de información pertinente y, de la nada, se perdió toda la información en medio del periodo de recolección de corpus.

Se intentó durante varias semanas contactar a *El Deforma* para pedir su autorización y acceso a su historial o base de datos de respaldo, cuando al fin se logró, respondieron que no tenían ninguna base de datos y los comentarios eran públicos, que se podían buscar libremente en *Facebook*. Así que, después de varias búsquedas cibernéticas, se pudieron rastrear 21 de las 22 noticias en otras páginas de internet, las cuales a veces citaban la fuente

original de *El Deforma*. El trabajo se volvió tedioso porque algunas de esas noticias estaban en audios de Youtube y fue necesario transcribirlas. Finalmente, cada una se organizó por fecha.

Se realizaron tres análisis necesarios y consecutivos para llegar a la identidad, el tema central. La identidad referida surge de los comentarios, pero tiene un fundamento en la ideología y ambas necesitaron de un detonador discursivo. El primer análisis, dónde se utilizaron los contenidos de todas las noticias, fue para identificar las macrocategorías que conforman la macrocategoría semántica: *mamá luchona*. Esto fue posible gracias al análisis del discurso, con los siguientes pasos:

Primero se leyeron detenidamente todas las noticias en busca de oraciones y frases con contenido similar y se fueron agrupando las proposiciones según su coherencia afín. Después, las proposiciones se agruparon en macroproposiciones y finalmente en macrocategorías. Cabe aclarar que el nombrarlas fue otro trabajo de reflexión, ya que se necesitaba encontrar una palabra que en su significado englobara todas las demás macroproposiciones. Tenía que ser, además, genérica y formal.

Después, se analizó el porqué de cada macroproposición. Es el lugar que ocupa la parte social de la lingüística, para justificar el uso de esas palabras y frases, qué cosas tienen en común y cómo todas conforman una categoría específica. Junto a cada categoría de macroproposición, también se citan todas las proposiciones para que el lector pueda apreciarlas lo más cercanas a su contexto de uso.

El segundo análisis en orden de evolución fue el de ideología. Para este punto, ya se trabajó con los comentarios de cada publicación de *Facebook* que hicieran alusión a las *mamás luchonas*. Y aquí se puede justificar el primer análisis de macrocategorías, porque a partir de estas es que surgen los comentarios. Los cuales, consecuentemente van a tocar los

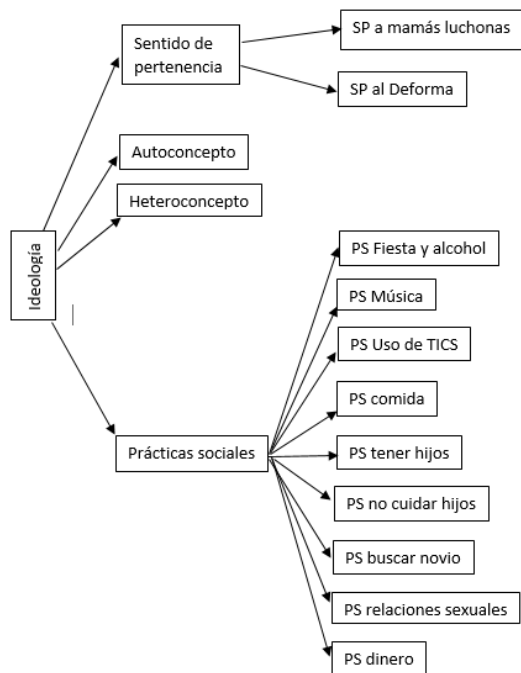
tópicos de cada macrocategoría. Sin embargo, se trabajó con las categorías de ideología propuestas por los estudiosos que sustentan el marco teórico de la tesis. En las conclusiones podremos ver si las categorías propuestas por los especialistas coinciden con las macrocategorías semánticas resultantes de esta investigación.

En este apartado se buscó entrelazar las categorías ideológicas con las estrategias conversacionales referentes al postulado de Yus Ramos y la ciberpragmática. Para lo cual se hicieron dos procesos clasificatorios del corpus, que se explican a continuación:

Se volvieron a leer todos los 1755 comentarios y en una hoja de Excel se fue anotando, según el contenido semántico del texto, si el comentario reflejaba identidad, es decir, si hacía referencia explícita a las *mamás luchonas*. Si era así, se pasaba a valorar la siguiente categoría: “sentido de pertenencia” y después, se especificaba qué tipo de sentido de pertenencia obedecía: a) al grupo de *mamás luchonas* o b) a la comunidad virtual de seguidores de *El Deforma*. Y así, sucesivamente se siguió el mismo procedimiento con las demás categorías y sus sub-apartados. Los cuales se pueden apreciar en el siguiente diagrama:

Figura 8

Diagrama. Clasificación de categorías de ideología



Cabe aclarar las siguientes consideraciones: un mismo comentario podía contener elementos semánticos y pragmáticos adjudicables a varios tópicos. Por ejemplo, el siguiente comentario se catalogó dentro de: 1. Ideología, 2. Sentido de pertenencia, 3. Sentido de pertenencia al grupo *El Deforma*, 4. Prácticas sociales, 5. PS: Fiesta y alcohol, 6. PS: Tener hijos y 7. PS: No cuidar hijos.

898 Juan Alberto Ornelas: de repente la barbie desaparece para irse de fiesta y te deja a su monito

Las clasificaciones se hicieron con la equivalencia binaria 1 para marcar existencia o 0 para marcar inexistencia. En este punto, se tomaron en cuenta, leyeron y calificaron todas las categorías planeadas en un principio:

1. Ideología

2. Sentido de pertenencia
3. Autoconcepto
4. Heteroconcepto
5. Prácticas sociales
6. Representaciones sociales compartidas
7. Grupos relacionados
8. Permanencia
9. Continuidad
10. Intereses
11. Normas y Valores

La clasificación quedó de la siguiente manera en Excel. Se puede apreciar que a cada categoría de ideología se le asignó un color para facilitar la navegación:

Figura 9

Imagen. Categorías de ideología en Excel

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	X	Y	Z	AA	AB	AC	AD	AE	AF	AG	AH	AI	AJ	AK	AL	AM	AN	AO	AA															
1	NÚM.	COMENTARIO	RESPUESTA																																																					
169	1138		Caro Skwigell En serio? Vaya sinismo de tu amiga. o		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0						
1170	1139	Esteban Guerra Yo la conozco, es la misma que dice que no necesita ningún hombre, pero se ha acostado con todos los de la cuadra		1	1	1	1	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	14	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0			
1171	1140	Luigi Battista Los juzgados están llenos de mujeres luchonas, cabronas ychingonas pidiendo pensión alimenticia a diferentes hombres.		1	1	1	1	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	14	0	2	15	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0			
1172	1141		Hugo Peña Nieto Y los hombres pidiendo dinero a su mama para mantener a sus hijos jajajajaja		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0			
1173	1142		Luigi Battista Hugo Peña Nieto Eso tambien es muy cierto profesor.		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0				
1174	1143		Diana Alcoraz Triste pero muchas veces cierto, lo peor es que conozco a dos que se gastan "lo de la pensión" en darse sus lujitos e irse a tomar, a los hijos por lo regular los mantiene la abuela.	1	1	1	1	0	0	0	1	14	0	0	0	0	14	0	0	14	0	2	15	1	0	15	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
1175	1144		Dominique Garcia Seeee tienes razon	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
1176	1145		Carlos Martinez Es como pasar por donde se juntan los de los oficios en las plazas publicas Un albañil por alla, un microbusero por alla, un carnicero mas al fondo	1	1	1	1	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	14	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
1177	1146		Dul Bourdieu osea que si yo que soy madre soltera no tengo derecho a pedir pensión alimenticia porque ya me tachan de /an de jenny rivera o como? no entendi	1	1	0	1	12	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	15	1	0	15	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
1178	1147		Luigi Battista Dul Ce Señora, vuelva a leer mi comentario con detenimiento y encontrará la respuesta. Saludos.	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

Después, se hizo el análisis cuantitativo con los datos obtenidos. Se hizo el conteo sobre cuántos comentarios había en cada una de las once categorías. Después, se hicieron gráficas para apreciar mejor visualmente cuántos comentarios pertenecían o no a cada rasgo ideológico. Cada una de estas gráficas se puede apreciar dentro del análisis.

Para entrelazar las categorías de ideología y los fenómenos lingüísticos de la ciberpragmática se hizo otra clasificación de todos los comentarios siguiendo la misma mecánica de las categorías ideológicas y el mismo formato, pero solamente considerando las siguientes estrategias conversacionales:

1. Uso de mayúsculas
2. Repetición de letras
3. Emoticono
4. Acotación icónica
5. Eufemismo icónico
6. Omisión ortográfica
7. Ortografía fonética
8. Sustitución grafémica
9. Préstamo léxico
10. Neologismo
11. Grosería
12. Trolling

Figura 10

Imagen. Clasificación de fenómenos de ciberpragmática

AZ	BA	BB	BC	BD	BE	BF	BG	BH	BI	BJ	BK
MAYÚSCU	REP.LETRA	EMOTICO	*ACOTA.Í	EUFEMISN	FALT.ortd	O.FONET.	SUST.GRA	Prest.lexi	NEOLOGIS	GROSERÍA	TROLLING
0	0	1	0	0	1	0	0	1	0	0	0
0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0
0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0
0	0	1	0	0	0	1	0	0	0	1	0
0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0
0	0	0	0	0	1	0	1	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0
0	0	1	0	0	1	0	0	0	0	1	0

Para presentar los datos se eligió una mezcla de análisis cuantitativo y posteriormente cualitativo. En cada categoría de ideología se hizo un conteo de cuántos comentarios tenían el fenómeno de Uso de mayúsculas, cuántos, el de Repetición de letras y así sucesivamente como se ve a continuación.

Tabla 2

Conteo de comentarios según el fenómeno de ciberpragmática

Categoría / Grupo	Sentido de pertenencia a <i>El Deforma</i>	Sentido de pertenencia a las <i>mamás luchonas</i>
Uso de mayúsculas	33	6
Repetición de letras	26	4
Emoticono	192	17
Acotación icónica	2	0

Eufemismo icónico	3	3
Omisión ortográfica	270	44
Ortografía fonética	200	19
Sustitución grafémica	31	11
Préstamo léxico	45	3
Neologismo	77	4
Grosería	63	20
Trolling	95	33

Al tener separada la información de forma cuantitativa, fue más fácil hacer la descripción cualitativa de cómo cada estrategia de ciberpragmática se relacionaba con la categoría de ideología. Se hizo un esfuerzo por mantener y priorizar las explicaciones lingüísticas antes que las sociales, y mejor, relacionarlas, para poder cumplir con el objetivo de crear interdisciplinariedad en la lingüística sociocultural.

El análisis y la redacción fueron simultáneos. Por lo que, fue después de haber realizado ya las tres clasificaciones y múltiples lecturas del corpus, que se decidió no incluir la mitad de categorías identitarias. Ya que llegó un momento en que la extensión del trabajo sobrepasaba las 60 cuartillas (solamente para abordar la ideología) y aún faltaba aterrizar todo el trabajo hacía la identidad. Además, los ejemplos comenzaron a encasillarse en los mismos comentarios, es decir, ya se habían agotado los recursos.

Para el desarrollo del capítulo de identidad no se tomaron en cuenta aspectos cuantitativos, solamente cualitativos. Tampoco fue necesario asignar una calificación binaria a cada comentario para averiguar a cuáles categorías de identidad pertenecían. Puesto que los principios propuestos por Bucholtz y Hall establecen que estas pueden sobreponerse, no son consecutivas. Además, en este punto del trabajo, ya se tenía un conocimiento del contenido del corpus y fue relativamente más fácil hallar los comentarios para ejemplificar y describir la identidad.

4. RESULTADOS

Análisis y resultados

4.1. La noticia como generador discursivo de comentarios *trolling*

Durante todo el trabajo se ha mencionado que el análisis se enfoca en los comentarios hechos por usuarios seguidores de la página *El Deforma* a las notas periodísticas que tocan el tema de las *mamás luchonas*. Pero se ha encontrado necesario hacer un análisis de las notas periodísticas previo al de los comentarios, porque estas cumplen una función muy importante: son los detonadores discursivos.

Las notas periodísticas de corte satírico funcionan como un detonador discursivo de comentarios. Porque la nota en sí misma desencadena la acción de respuesta por parte de los usuarios. En su contenido se repite el tópico *mamá luchona* y sus características; que al mismo tiempo sirven de referentes del discurso. Los cuales, Van Dijk define como: “frases (proposiciones) dentro del discurso que tratan de las mismas personas. Se puede aludir a estos referentes del discurso mediante distintas expresiones según se suponga que el receptor sabe de ellos o piensa o no acerca de ellos.” (2000, p. 33)

Estos tópicos y referentes se analizarán retomando los conceptos de 1) macroestructura semántica 2) macrocategorías 3) macroproposiciones 4) proposiciones. En el capítulo II se ha explicado en qué consiste esta técnica. Haciendo una recapitulación: las primeras se refieren a estructuras enclavadas en el discurso que representan de manera global, de qué trata un discurso. Las segundas, organizan el discurso y lo esquematizan en tópicos. En las macroproposiciones se encuentran todos los elementos textuales que conforman las macrocategorías. Finalmente, las proposiciones son el sentido de toda una cláusula u oración.

Se debe resaltar que ninguna de estas categorías es obvia, se infieren a través del análisis metódico del discurso (Pérez, 2015, pp. 218, 219). El cual tuvo como punto de

partida la macroestructura semántica y las proposiciones, ya que eran los únicos elementos con los que se contaba a ciencia cierta desde el inicio. El tema central: *mamás luchonas*, corresponde con la primera categoría. Y dentro, en la redacción de las notas, se encuentran las proposiciones. Entonces, esta parte del estudio consistió en localizar, a partir de la lectura minuciosa de todas las noticias, las macroproposiciones; es decir, las oraciones o segmentos en donde se evidenciarán los referentes del discurso hacia las *mamás luchonas* y a todas las características que las definen socialmente. Por su parte, las macrocategorías surgieron de la agrupación de los tópicos similares entre macroposiciones. El nombre asignado corresponde a una heterocategoría de las autocategorías que utilizaron los autores a las notas. Veamos ejemplificado todo esto:

4.1.1. Macroestructura semántica: mamá luchona.

Esta frase es el origen de toda la investigación, es la denominación general que se hace del grupo social de mujeres madres solteras que a los ojos de los demás son irresponsables. A partir de aquí se derivan las macrocategorías, a pesar de que cada sustantivo forma una macroproposición (a) mamá y b) ser luchona); se considera como la categoría más grande porque es el detonador discursivo más eficiente y completo. Todos los encabezados a las notas contienen la frase, incluso hubo usuarios que no necesitaron entrar al enlace a leer todo el contenido para poder comentar. Además, es una frase hecha que en automático detona las macrocategorías como se podrá ver más adelante, los tópicos se repetirán una y otra vez con ligeras variaciones.

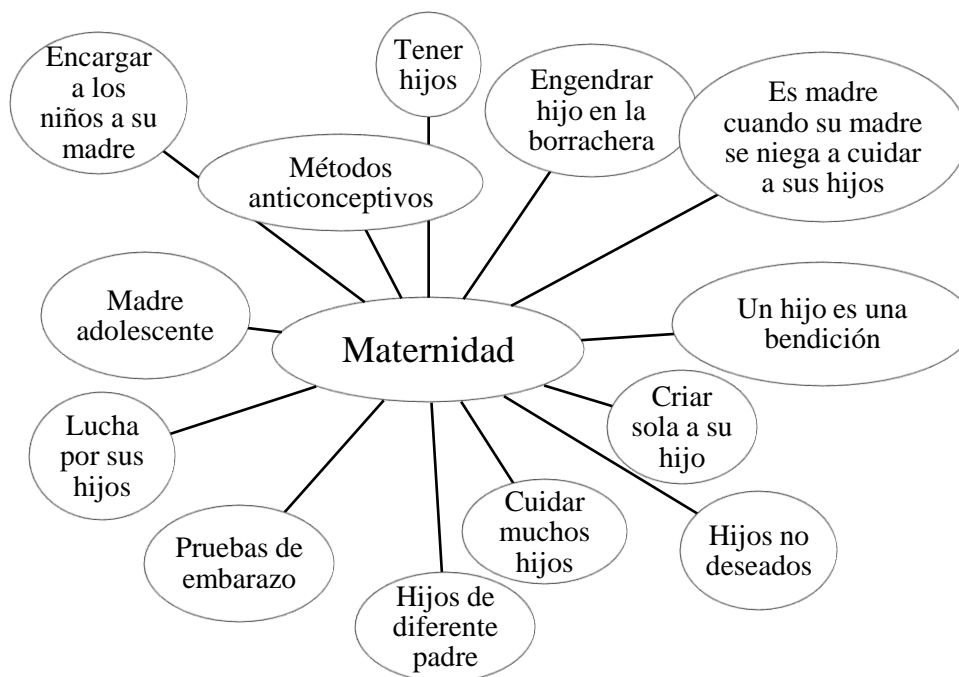
4.1.2. *Macro categoría: maternidad*

La maternidad ha sido entendida tradicionalmente como la procreación, crianza y educación de una mujer con uno o varios hijos. Mediante esta relación asume un papel importante en la vida del nuevo ser. (Gallino, 2005)

¿Por qué una mujer tiene hijos? Las respuestas son muchísimas e individuales, aunque biológicamente es para perpetuar la especie. Como la principal categoría macro lo dice, es un requisito indispensable ser madre para ser *mamá luchona*. Pero fuera de la obviedad, la maternidad se centra en que no fue elegida conscientemente. Por lo tanto, la mujer se embarazó “por accidente” al no usar métodos anticonceptivos por desconocimiento o falta de información y/o de educación sexual. Lo cual, se relaciona por derivación con el embarazo adolescente. Al ser mujeres jóvenes, delegan la responsabilidad del cuidado de los hijos a otras personas, generalmente a su madre, para poder satisfacer sus necesidades de recreación. A pesar de eso, están orgullosas de tener hijos y para minimizar la idea de que fueron no deseados, se repiten y los presentan como una bendición, en el sentido de ser un regalo de Dios que llega a bendecir su vida. A continuación, se muestra el mapa semántico con las macroproposiciones que conforman a la macrocategoría de maternidad:

Figura 11

Mapa semántico de la macrocategoría Maternidad



En la siguiente página se puede ver otra imagen donde se incluyen, además, las respectivas proposiciones de donde surgieron las macroproposiciones. Con esto, es más fácil crear un panorama amplio y completo, de cómo es que se manifiesta la maternidad en las *mamás luchonas*. Incluso, se pueden hacer un acercamiento a los verbos utilizados y a la manera en que se entrelazan las proposiciones y las macrocategorías. Por ejemplo:

1) criar sola a su hijo. = (6) [L]as bendiciones que recibió este año, principalmente la del nacimiento de su hijo, a quien criará sola[.]

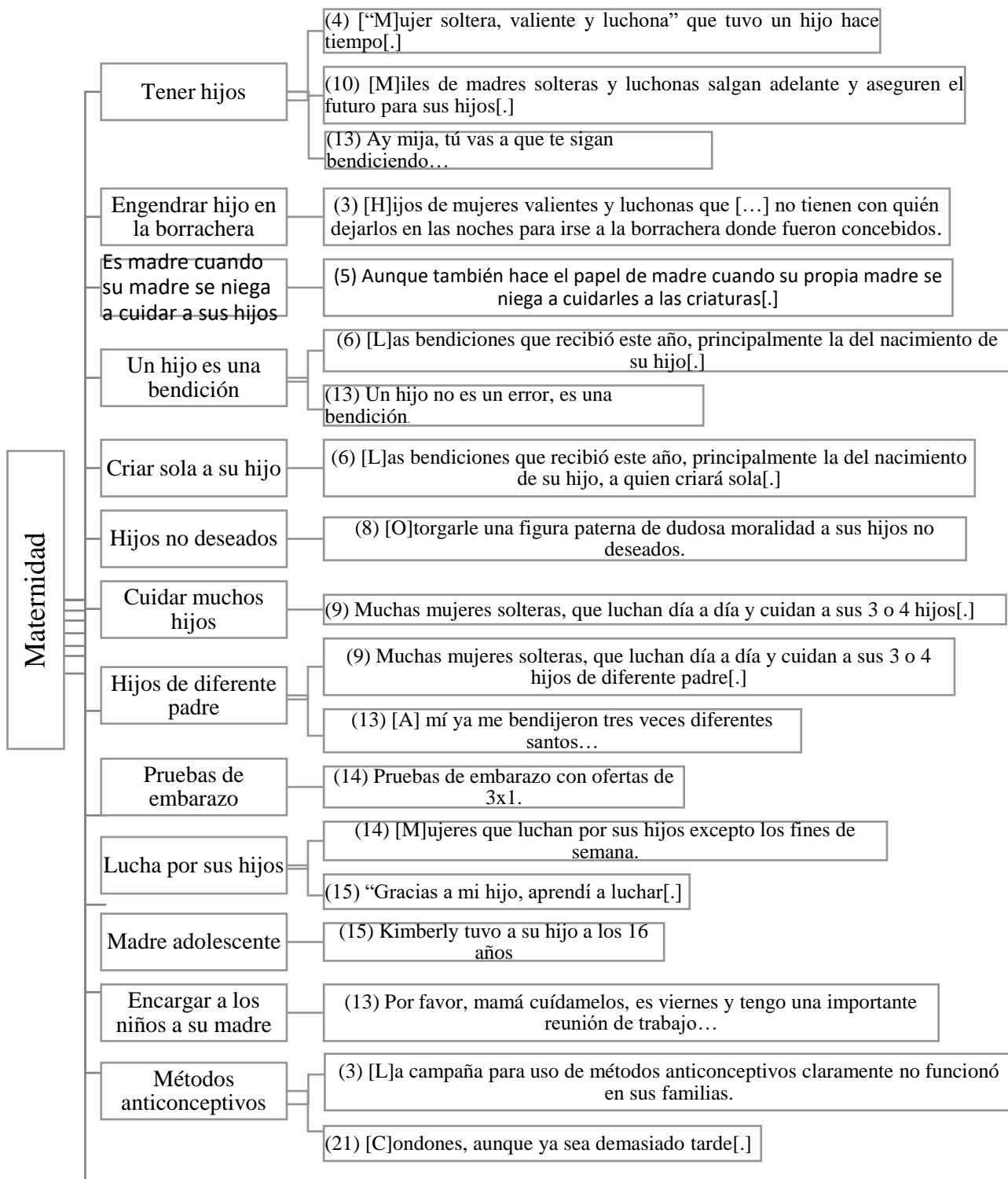
2) Hijos de diferente padre = (13) [A] mí ya me bendijeron tres veces diferentes santos...

Ya se mencionó el uso de la palabra bendición para referirse a un hijo como un regalo, pero en el segundo ejemplo, además se hace la extensión de la palabra al verbo “bendecir”. La metáfora recae también en los hombres con los cuales ha tenido relaciones sexuales sin

protección, los presentan como santos que bendicen a la mujer en un símil evidente con la Virgen María. Donde, por supuesto las *mamás luchonas* no tienen nada de vírgenes, ni de puras, al haber estado embarazadas tres veces por distintas parejas.

Figura 12

Mapa de proposiciones de la categoría Maternidad



4.1.3. Macro categoría: empoderamiento

El empoderamiento es la palabra que mejor agrupa a adjetivos calificativos como luchona, cabrona, guerrera e indomable. La socióloga estadounidense Margaret Schuler identifica el empoderamiento como un “proceso por el cual las mujeres incrementan su capacidad de configurar sus propias vidas y su entorno, una evolución en la concientización de las mujeres sobre sí mismas, en su estatus y en su eficacia en las interacciones sociales” (Denman, 1999, p.31) Ciertamente, la palabra ha tenido mayor auge últimamente por los discursos feministas. Pero una vez más, no es lo mismo ser luchadora/luchador a luchona/luchón. Un hombre que sale adelante a base de constancia, trabajo y esmero es luchón y es digno de admiración; igualmente una mujer. Pero si esta mujer tuviese un hijo, fuera soltera, joven y mantuviera las prácticas de una chica de su edad sin hijos, se convertiría en una *mamá luchona*.

Este empoderamiento se deriva de la maternidad y la responsabilidad que tiene al fin de cuentas ser madre soltera. De criar y mantener a sus hijos (en la medida de lo posible por ella misma), sin la ayuda de su pareja, novio o esposo. Si en la macrocategoría de maternidad se mencionaba el tener varios hijos de diferente padre, por consecuencia se entiende que en esta macrocategoría aparezcan macroproposiciones relacionadas con la incapacidad (si es que es una capacidad) de mantener relaciones de pareja estables y duraderas. Aunado a esto, si en cada noviazgo han tenido un embarazo no deseado y después un rompimiento sentimental con su pareja; es lógico que sientan cierto rencor por el hombre que las deja solas con la responsabilidad de un hijo. Lo cual explicaría ese deseo de demostrar poder salir adelante sin la ayuda de nadie, específicamente de ningún hombre.

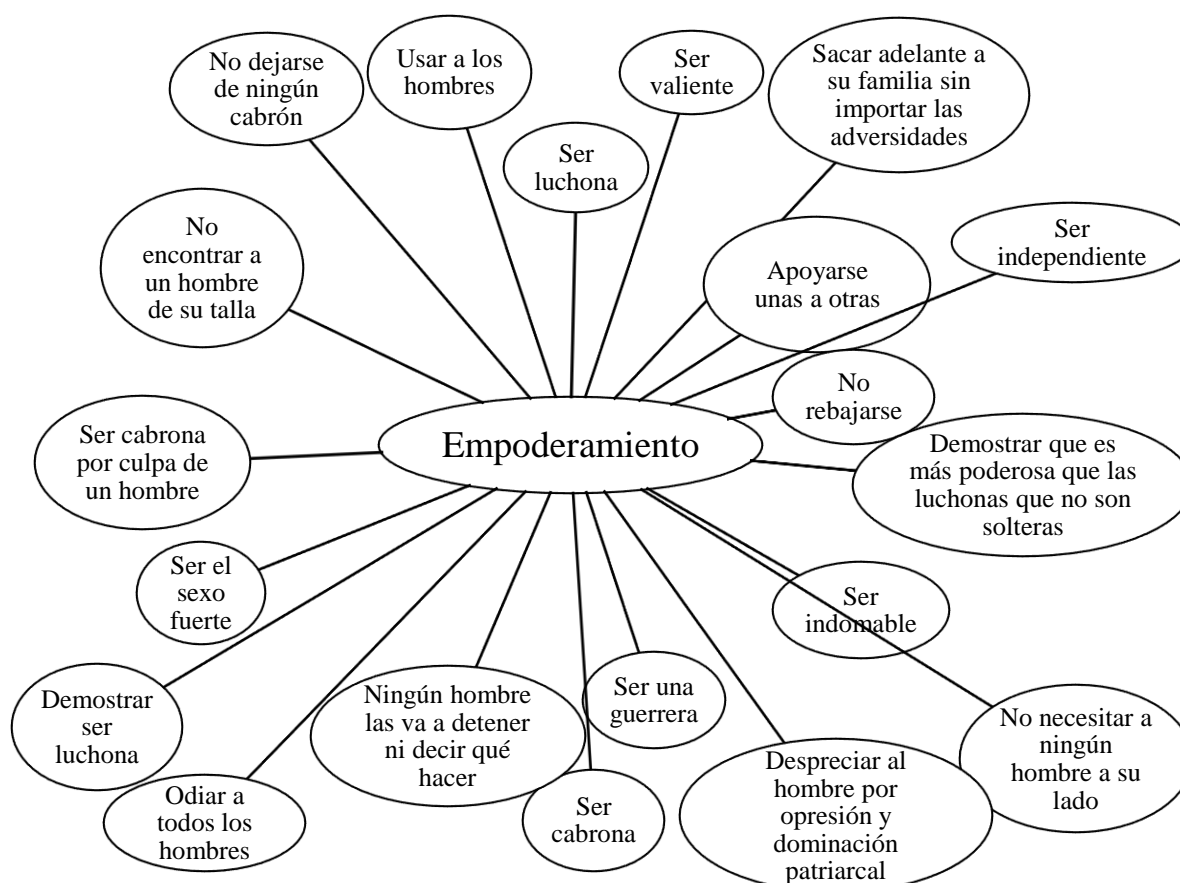
Más adelante, se verá cómo influye la música en esta exaltación de poder, la cual siempre es exagerada por los autores en las notas y posteriormente por los comentarios de los usuarios. Esto se dio porque en el auge de la cantante Jenni Rivera, muchas de sus frases

y canciones se plasmaban en los muros de sus seguidoras en *Facebook* como mensajes motivacionales, las cuales se fueron gravando en el imaginario colectivo. Después, el sentido no era ser luchona por salir adelante frente a las adversidades, sino con cierto desprecio por todos los hombres, en una ambivalencia de buscar una nueva pareja o relación, pero con la consigna de ser ellas las que manejan a los hombres.

A continuación, se muestran las macroproposiciones que conforman a la macrocategoría empoderamiento.

Figura 13

Mapa semántico de la macrocategoría Empoderamiento



En la siguiente imagen se presentan también las proposiciones. En la cual se destacan varias características. Primero, la mención del adjetivo luchona, este puede aparecer

calificando al sustantivo mamá, madre o mujer, predominando la primera. La importancia del adjetivo es tal que llega a aparecer en quince noticias con repeticiones dentro de cada una de hasta cinco veces variando la combinación con otros adjetivos. Por ejemplo, estas proposiciones que no aparecen en la imagen por falta de espacio, pero pertenecen a la misma nota. En la mayoría de las veces, el adjetivo luchón es acompañado por el adjetivo soltera. Lo cual justifica el argumento de la extensión del significado luchona.

2) Día de la madre soltera y luchona

(2) [L]a madre soltera valiente y luchona[.]

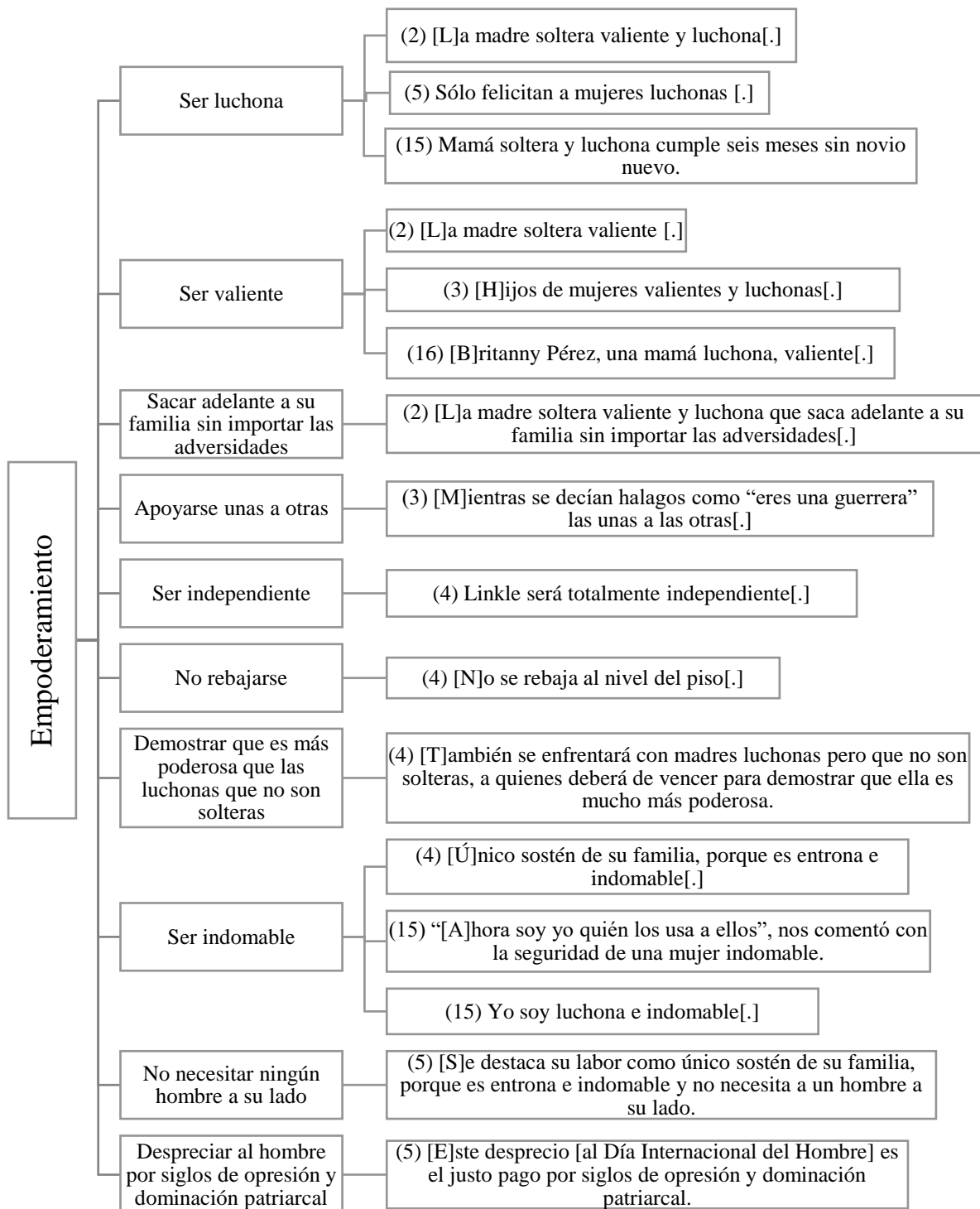
(2) [L]as madres solteras luchonas[.]

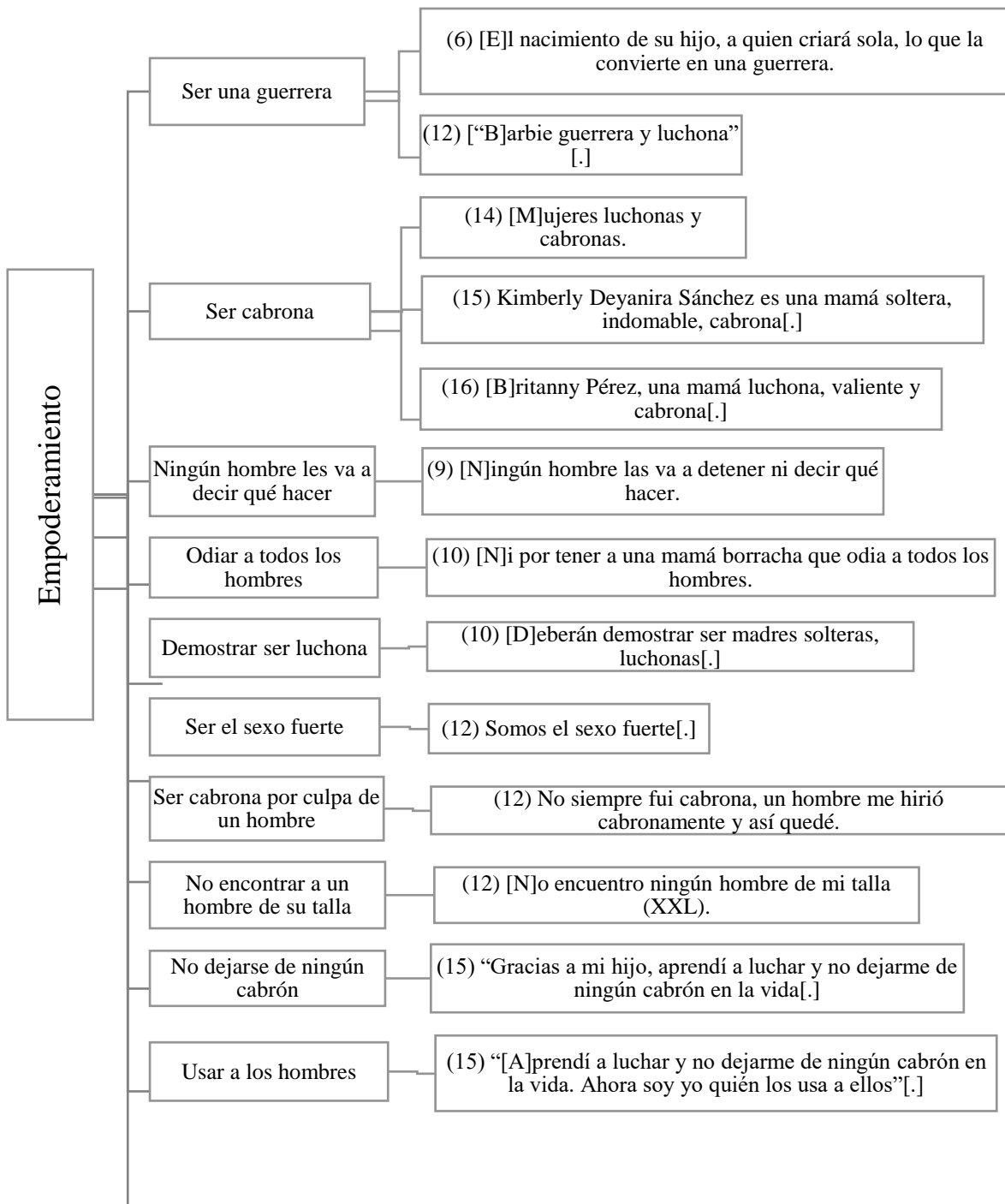
(2) [N]o cualquier mujer valiente y luchona[.]

(2) Si no están seguros si su madre es valiente y luchona[.]

Figura 14

Mapa de proposiciones de la categoría Empoderamiento





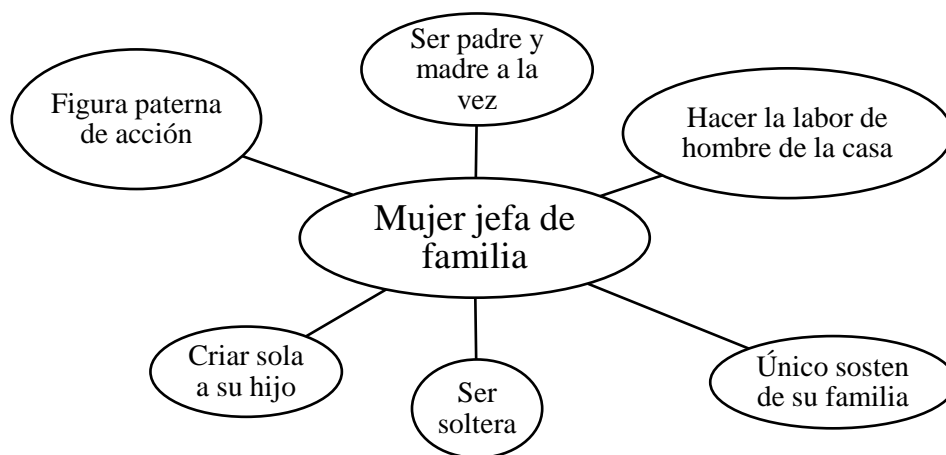
4.1.4. Macro categoría: Mujer jefa de familia

Antiguamente, la mujer se dedicaba a la crianza de los hijos, la limpieza del hogar y al cuidado de las personas mayores. El hombre se dedicaba a trabajar fuera y llevar dinero a la casa. Esto es, la distinción más grande: el trabajo no remunerado de la mujer frente al remunerado, y reconocido, del hombre. Con el paso del tiempo, el sistema tradicional de la familia cambió y la mujer adquirió libertad, principalmente laboral. Lo cual, permitió que ella aportara dinero y si ella ganase más que su pareja o esta, no tuviese la capacidad para tomar decisiones por no estar presente físicamente la mayor parte del tiempo en la casa; la mujer se convertiría en la jefa de la familia. Tal categoría también puede adquirirse cuando se es viuda, divorciada o soltera.

Para esta investigación, la *mamá luchona* se enorgullece de este calificativo en la misma senda que lo hace del empoderamiento: el ámbito del poder, reconocimiento y crecimiento social se ven ensombrecidos por la necesidad de mostrar que pueden superar una ruptura amorosa. Que han sido capaces de salir adelante sin un hombre a su lado, aún con las consecuencias que les dejó la relación como el tener un hijo. A continuación, aparece el mapa de las macroproposiciones:

Figura 15

Mapa semántico de la macrocategoría *Mujer jefa de familia*

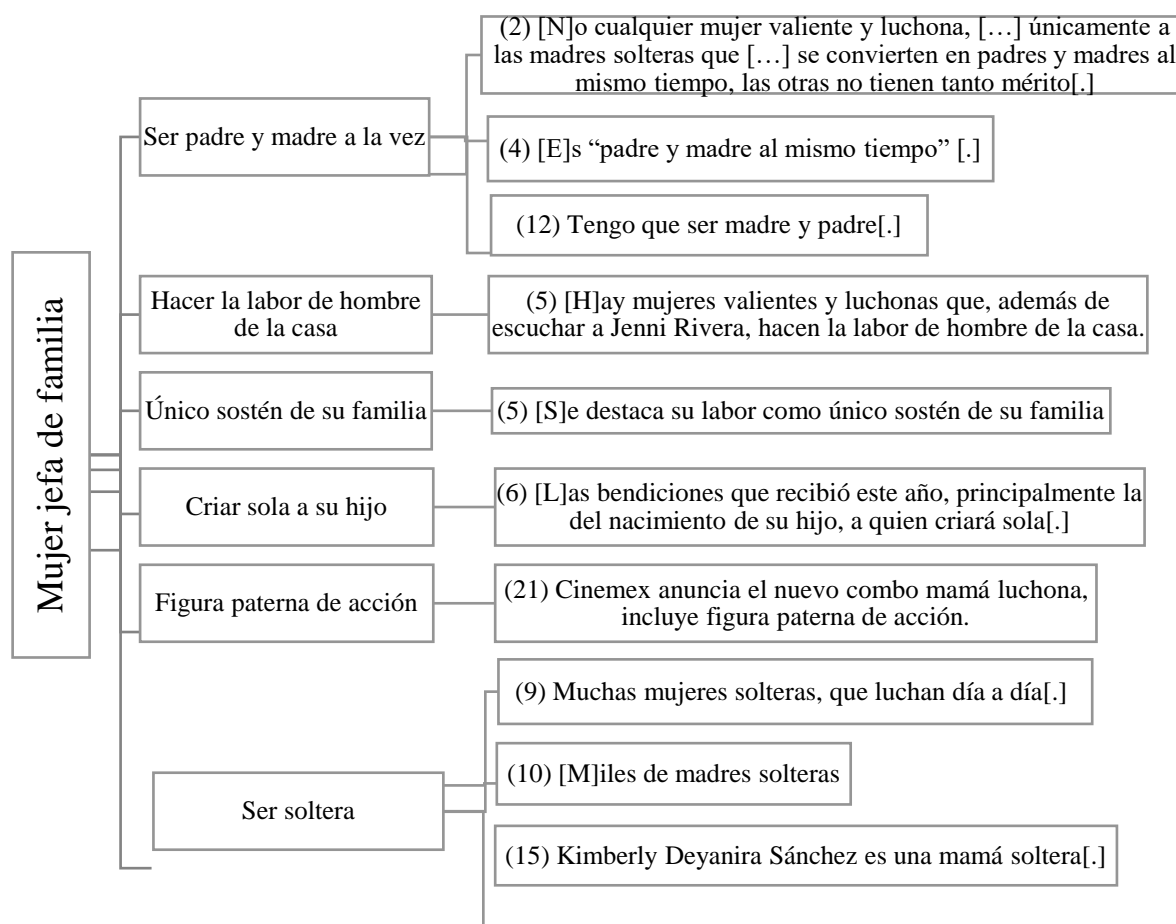


La contradicción que distingue a las mujeres jefas de familia “normales” de las mujeres jefas de familia “luchonas” es que las primeras se destacan por hacerse cargo principalmente desde la fuente económica. En cambio, se tiene la creencia generalizada que las luchonas aún viven y dependen económicamente de sus padres. Por lo tanto, ninguna macroproposición correspondería con el nombre de la macrocategoría. Pero en este contexto sí es posible formar esta relación entre la heterocategoría “mujer jefa de familia” y todas las autocategorías que la componen porque estas han sido formuladas por una tercera persona, toda la información es referida y mostrada con sátira para provocar la risa y burla de los lectores. Tal vez esto se entienda mejor al leer las proposiciones, en un mismo fragmento se pueden detectar varios tópicos (macrocategorías) unidas una tras otra. Por ejemplo, en (2) hay cuatro categorías juntas: ser valiente + ser luchona + ser madre soltera + ser padre y madre a la vez. Este recurso es explotado indiscriminadamente a lo largo de las 22 notas periodísticas y se puede localizar en todo el análisis, podrá ser exagerado, pero cumple con su misión. Un mensaje trolling que desencadena el deseo de burla y crítica hacía el grupo minoritario en los lectores. Entonces, para las luchonas, a través de la mirada del grupo

ideológico de los seguidores de *El Deforma*; ser jefa de familia no se contrapone con vivir todavía en la casa paterna. No es necesario tener una familia monoparental para autodenominarse así, porque sólo se reduce al hecho de cuidar en la medida de sus posibilidades a su(s) hijo(s).

Figura 16

Mapa de proposiciones de la categoría Mujer jefa de familia



4.1.5. *Macro categoría: indexicales*

Más adelante, cuando se aborde la indexicalidad como parte de la identidad, se verán más a fondo ejemplos de indexicales. En este apartado los indexicales más que lingüísticos son predominantemente sociales. Son “cosas” que se relacionan con ciertas personas o grupos.

Las macroproposiciones que aquí aparecen son cosas físicas, materiales que “pertenece” o son utilizadas por las luchonas. No hay gran diferencia entre el mapa de macroproposiciones y el de proposiciones, ya que la mayoría fueron sustraídas de la misma nota periodística (14). En la cual, se hablaba de la creación de un pasillo en el supermercado especial para las *mamás luchonas*, que contenía todos los artículos que buscan normalmente para satisfacer sus necesidades.

Figura 17

Mapa semántico de la macrocategoría Indexicales

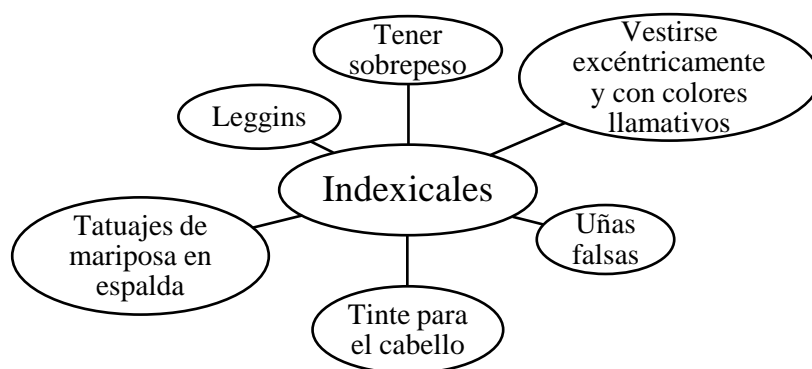
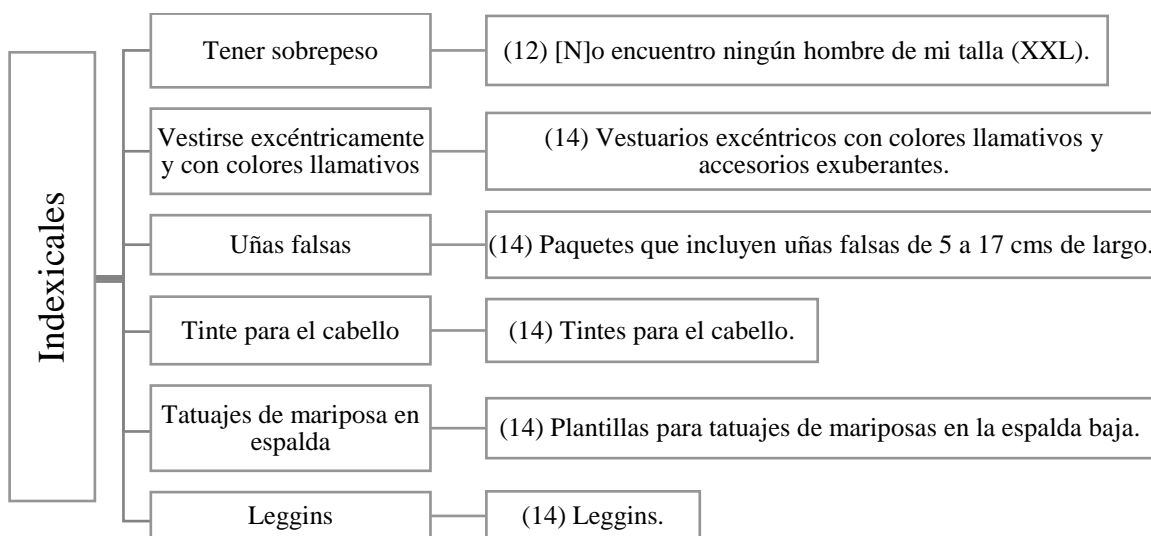


Figura 18

Mapa de proposiciones de la categoría Indexicales

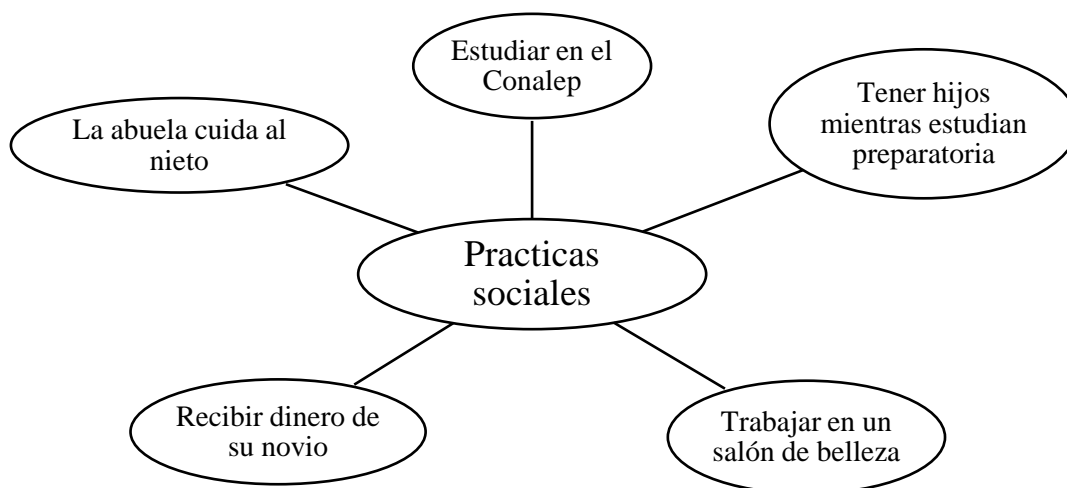


4.1.6. *Macro categoría: prácticas sociales*

Muy cercano a los indexicales están las macrocategorías que siguen a partir de aquí, todas ellas son características que definen lo que socialmente hace una *mamá luchona* para los escritores de *El Deforma*. Como se aprecia en la imagen, dos de ellas (estudiar en el Conalep y trabajar en un salón de belleza) aluden a un estereotipo de las personas de la clase socioeconómica media a baja. Las cuales, además, no cuentan con la suficiente educación sexual; pues tienen hijos a temprana edad. Las otras dos categorías (la abuela cuida al nieto y recibir dinero de su novio) corresponden respectivamente con las macrocategorías ya vistas de mujer jefa de familia y empoderamiento. Pero lo hacen con la contradicción ya mencionada: son características que típicamente no corresponden con el imaginario colectivo. Ninguna mujer empoderada ni jefa de familia recibiría dinero de su novio ni otra persona, se haría cargo de sus hijos.

Figura 19

Mapa semántico de la macrocategoría Practicas sociales

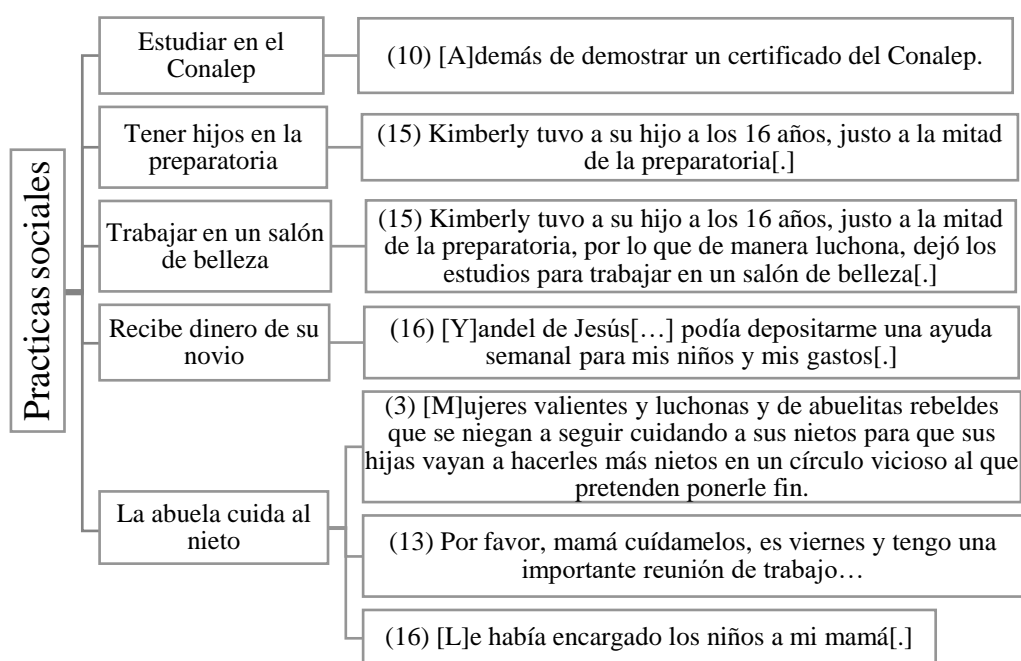


Una vez más, es necesario ver cómo se acompañan las categorías en contexto para comprender la contradicción. Por ejemplo, ninguna abuela se niega a cuidar a sus nietos por

hacer un favor a su hija, pero si ella es una *mamá luchona*, le pedirá el favor porque ella quiere salir de fiesta o divertirse como en el fragmento 13. Igualmente, una mujer empoderada no va a aceptar a una pareja sólo porque le ofrece un poco de estabilidad económica. Ambas características son esperables y predecibles en la vida de una *mamá luchona*.

Figura 20

Mapa de proposiciones de la categoría Practicas sociales



4.1.7. *Macro categoría: recreación*

Todos necesitamos descansar y divertirnos por el bienestar de nuestra salud física y mental. Pasatiempos hay muchos y cada uno encuentra el tiempo y lugar para disfrutarlos responsablemente. A veces, es inevitable convertirlos en un vicio, inofensivo si no afecta la productividad que la sociedad exige diariamente.

La recreación para las *mamás luchonas* adquiere la misma importancia que debieran tener las responsabilidades de una persona adulta promedio. Priorizar el salir de fiesta cada

fin de semana (noticia 13, 15, 16, ...) en lugar de salir al parque con su hijo los domingos (por mencionar un ejemplo ideal de la maternidad o vida familiar). Actualmente es muy común ver cómo las mamás jóvenes se olvidan de sus hijos por prestar mayor importancia a las notificaciones del celular o al programa de televisión del momento. Es la misma situación de un estudiante que prefiere ver la tele a hacer la tarea para la escuela. Ambos evaden sus responsabilidades.

La mayoría de las categorías corresponden a salir de fiesta en distintas modalidades. Dos categorías sugieren, una vez más, a un grupo poblacional específico: ver el programa televisivo de “La rosa de Guadalupe” e ir a un concierto del Komander. En la siguiente macrocategoría se profundizará en la importancia de este último pasatiempo.

Figura 21

Mapa semántico de la macrocategoría Recreación



Figura 22

Mapa de proposiciones de la categoría Recreación



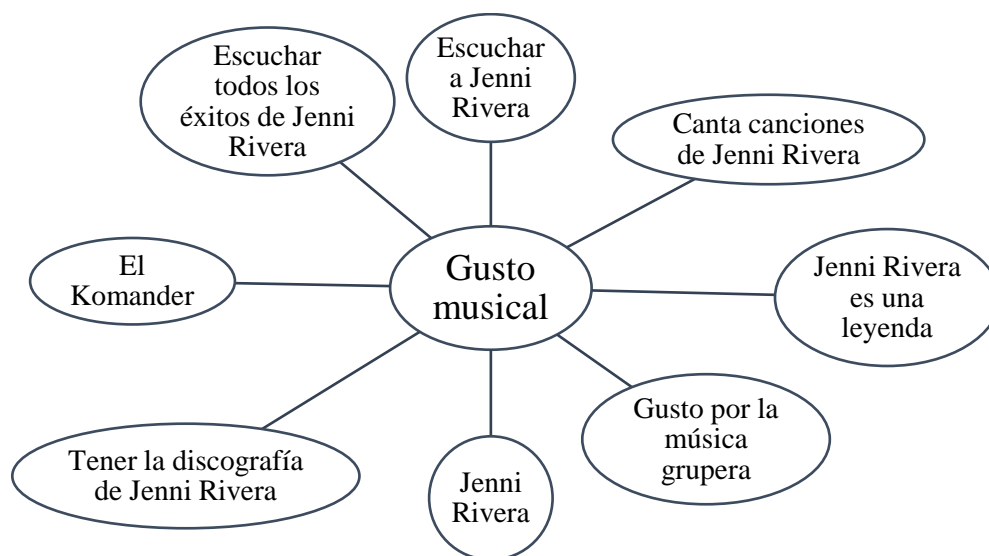
4.1.8. Macrocategoría: gusto musical

Jenni Rivera tal vez sea la razón principal de que las *mamás luchonas* hayan recobrado tanta popularidad. Esta cantante es el símbolo de representación máxima de lo que significa ser una *mamá luchona*. Al leer la biografía de ella en Wikipedia, se puede entender que haya

sido un modelo a seguir para muchas mujeres: Jenni Rivera tuvo cinco hijos, tres esposos; uno de los cuales la maltrataba. Fue la mujer que más éxito tuvo dentro de la música grupera. Además de ser cantante, actriz, compositora, licenciada y vendedora de bienes raíces, empresaria y productora. Es la razón por la que casi en su totalidad la macrocategoría de gusto musical es ocupada por dicha cantante.

Figura 23

Mapa semántico de la macrocategoría Gusto musical



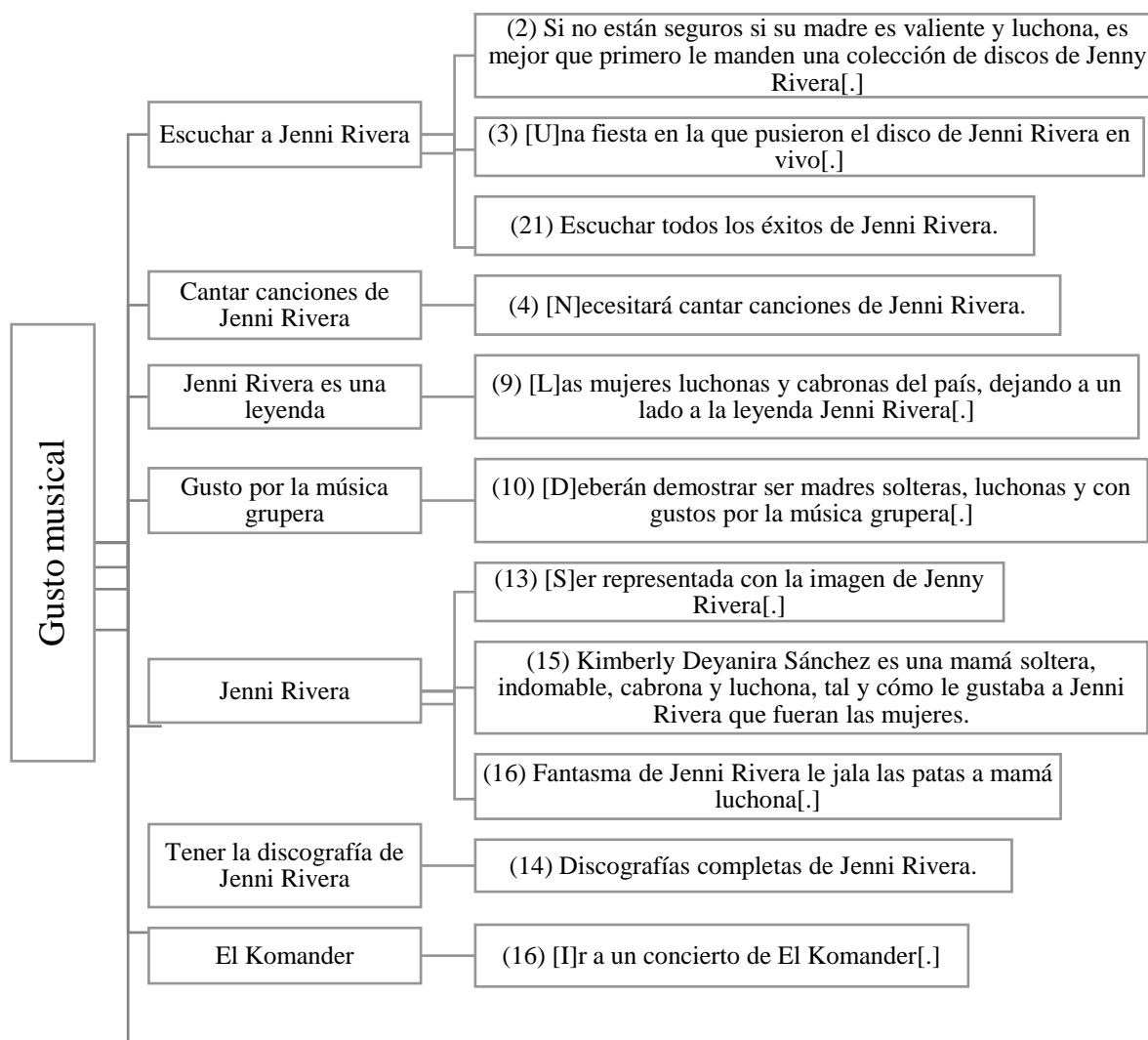
Al leer minuciosamente las proposiciones, hay una que llama la atención: (15) “Kimberly Deyanira Sánchez es una mamá soltera, indomable, cabrona y luchona, tal y cómo le gustaba a Jenni Rivera que fueran las mujeres.” ¿Por qué el autor afirmaría esto? Basta con escuchar o leer alguna de sus canciones para comprender que la cantante embona con el sentido propuesto hasta ahora de lo que significa ser luchona, mamá soltera, indomable y cabrona. Incluso el título de sus álbumes revela mucho: “Parrandera, rebelde y atrevida”, “Mi vida loca 2007”, “Reyna de reynas”, “Se las voy a dar a otro”.

La cantante dedicó la mayoría de sus canciones al empoderamiento de la mujer, en el sentido de poder mostrarse mejor que sus enemigas, más fuerte ante un engaño o ruptura

sentimental y con gran libertad en el manejo de su vida, al ir a parrandas a buscar nuevos amores siendo atrevida sin importar el qué dirán. Inevitablemente se hace la comparación con su vida personal, una mujer que porta este estandarte tiene muchos hijos y ninguna complicación económica. En fin, era un ejemplo a seguir, para muchas mujeres que, sin embargo, no podrían salir de su círculo económico-social.

Figura 24

Mapa de proposiciones de la categoría Gusto musical

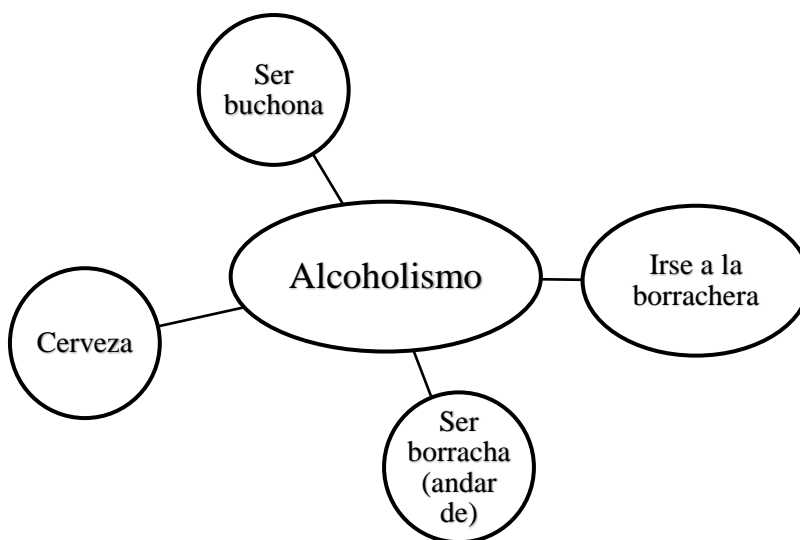


4.1.9. *Macro categoría: alcoholismo*

Inherentemente ligado al pasatiempo de salir de fiesta, del ideal de libertad (libertinaje) está presente el alcohol. Lógicamente las opciones que se derivan en las macroproposiciones no son muchas.

Figura 25

Mapa semántico de la macro categoría Alcoholismo



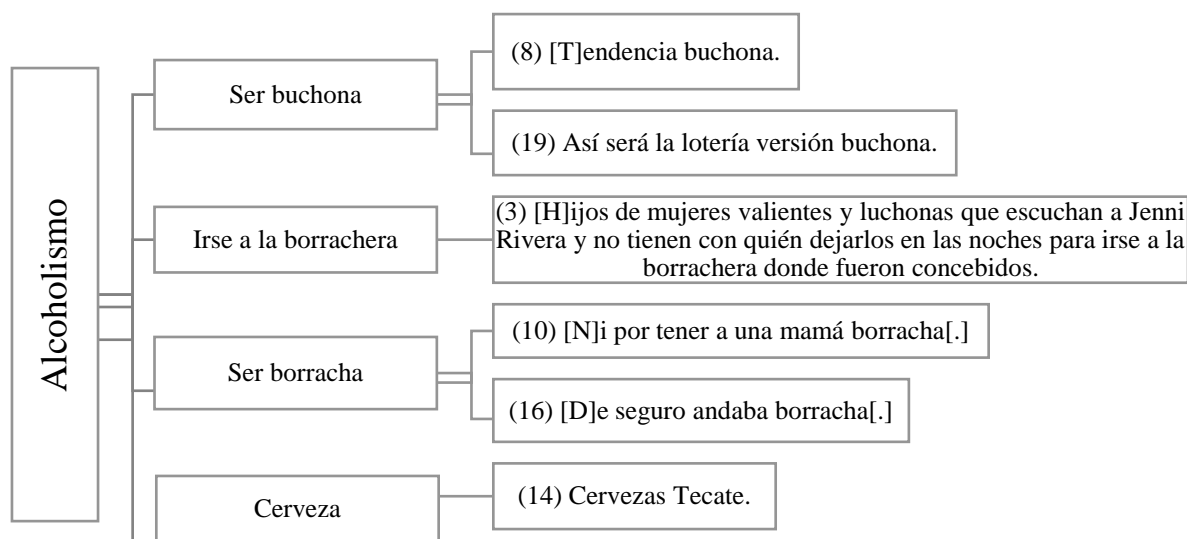
La única destacable es la mención del adjetivo “buchona”, una palabra de reciente polisemia que ya no tiene que ver con el buche, sino con la pronunciación desviada de la palabra Buchanan’s (una marca de whiskey) por parte de hombres que bajaban de la sierra a la ciudad, a los bares, después de vender drogas. La buchona puede ser la novia del narcotraficante o (más generalmente) mujeres con gustos caros que reflejan en una apariencia extravagante.²⁸

²⁸ A pesar de que el significado más reciente aún no es reconocido por las normas académicas del lenguaje, en internet se pueden encontrar varios blogs referentes a ellas. Por ejemplo, este portal de noticias ramal de El Universal: “Las buchonas más virales en redes sociales” en <http://www.unioncdmx.mx/articulo/2018/03/06/cultura/las-buchonas-mas-virales-en-redes-sociales>

Su relación con las *mamás luchonas* se justificaría por la afición hacía la bebida alcohólica ya mencionada, la fiesta y la apariencia física. Las otras proposiciones, una vez más, vuelven a relacionar las características sumándolas como cualidades, por ejemplo, el número (3).

Figura 26

Mapa de proposiciones de la categoría Alcoholismo

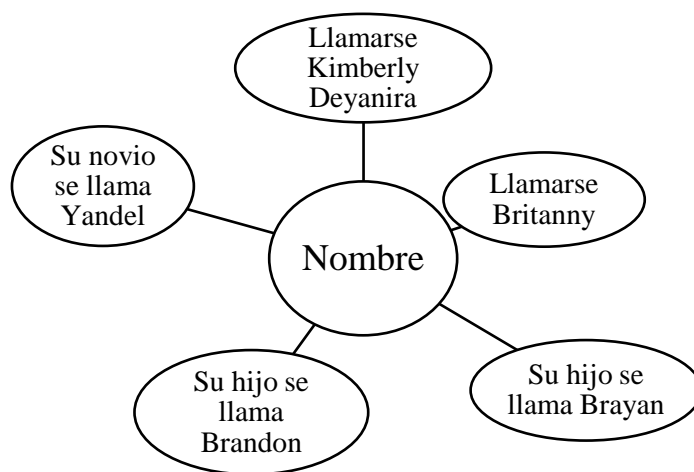


4.1.10. Macro categoría: nombre

En los últimos años han aparecido recomendaciones y prohibiciones por parte de las oficinas del registro civil para persuadir a los padres de no poner nombres a sus hijos que puedan dar lugar a burlas o bullying en la vida de los niños. Los papás se inspiran en artistas de moda o nombres que están en tendencia para bautizar a sus descendientes. Se han vuelto comunes los nombres anglosajones con adecuaciones al español en su escritura o pronunciación. Los nombres que aparecen en el corpus son:

Figura 27

Mapa semántico de la macrocategoría Nombre

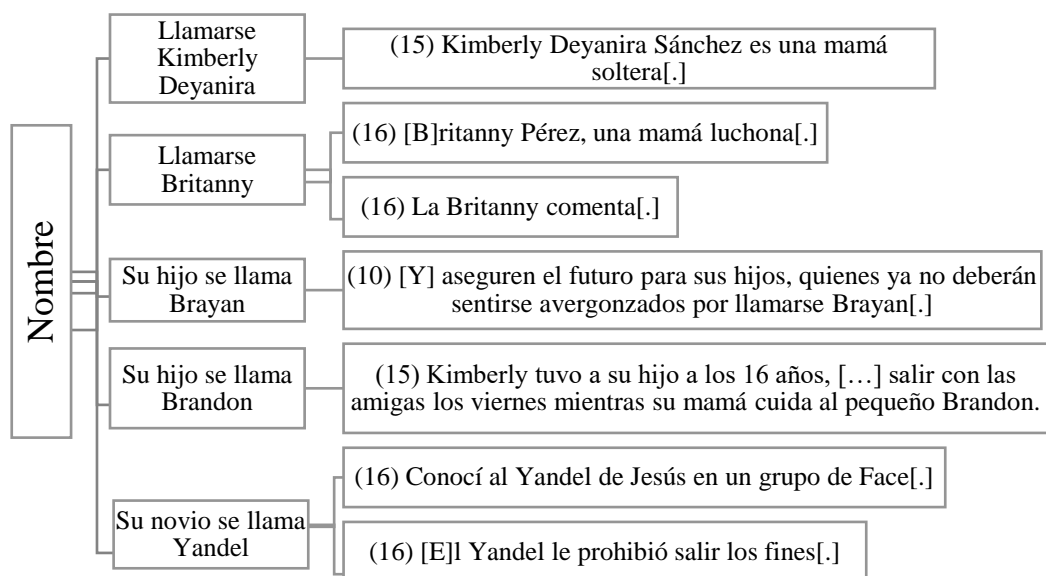


Liliana Reyes, socióloga de la Universidad de Barcelona para un artículo de la revista Verne, da una explicación bastante viable al auge de nombres estadounidenses: “Para los que retornan a México o viven aquí lo ven como una especie de ascenso en la escala social, pues por desgracia en el país existe la idea de que hay nombres de pobres, como Lupita o Juan, y que para salir de una situación de pobreza es necesario deshacerse de ese estigma social”. (Cruz, 2016)

En el caso de las *mamás luchonas*, estos nombres han adquirido otra significación, Brayan tiene el estereotipo de un joven de índole delictiva, Brittany se coloca como su novia, ambos tienen una particular forma de vestir, que refleja un origen urbano de bajos recursos. La burla normalmente se basa en la contradicción de tener un nombre gringo que no coincide con los rasgos físicos mexicanos de la persona. Para acentuarla, en las notas colocan apellidos típicos nacionales como Pérez o le agregan un artículo definido, ambos ejemplos se pueden ver en el mapa de proposiciones:

Figura 28

Mapa de proposiciones de la categoría Nombre

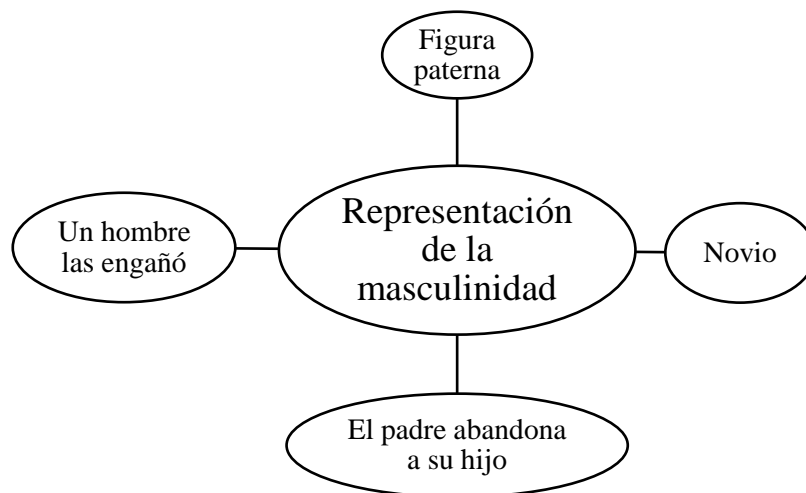


4.1.11. Macrocategoría: representación de la masculinidad

A pesar de que se ha recalcado un posible resentimiento hacia los hombres que han dejado solas a las *mamás luchonas*, es innegable que al exaltar su odio también dejan entrever sus carencias. Porque al vivir una decepción amorosa, varias notas periodísticas insisten en que ellas no esperan demasiado tiempo en volver a buscar una nueva pareja. Una de las razones es para darle una figura paterna a su hijo, deseo que no cambia a pesar de frustrarse varias veces, con un hijo nuevo con cada novio.

Figura 29

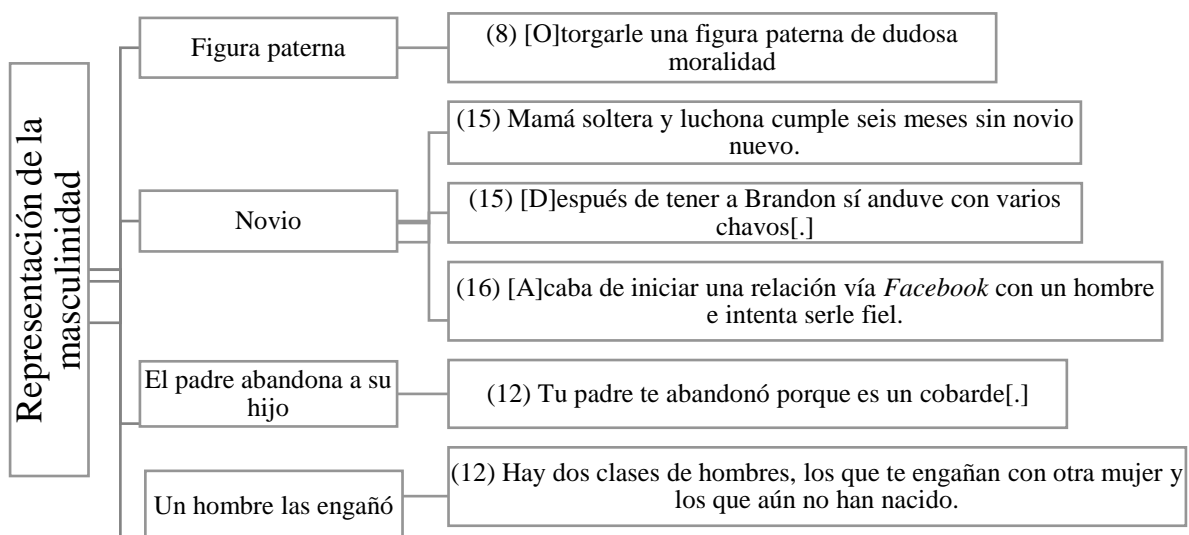
Mapa semántico de la macrocategoría Representación de la masculinidad



Esta facilidad de cambio se observa en las proposiciones de la categoría “novio”. Las últimas dos categorías refieren al abandono que origina el círculo de vida de la *mamá luchona*: ruptura — separación — resentimiento — fiesta — búsqueda de nueva pareja — hijo.

Figura 30

Mapa de proposiciones de la categoría Representación de la masculinidad



Se puede observar que las notas no son groseras, ni hostiles, pero sí son burlescas. Dentro de la nota hay ciertas oraciones, frases, palabras o construcciones que resaltan un tópico generalizado de las *mamás luchonas* con la intención de ridiculizarlas.

Entonces, al tener la nota un trasfondo flaming, los usuarios van a escudarse en la misma línea, van a asir alguna de estas opciones: a) atacar o b) defender a las luchonas. Los tópicos seguirán siendo los mismos: maternidad, música, alcoholismo, etc. Pero los usuarios se encargarán de reconfigurarlos lingüística e ideológicamente. Aquí solamente se mostrarán las características que tienen al reflejar la ideología y la identidad de este grupo social.

4.2. Análisis de ideología

Hemos llegado al análisis de los comentarios a las notas periodísticas de *El Deforma* referentes a las llamadas *mamás luchonas*. El análisis anterior se enfocó en agrupar los tópicos recurrentes en macrocategorías, ideas dadas por los propios escritores de las notas acerca del grupo de madres solteras. Se propuso que todas las noticias tienen la función de ser el detonador discursivo de los comentarios.

Las macrocategorías encontradas en las noticias fueron:

1. Maternidad
2. Empoderamiento
3. Mujer jefa de familia
4. Indexicales
5. Prácticas sociales
6. Recreación
7. Gusto musical
8. Alcoholismo
9. Nombre

10. Representación de la masculinidad

Evidentemente, se espera que los comentarios desencadenados se relacionen estrechamente con estas macrocategorías. Se pueden ver perfectamente ejemplificados los cuatro supuestos de la comunicación en internet propuestos por Yus (2010):

1. Los emisores, los autores de las notas, tienen intenciones comunicativas definidas: burlarse de las *mamás luchonas* en un tono ácido. Pero no las atacan directamente, ni con groserías; diseñan el texto para introducir las macrocategorías, por ejemplo, con una frase trillada como “un hijo es una bendición”. El autor está seguro que aquel usuario que comparte su ideología, interpretará el mensaje y responderá con un “la bendición es un Brayan más”.

2. Los usuarios de Internet recurren a estrategias inferenciales cuando interpretan los mensajes que circulan por la Red, pero estas no difieren de las usadas en la comprensión de enunciados en situaciones de co-presencia física. ¿Por qué utilizar el nombre de Brayan y no de Roberto o Carlos?, porque este usuario en su experiencia en la vida real o por opinión reconoce que Brayan es un nombre que se asocia a cierto grupo social y al imaginario que lo permea.

3. Las noticias están llenas de lugares comunes accesibles a cualquier mexicano promedio. Se excusan de festejos populares para escribir, aunque sea un par de líneas, algo sobre las *mamás luchonas*. Como el Día de Reyes, Día de las Madres; de acontecimientos o noticias en boga: la entrega de premios, un chisme sobre Jenny Rivera, etc.

4. Los usuarios pueden elegir qué tanta información obtener, pueden simplemente leer el encabezado de la nota en la página de inicio de su cuenta de *Facebook*, pueden, además, revisar y responder a los comentarios de otros usuarios; incluso pueden seguir el enlace y dirigirse a la página web de *El Deforma* para leer la nota completa. Se pueden hacer las tres, dos o una de estas acciones en el orden que más le apetezca al lector.

En esta sección se analizará la ideología que se tiene sobre las *mamás luchonas* presente en los comentarios. Posteriormente, en el siguiente capítulo, se hará lo correspondiente buscando la identidad derivada de la ideología. Para entrelazar los campos de estudio, se revisarán a la par las estrategias conversacionales del ciberhabla presentes en cada una de las categorías conformadoras de ideología. Se retomaron las categorías establecidas por otros investigadores, y sólo aquellas que estuvieran presentes en los comentarios. Por lo tanto, no van a coincidir con las derivadas del análisis del discurso de las notas periodísticas. Las categorías ideológicas son²⁹:

1. Ideología
 - 1.1 Sentido de pertenencia
 - 1.1.1 Sentido de pertenencia al grupo ideológico de *El Deforma*.
 - 1.1.2 Sentido de pertenencia al grupo ideológico de las *mamás luchonas*.
 - 1.2 Autoconcepto
 - 1.3 Heteroconcepto
 - 1.4 Prácticas sociales

Las estrategias conversacionales a examinar en cada categoría ideológica son:

- 2.1 Uso de mayúsculas
- 2.2 Repetición de letras
- 2.3 Emoticono
- 2.4 Acotación icónica
- 2.5 Eufemismo icónico

²⁹ En el apartado metodológico se explicó cómo en un inicio se habían contemplado 10 categorías ideológicas. Pero se llegó a una saturación en el análisis y en la extensión, por lo que se decidió trabajar sólo con las categorías mencionadas arriba.

2.6 Omisión ortográfica

2.7 Ortografía fonética

2.8 Sustitución grafémica

2.9 Préstamo léxico

2.10 Neologismo

2.11 Grosería

2.12 Trolling

4.2.1. Ideología

La ideología es la categoría que acoge a las demás, porque dentro de los 1755 comentarios no todos son dirigidos hacia o sobre las *mamás luchonas*. A pesar de que en su conjunto la página de *El Deforma* forma una comunidad virtual que busca hacer reír a sus lectores, adapta sus contenidos a diferentes grupos ideológicos. No todos están interesados en leer acerca de política o de música, televisión, alguna película, etc. Por lo tanto, se discriminaron aquellos resultados que demostraran tener entornos cognitivos distintos. Por ejemplo:

597 "Oliver Beat Chachacha: debería de haber un filtro de comentarios...hay unos muy buenos y otros que te quitan tiempo de vida face pon ese outo botón donde eliminas comentarios pendejos (como este, por ejemplo)"

En otros casos, otros temas toman mayor relevancia y los comentarios se dividen e intercalan. Hay ocasiones en las que la identidad es defendida por otros seguidores que descubren a quién no comparte sus ideas, en consecuencia, lo molestan, evidencian y se pueden entablar discusiones enteras. Pero tampoco se tomaron en cuenta, si no se aludía directamente al grupo minoritario de mujeres que ocupa nuestra atención.

1503 Louise Lindstrom: Súper machista su publicación

1504 Ricardo Cibrián: Esto es para lo único que debe servir el machismo, para el humor.

1505 Leo Barrios: Al fin deforma!

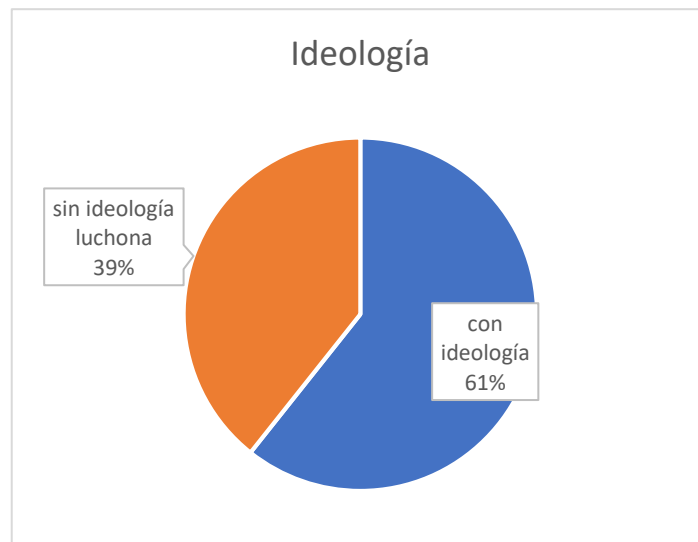
1506 Charles Zigma: siempre se puede dar *dislike* a la pagina

A continuación, se presenta la gráfica que muestra la forma en que el total de comentarios se divide entre los que tienen una ideología clara acerca de las *mamás luchonas*, número con el cual se trabaja de aquí en adelante en esta sección; y los que no muestran una ideología hacia ellas. En esta categoría no se analizarán ejemplos con fenómenos del ciberhabla, porque la ideología engloba a las demás.

Figura 31

Total de comentarios con y sin ideología

Total de comentarios	1755	%
Con ideología	1065	60.7
sin ideología luchona	690	39.3



¿Por qué, si se seleccionaron textos que contenían la frase *mamá luchona*, hay todavía un porcentaje menor, pero considerable, que no expresa la ideología del grupo virtual? ¿No se suponía que el usuario es el que busca los contenidos a los cuales acercarse? Pues bien, ese 39.3% no ha evaluado las intenciones del autor de la forma esperada, no ha seguido el principio de inferencia de la Teoría de la relevancia. Su atención se ha desviado a otra información vieja y conocida y ha desechado la nueva o la que no considera importante. A veces, un usuario sí interpretaba bien la intención, pero cuando intentaba compartirla a un amigo (utilizando las etiquetas *Facebook*); la otra persona no lograba captar la meta del autor y al llegar a la publicación le respondía con otro tema o simplemente con la transcripción de risas.

4.2.2. Sentido de Pertenencia

De la gráfica anterior, se puede deducir el contenido de la categoría del Sentido de pertenencia. Sabemos que no hay ideologías individuales y que casi estamos obligados a pertenecer a grupos sociales. En *Facebook*, y en general en todas las redes sociales, se crean comunidades dibujadas con distintos nombres: los grupos, los cuales pueden ser cerrados o abiertos, con o sin requisitos de ingreso. O se pueden seguir páginas, como es nuestro caso, y se puede decidir la prioridad con la que aparece en la página de inicio. Incluso la misma aplicación tiene mecanismos especializados para ofrecer al usuario contenido similar según su historial y preferencias.

Entonces, dentro de la categoría de personas que sí comparten la misma ideología hacía las *mamás luchonas*, se puede hacer la distinción de dos grupos según el sentido de pertenencia que destacan: el de pertenecer al grupo que crítica y se burla de ellas y el grupo que se adscribe como tal o defiende a las *mamás luchonas*.

A continuación, se mostrarán los comentarios que ejemplifican ambos grupos, para poder visualizar sus similitudes y diferencias en los fenómenos de ciberpragmática que se encuentren en su contenido. En la siguiente tabla, además, se podrá visualizar el número de entradas que tiene cada grupo: 1. El sentido de pertenencia a la comunidad de *El Deforma* y 2. El grupo que tiene sentido de pertenencia hacia las *mamás luchonas*.

Figura 32

Número de comentarios en cada fenómeno ciberpragmático de Sentido de Pertenencia

Categoría / Grupo	Sentido de pertenencia a <i>El Deforma</i>	Sentido de pertenencia a las <i>mamás luchonas</i>
Uso de mayúsculas	33	6
Repetición de letras	26	4
Emoticono	192	17
Acotación icónica	2	0
Eufemismo icónico	3	3
Omisión ortográfica	270	44
Ortografía fonética	200	19
Sustitución grafémica	31	11
Préstamo léxico	45	3
Neologismo	77	4
Grosería	63	20
Trolling	95	33

Innovación tipográfica

Uso de mayúsculas. En el sentido de pertenencia al *Deforma* por el mayor número de comentarios, estos ofrecen la oportunidad de clasificarlos según las características que tenga el uso que les den a las letras mayúsculas. Por ejemplo, se pudieron agrupar porque

unos destacan adverbios (744, 666, 370), porque imitan el lenguaje “luchón” (970), otros escribieron el mensaje completo en mayúsculas (1090) y finalmente, unos más resaltan sólo una palabra o frase (400, 890, 1083, 1574).

Un primer uso que se encontró fue que resaltaban adverbios. Recordemos que son palabras invariables que pueden modificar a un verbo, a un adverbio o a un adjetivo. En los ejemplos, están dando matices de negación y de afirmación. Además, el uso de mayúsculas sí puede identificarse a la teoría de Yus Ramos, quién propone un significado de grito o levantamiento del tono de la voz. Esto dota de determinación al mensaje. Incluso, en el primer ejemplo, el uso de signos de admiración refuerza el alza de sonido.

744 Luis Miguel Hernandez: Las luchonas, guerreras y cabronas? **JAMAS!!!**

666 Gus Afdo: Esto **NO** le gusta en el más allá a Balleny Rivera

370 Andrea Figueroa: Eso **SÍ** es ser una mujer empoderada, hasta yo le quedo corta Héctor Moreno Martínez

El segundo uso es el que imita el lenguaje “luchón”. Esto es, en el imaginario colectivo de la comunidad virtual, existe una forma particular de escribir de las *mamás luchonas*. Donde, predominan las omisiones ortográficas de manera intencional. No se trata de una omisión por ignorancia de la norma, si fuese así, faltarían signos de puntuación o de acentuación, intercambio de letras con sonido similar, etc. Pero aquí se rompe con el paradigma del español, caracterizado por la permanencia de una secuencia gráfica de letras minúscula y el inicio de una oración se reserva a las mayúsculas. El usuario imita la forma de escribir, recalcando la ironía que supone apegarse al lenguaje original concordando también el contenido del mensaje.

0970 Pablo Roberto Castro: **ALb!!! iNthenteeNn kritiKharmEE pero No supErHarMeee, su Envhidiiiiaaa aLimeNtHa mI egHhoooo!! DonDee pishaaa uNa LiOnaa nO boRa la gueya Una gathitaaaaaaa!!!**

El tercer uso muestra el mensaje completo en mayúsculas. Es evidente la intención del autor en resaltar su mensaje de entre los demás, pero más allá de lo visual, le interesa resaltar la comparación social entre una gata y una *mamá luchona*, ya que la transcripción de la risa y la primera palabra están en minúsculas.

1090 Ferxo Ellis-Bextor: Donde **FIRMA UNA LEONA; UNA GATA PAGA CON CUPONES** Hahahahaha

Finalmente, se encontraron varios comentarios dónde el uso de mayúsculas se utilizaba para resaltar una sola palabra o frase. Llama la atención que la mayoría, además, está doblemente resaltada con el uso de las comillas. Las cuales, en este contexto tienen la función de avisarnos que tiene ironía o un sentido especial, se han utilizado intencionalmente y no por error.

400 jorge Enrique Montes: Es que dice que es "**I N D O M A B L E**".

890 Marshall Omar: Disponibles en jugueterias "**EL BRAYAN**"

1083 Alberto Lantano: **CONDONES SABOR RUFFLES CON QUESO . .**

1574 Abel Castillo Jr: "La bendición" o llamarla por su nombre "La **YUPITZI-ZUGEI**"

En los comentarios que ejemplifican el sentido de pertenencia al grupo de las *mamás luchonas*, por la poca cantidad, no es posible establecer un seguimiento del uso específico de las mayúsculas. En los siguientes comentarios, bien pueden encontrarse aplicadas a sustantivos o adverbios. En ambos casos, con la intención de resaltar esa palabra. No coincide con lo que propone Yus Ramos sobre que las mayúsculas se utilizan para transmitir un grito.

Por ejemplo, en (57) y (107) las que escriben son mujeres que expresan su molestia sobre las opiniones que otros han hecho. En el primero, se intenta hacer visible que las mujeres no son las únicas que pueden ser solteras responsables de sus hijos. Al resaltar la palabra “padres”, se refiere a los hombres que se hacen cargo de sus hijos, no a los que se desentienden de ellos al separarse de su pareja. En el segundo, la palabra “felicidades” está en mayúsculas para evidenciar el sarcasmo que hay, ya que antes ha ofendido a su interlocutor. Ambos ejemplos han cambiado sustantivos.

En (649) lo que se resalta es el adverbio “sola”. Lo hace para destacar una característica muy importante para las madres solteras, la soledad no significa un obstáculo sino un símbolo de valor para “salir adelante” o como lo dice el usuario “volar”.

57 Maria Guzmán Romero: También hay **PADRES** solteros dedíquense a otra cosa y no inventar babosadas

107 Nat Brooklyn: Que cerdo machista patetico eres **FELICIDADES**

649 Matt Carrera: Esa sí es cabrona y luchona, le ponían sus madrinas pero voló de ahí y siguió adelante **SOLA!**

Repetición de Letras. Yus Ramos propone que la repetición de letras se utiliza para dar énfasis. Pero en el corpus parece ser que se han intercambiado los usos con el de las mayúsculas, pues aquí reflejan un grito y, como ya hemos visto en la categoría anterior, el uso de letras mayúsculas en lugar de ser un grito se utilizó para dar énfasis.

En el sentido de pertenencia al grupo que critica a las madres solteras, se resalta el uso para expresar un grito como en (450), donde se repite siete veces la vocal media anterior /e/ y cinco veces el signo de admiración. Esta reiteración hace que se aumente el tono y la duración con la que se pronuncia, intentando reflejar la pronunciación y el ánimo con el que se diría esta frase en el lenguaje oral. En (684), el tono cambia, pero esto se sabe por el

contexto y el uso que se le da a esa negación, acompañada de la risa que indica ironía o burla, el lenguaje oralizado no sólo expresa un grito, sino además este es suplicante pidiendo que no haya más ejemplos de líderes de “indomables”.

En (1729) aparece un ejemplo peculiar de cómo el ciberhabla ha plasmado muy bien el lenguaje oral. El sentido del grito no se limitó a la repetición de la vocal, sino que además modificaron el modo y el lugar de articulación de la vocal media posterior convirtiéndola a una vocal baja central, es decir, “abrieron” la vocal pasando de /o/ a una /a/. Este cambio suele encontrarse en un grupo indefinido de hablantes que lo aplican para darle un sentido de súplica incrédula, o sea, en lugar de pedir humildemente algo, le está rogando a su interlocutor que diga algo coherente con la realidad. Es la versión moderna de la frase “uy sí, cómo no”.

Finalmente, otro uso de la repetición de letras es para asignar un tono despectivo a la palabra. Por ejemplo, en (1290) se repite la vocal alta posterior /u/ cumpliendo, ahora sí, la teoría de Yus sobre la intención de dar énfasis. En este comentario se resalta el hecho de que los hijos de las *mamás luchonas* no pueden ser rubios o de cabello claro, el adverbio *muy* detona humillación.

450 Milton Salvador Portillo Arellano: Jenny Rivera **viveeeeeee!!!!**

684 Thunder Nova: Jajajaa **nooo** otro estandarte d las indomables

1729 Silvia Meillon: No le quiten seguidoras a Jeny.... Par **favaaaaaarrrrr!!!!**

1290 Samm S. Guilliem: Están **muuuuuy** rubios esos de la foto...

Para ejemplificar el sentido de pertenencia hacia el grupo de las *mamás luchonas* sólo se mostrará un solo comentario. Porque los demás que también cumplen con las características

(78, 159, 970, 1209) se utilizarán más adelante para ilustrar otros ejemplos en otros fenómenos de esta misma categoría ideológica.

Como se ha notado, los textos que apoyan al grupo vulnerable, generalmente se defienden de los ataques y una forma de hacerlo es con la ironía, como en (159). *Yei* es una deformación inclasificable aún en el español del adverbio inglés *yes*. Se utiliza para transmitir una afirmación alegre. Específicamente aquí, por el contexto y el historial de la usuaria (que siempre aparece en defensa del grupo *mamás luchonas*) se puede deducir la burla sutil.

159 Nat Brooklyn: **Yeeeeei** gracias SEP

Compensación del Canal Visual

Emoticono. Este recurso se utiliza para reforzar el canal visual del mensaje, para su creación se adecuaron los signos del teclado para copiar los gestos humanos. En la categoría de sentido de pertenencia al grupo de *El Deforma* es lógica la aparición de emoticonos que refuercen la burla, la crítica a través de la risa. Por ejemplo, en (28) aparece **xD**. Esto significa una risa a carcajadas. La X simboliza los ojos que se han cerrado por tanto reír y la D refleja la abertura de la boca.³⁰ En el comentario, incluso se especifica que tanto se ha reído que incluso murió y revivió.

En (100) aparece un emoticono bastante utilizado en las redes sociales, pero ambiguo si no se tiene un amplio bagaje cultural para saber su origen y significado. El pacman **:v** toma su nombre, imagen y significado del videojuego de 1980. En un inicio se utilizó con el mismo fin que el personaje: una cara que quiere comer. Después su sobreuso dio lugar a un cambio de significado, actualmente este emoticono se utiliza para complementar cualquier

³⁰ Incluso hay artículos donde se cuenta la historia de este emoticono. <https://elcomercio.pe/respuestas/que/xd-significa-emoji-emoticon-emoticono-redes-sociales-facebook-fb-face-whatsapp-noticia-543978>

comentario sarcástico, irónico o gracioso (El cinco.mx, 2016). En este comentario se puede apreciar la falta de seriedad en el contenido ya que no existe un día especial para conmemorar a las guerreras, razón por la que se comprende el uso del emoticono.

Finalmente, también aparece el uso de emojis (que es diferente a los emoticonos³¹) por su popularidad los más utilizados son los de risa y carcajadas, como lo ejemplifica (231).

28 Hiram Rodriguez Gomez: Morí y reviví para volver a morir. Está genial esta nota! **xD**

100 Alicia Elena Vázquez: Día de la Guerrera. :v

231 David Castro Espino: Como la jenny rivera 😁😁😁😁😁😁

En el grupo de sentido de pertenencia al grupo de las *mamás luchonas* también aparecen tanto los emoticonos como los emojis, pero en estos ejemplos, hay mayor preponderancia de los primeros sobre los segundos. En (1068) aparece un Emoji que significa un gesto de desaprobación o rechazo. Es utilizado acorde al mensaje que acompaña, pero también es ambiguo; ya que antes aparece una oración aparentemente opuesta por la risa. Si fuese así, se trataría de un miembro ambivalente que no tiene un partido definido o es como un intruso que en realidad sea partidario de *El Deforma*.

Los siguientes dos ejemplos muestran emoticonos distintos a los famosos de risa y carcajada. En (1095), para acompañar un mensaje de apoyo entre mujeres, aparece un beso conformado por el signo de dos puntos y un asterisco. En (1669), en cambio, aparece un comentario que pretende defenderse del ataque de otro. Su táctica es contratacar con otras ofensas comparando a sus hijos, que para las luchonas son nombrados “bendiciones” y ella

³¹ El emoticono es el uso de iconos del teclado para formar caras. Se nombra Emoji a los mapas de bits que algunos procesadores reconocen en algunos emoticonos sustituyéndolos. (Rodríguez, 2016)

los nombra como “ratas”. El emoticono refleja un gesto de sarcasmo al voltear la cara feliz (dos puntos y el signo de paréntesis derecho) y cambiando el paréntesis por la letra C.

1068 Beatriz Mercado: Jajaja si exacto! Somos luchonas, ni crean que pueden con nosotras, perros! 😏

1095 Osiris Rodríguez: Como nos gusta, manita! :*

1669 Elvira Driver: Es curioso que hablen de bendiciones cuando publican a sus ratas recién nacidas c:

Acotación Icónica. Este fenómeno es poco utilizado, ya que sólo tiene dos apariciones pertenecientes al sentido de pertenencia al grupo de *El Deforma*, para los que apoyan a las *mamás luchonas* no hay ningún comentario que utilice la acotación icónica.

El primer comentario (42) ejemplifica un tipo de acotación icónica: la comentada. Se utiliza una oración para describir la conducta no verbal que debe realizar quién lee el texto. La cual, empieza con el verbo “leer” en modo infinitivo, una forma educada de dar una orden. No se cumple el uso de asteriscos usual para introducir el fenómeno que compensa el canal visual.

En cambio, en (1362) sí se utilizaron los asteriscos para insertar otro prototipo de acotación: la autónoma. Donde la acción verbal se está realizando en el instante, como si quien leyera imaginara lo que hace quien escribe.

42 Fernando GM Pobre mujer, debe sentirse tan sola por ser diferente, es un lastima que existan mujeres como ella que no quieren entrar al aro (**lease con infinito sarcasmo y una sonora carcajada al final**)

1362 Leonardo Riaño ***se la lleva por PARTES***

Juegos del Lenguaje

Eufemismo Icónico. Este recurso del lenguaje es conocido por minimizar toda aquella palabra o frase que pueda resultar ofensiva grosera a otra persona cambiándola por otra más “aceptable”. Se utiliza para amortiguar el impacto, en nuestro caso, para suavizar la crudeza de una grosería. Pero, habría que preguntarse: ¿esta preocupación lingüística surge de no querer parecer un vulgar ante los ojos de otros lectores o por la necesidad de hacer mofa de las *mamás luchonas*, pero sin cargarles mucho la mano, o sea, insultarlas, pero no tan fuerte; si es que va dirigido hacia ellas? También podría tratarse de un recurso innovador para ser sarcástico, hay que recordar que este grupo encuentra diversión en la burla y sería una manera ingeniosa de obtener reconocimiento dentro de la comunidad reflejado en el número de *likes* que recibe un comentario.

Generalmente, y como se verá a lo largo del análisis, los usos más usuales son sustituir letras por signos o grafías y cambiar silabas por puntos suspensivos. En este apartado solamente analizaré un ejemplo con el uso de los puntos, para dar espacio a comentar otros textos en apartados posteriores y así no caer en la repetición.

En (51) encontramos una opinión extraña, ya que sí critican a las mujeres; pero se enfoca específicamente en ofender a los hombres. Resulta más peculiar que lo escriba un hombre, ya que en su mayoría las ofensas son de hombres hacia mujeres. Aquí reprueba la habilidad de las mujeres para conseguir a un hombre decentemente agradable a la vista. El eufemismo se aplica en la grosería “pinche”. Actualmente se considera más un adjetivo común del español de México que simplemente significa despreciable o muy mezquino según el DEM (Diccionario del Español de México). El usuario cambió la vocal media anterior por los puntos suspensivos. Generalmente los otros eufemismos icónicos cambian más letras, el hecho de que sea sólo una podría deberse a la sencillez de la palabra que se quiere suavizar,

ya que, como se ha dicho, resulta común en el lenguaje. Entonces no hay una ofensa que ocultar.

51 Gustavo Grajales: Amiga Nely Gallup... No son sueños, es la realidad! Aunque no dudes, si hay muchísimas mujeres que pelean por un tipo... Y aunque también lo dudes, por unos bien **pinch....s horrorosos!** Nada mas date una vuelta allá rumbo a Guadalajara.... Ves cada mujer tan hermosa con cada esperpento... Y se pelean por ellos!

En cambio, en el sentido de pertenencia al grupo de las *mamás luchonas* sí permanece la constante de sustituir groserías, defendiendo, claro está, al grupo con el que se identifican. En (70) para referirse a los hombres la mujer utiliza “pendejo”. El DEM la define como una persona que es “tonta en extremo, que resulta despreciable”, es entendible que sea viable para suavizar su significado. A pesar de que posteriormente, lo vuelve a insultar abiertamente cuestionando su valor en el mundo. En su lugar se usaron varios puntos, no sólo tres, tal vez, para justificar la omisión de más de una sílaba.

En (602) también aparece un eufemismo icónico con puntos (casi) suspensivos, ya que hay cuatro en lugar de tres; esto seguramente no sea intencional. La palabra que pretende mitigar por su significado es “mamada”. Grosería usual en el español de México, precisada por el DEM como: “Tontería que alguien dice o hecho absurdo o malintencionado que realiza”. No lo utiliza como ofensa directa hacia la persona a quién responde, sino hacia su mensaje; para reivindicar lo que hace una mujer luchona. Lo resalta por el lado positivo de lo que implica luchar.

70 Elba Irene Santiesteban Perez: Pobre **pen.....** x eso exixtes

602 Guadalupe Mata: Oyy esa **mam....** una mujer luchona" es la que sabe lo que es ser madre, pasar hambres, carencias, maltratos umillaciones y sale adelante sin agachar la cabeza x ella y x sus hijos.

Omisiones Ortográficas. Este fenómeno común en cualquier lengua, me parece, siempre se da por desconocimiento u olvido de las reglas gramaticales y ortográficas impuestas y/o establecidas por ciertas instituciones. Cumplen la función de regular la lengua y hacerla entendible a todos sus hablantes. Las omisiones que se han tomado en cuenta son variadas y extensas en número. Por ejemplo, las omisiones de acentuación se hacen evidentes cuando la palabra puede cambiar su significado, como ocurre en (25), ya que no es lo mismo papá que papa. Esto podría ocasionar problemas de comunicación si el lector no conoce el contexto.

A veces, por la rapidez que exige el ciberhabla y por el poco espacio disponible para los dedos en los teclados del celular; se pueden producir errores de “dedo” que omitan una letra como ocurre en (66), también puede ocurrir que se intercambie por la letra más cercana o que sea un cambio u omisión intencional. (fenómeno que se abordará más adelante)

Un fenómeno curioso aparece cuando los adeptos a la ideología de la página *El Deforma* imitan el “lenguaje luchón”, es decir la forma característica de escribir, que, según ellos, poseen las *mamás luchonas*. Esto engloba muchas omisiones ortográficas, como puede observarse en (565). Claramente el hecho de imitarlas provee a los seguidores mayor atractivo para detonar comentarios. Se aproximará a este fenómeno con mayor profundidad desde la descripción de identidad en el siguiente capítulo.

25 Vale Neri Quevedo: Yno haberle dado un **papa** a cada uno de sus hijos

66 Francisco Xavier Ramirez Jaloma: si no fuera por **nosotrs** no existieran las madres solteras

565 Xochil Jobs: Que dios te bendiga kate no **agas** caso, sigue adelante eres un ejemplo a seguir el gobierno le da coraje que te reunieras con el chapo -La Lupe 25 años 3 hijos,soltera y secundaria trunca :v jajajaja"

En cuanto al sentido de pertenencia al grupo de las *mamás luchonas* y la aparición de las omisiones ortográficas en sus textos, en realidad no aparecen casos novedosos o muy graves. En (73) se han omitido los signos de admiración que inician la frase, sólo se colocaron los signos que cierran la exclamación. La duplicación de los mismos se ha explicado anteriormente como una manera de transmitir intensidad al mensaje. La omisión de un signo es un fenómeno común en el ciberhabla, es una consecuencia de la necesidad de escribir rápidamente. Los usuarios, por practicidad, sólo escriben uno, la elección de cuál dependerá del aparato que utilicen para escribir, ya que en el celular o tableta el signo de cierre es el único visible primariamente y en el teclado de computadora los signos están separados.

En (764) aparecen errores “de dedo”, resultado también de la velocidad buscada en este medio de lenguaje. Asimismo, se puede apreciar la ausencia del signo de la coma, útil para separar secuencias de palabras.

Finalmente, en (99) se puede observar un fenómeno que bien podría clasificarse y analizarse como ortografía fonética, donde las palabras se acortan o se transcriben como suenan. Pero, a fin de cuentas, frente a quienes siguen las reglas ortográficas, estas innovaciones serán tomadas como omisiones ortográficas.

En cuanto a la forma en que el sentido de pertenencia se manifiesta en el segundo grupo, a pesar de que los tres comentarios atacan y responden al comentario anterior hecho por algún hombre, el segundo se distingue por tener un autor masculino. Lo que indica que es un texto que simula ser el de una *mamá luchona*, copiando todas sus características; pero a diferencia del grupo de pertenencia a *El Deforma*, que termina la broma firmando con el

nombre de una luchona, aquí no lo hace. Lo que provoca que el comentario pase desapercibido.

73 Alejandra Rivera: pobre de ti... Dios te perdone!! Para ser madre no se necesitá un fulano... Solo se necesita un esperma!! Y ya hay bancos!!

99 Eskorpio Vera Toviias: Disculpa el no **m** dejo,yo lo **mnd** muy lejos,justment **x** eso,**x** irresponsable.y **conosko** algunos otros,y **justment** son iguales,hasta parecen clones.

764 Perla Torres: jotos jajajaa acuerdense que sus madres tiene las nalgas aguadas asi que dejen de andar de misoginos y **si son del df hidalgo veracruz oaxaca chiapas** y todos esos sitios de **idnigenas** hagan de **cuetna** que nils hable, **guacatelas** puaj

Ortografía Fonética. Como se ha adelantado, este fenómeno consiste en escribir palabras como suenan en la cadena oral, casi todos los ejemplos que se reúnen aquí son transcripciones de risas. No es el único, pero sí el caso prototípico. Otras variedades se analizarán en otras categorías para dar variedad a los comentarios.

La risa o carcajada aparece escrita de dos maneras: con la letra /j/ o con la letra /h/. La explicación más viable de que los usuarios utilicen y/o varíen el uso de ambas risas es la influencia del inglés, ya que en este idioma la risa se transcribe así “hahaha”. Aunque, aisladamente habrá quién le dé ciertos matices de significado; como pueden ser mayor o menor intensidad, ironía, falta de interés, etc. Este es el caso de los comentarios: (364) y (68).

En este último, además, aparece la ortografía fonética de la palabra inglesa *like* (gustar), la cual refiere a la función que da *Facebook* de demostrar que un contenido es de nuestro agrado pulsando el icono de “me gusta” o *like*, en inglés. “Tome su like” es una frase que significa que el destinatario informa por escrito al autor que su mensaje le ha gustado y que pulsará el icono de “me gusta” sobre este. En (49), se aprecia la conjunción “pues” escrita

“cómo se escucha”. También puede sospecharse de un uso intencional del autor para cumplir la intención de parecer más popular.

364 Brenda G Colín: Brenda Fernandez si opino lo mismo no fue su culpa que le saliera el niño en cacho de rosca. Una despensa de perdida **ahahahahahaha**

49 Jerry Vazquez: **Pos** yo no me quejo son tan cabronas que hasta me mantienen y se pelean pormi. Y si a eso se le llama cabronas.

68 Emmanuel Nava: **jajajajajaja** maldito cabron trollaso tome su **laic**

En cuanto a los comentarios que expresan sentido de pertenencia al grupo de las *mamás luchonas*, aparece el mismo fenómeno de ortografía fonética: la transcripción de la risa. En los ejemplos recopilados, todos utilizan la letra /j/, o sea, la versión en español. En (1184), además, se aprecia un error cometido por la prisa que tenía el autor de escribir rápido, incluso sin verificar que las teclas que presiona sean las adecuadas.

1068 Beatriz Mercado: **Jajaja** si exacto! Somos luchonas, ni crean que pueden con nosotras, perros! 😏

1184 Brenda Portugal: **Jajsjsjs** pobres cabronas ardidias les quedo el saco ustedes ya llevan 2 mesessinnovio? Jajajaja

1221 Emma Sure: Y si lo dejará o no lo dejará si tuviera o no tuviera sinceramente seria mi problema ya que tú no me lo cuidas ni me los mantienes y menos me andas menando asi que **Jajaja** porfavor.

Sustitución Grafémica. En los ejemplos recopilados para representar este fenómeno dentro del grupo con sentido de pertenencia a *El Deforma*, encontramos en su mayoría la sustitución de la consonante oclusiva velar sorda /q/ por su compañera de rasgos /k/. Ya que ambas tienen el mismo sonido cuando la /q/ va sucedida por la vocal /u/. Entonces, en (56)

se justifica la sustitución a causa, seguramente, de la economía del lenguaje que busca escribir textos más rápidos con menos caracteres. En (379) aparece una manifestación parecida, en lugar de cambiar la consonante, le han quitado la vocal posterior cerrada /u/ y la media anterior /e/ que lo acompañan. El motivo es el mismo, acortar palabras sin perder el significado del mensaje. Ya que el dígrafo, por sí mismo tiene un sonido bastante similar al del pronombre relativo “que”, el cual se forma al agregar la vocal media anterior /e/.

En (650), además de apreciar el mismo fenómeno, se agrega otro muy común y parecido: omitir la vocal en la preposición “de”, la practicidad se justifica en que el nombre de la consonante oclusiva dental sonora /d/ es el mismo del de la preposición.

Finalmente, en (549) se han sustituido las vocales y la última sílaba de la palabra “también”. Sólo se han conservado las consonantes, aquí depende del conocimiento del mundo que tenga el receptor, no sólo del contexto específico de la página, ya que esta práctica se puede encontrar en toda la internet, quizá el conocimiento sea generacional. Hay palabras que ya tienen muy extendida la supresión de sus componentes por ser comunes en el lenguaje coloquial.

56 Eskorpio Vera Toviias: Muy cierto, cuando el hombre le saca ala
responsabilidad somos **kien** cubre ese papel

379 Eledubina Becerril: **Q** mujer!! Vaya!! Hasta **q** hubo una **q** se hizo totalmente
responsable; **q** mujer; **q** gran mujer!!

549 Sergio Ibarra Agapito Silva Meza: te falta de las feminazis **tmb**

650 Oiciruam Narud: Si ya parece **q** beo..frases **d** viejas luchonas y cabronas..con
la foto **d** la kate..

El grupo con sentido de pertenencia a las *mamás luchonas* muestra comentarios de reclamo hacia figuras masculinas presentes directamente en sus vidas, como en el segundo ejemplo o presentes en el imaginario colectivo, por el que se ven influenciadas en sus opiniones. Las sustituciones gráficas no son un fenómeno exclusivo de este o aquel grupo de pertenencia. Por ejemplo, aquí también aparece la sustitución gráfica de la consonante oclusiva velar sorda /q/ por la /k/, ya hemos explicado a qué se debe este fenómeno.

Pero, como podemos ver en (98), en este comentario se usa indistintamente la /q/ y la /k/. Sin embargo, las dos carecen de la vocal /u/ y de la vocal /e/ (en el caso del pronombre relativo). Incluso el mismo usuario, al parecer tiene la costumbre de omitir todas las vocales en los pronombres causales y en algunos adverbios como son *no* y *sí*.

En los siguientes dos ejemplos se puede apreciar otra sustitución común: al ser homógrafa, las personas para escribir menos, en lugar de escribir la preposición “por”, utilizan el signo matemático de la multiplicación “x”.

98 Eskorpio Vera Tovias: Q buen o **q** lo **k**itaron, hay mas pelados irresponsables
q n s akuerdan **d q** tienen hijos si **k**omen o no

987 Diaz De Diaz Estre: Entonces canoniche a todas las **q** domos madres solteras **x**
q somos millones no una

1205 Jmllo Lzno Lizeth: Que pasaria si su mama ya no le cuidará mas a su bebe...??
Tiene Derecho!??? Mas bien es su obligación y todo **x** el cobarde que la dejo sola
Como si solo ella hubiera hecho al bebe

Préstamo Léxico. En esta sección mostraremos sólo algunos ejemplos, para evitar repetir la explicación de distintos fenómenos más adelante en otras categorías de identidad. Además, se dio el caso de que todos los comentarios corresponden a préstamos léxicos del

inglés. Esto se explica por la cercanía que tiene México con Estados Unidos y la gran influencia que ha adquirido el idioma e incluso la cultura para nuestro país. La internet no es la excepción, el fenómeno de los llamados *lords* y *ladies*, que expone a través de videos a personas que comenten faltas cívicas; también se encuentra en *El Deforma*. Por ejemplo, en (1468) el periódico dedicó una nota con grandes referencias a “Lady coralina”³², solamente que modificaron la historia agregando que la mujer resultó embarazada. Esto motivó la reacción de los seguidores con comentarios como este.

En otras ocasiones, los usuarios que quieren demostrar mayor nivel educacional se expresan utilizando oraciones completas en inglés. Tal vez, suponen que las *mamás luchonas* no poseen el conocimiento de otras lenguas para poder entender que se les ataca o se les identifica como ajenas al grupo. Esto es lo que se aprecia en (1307), el autor utiliza otro código para comunicarse y dar el aviso que entre los que critican, entre su grupo ideológico, se encuentra un extraño que no tiene sus mismos ideales.

1468 Carlos Mario Solís Vidal: Esa **lady** coralina es una loquilla.

1307 Gustavo Carrillo Rodríguez: **We have a "luchona" over here..**

Los comentarios que reflejan un sentido de pertenencia hacia las *mamás luchonas* cumplen con la característica principal de estar escritos en primera persona del singular. Los préstamos léxicos también provienen del inglés, pero con vocabulario mucho más extendido en el habla popular reflejado en otros medios de comunicación masivos como la radio o la televisión. Como lo muestra (138) *party*, fiesta en español, es una palabra conocida por muchas personas

³² Para conocer este suceso basta con escribir Lady coralina en cualquier buscador. Se trata de un video que hizo viral a una mujer que besa a otro hombre en su despedida de soltera. La situación fue tan comentada que hasta canción tiene. <https://peru.com/actualidad/internacionales/lady-coralina-que-se-sabe-sobre-infidelidad-que-se-volvio-viral-noticia-476059>

y algunos la insertan en sus oraciones como si se tratara de un extranjerismo introducido completamente en el español de México.

En (159), aparece un préstamo con una ligera transformación en su morfología. Se trata de la palabra *yes*, sí en español, además de la intensidad del mensaje dada por la repetición de vocales, se ha cambiado la /s/ final por una /i/. Sin embargo, esta no puede ser la única explicación posible, ya que al no estar dentro de la normatividad cada usuario puede tener un uso y significado distinto. Por ejemplo, otra opción válida es que la palabra *yeei* sea una expresión que denote alegría, sin ningún significado léxico específico.³³

138 Priscila Alejandra: "Disfrutar su senectud" y "abuelita rebelde" jajajajaja eso me mató Alexx Potter pero ves ya voy a poder irme de **Party** a gusto 😊😊😊😊

159 Nat Brooklyn: **Yeieiei** gracias SEP

Construcción de Neologismo. La formación de nuevas palabras responde a la necesidad de los usuarios de compensar el vacío que existe en su lengua para expresar ideas o conceptos. Existen varias formas de crearlas, en este apartado veremos un fenómeno que se repetirá constantemente a lo largo de todo el corpus: el neologismo por composición donde se combina el nombre de la cantante Jenni Rivera, representante dentro del imaginario colectivo de las *mamás luchonas* con otra palabra.

Por ejemplo, en (46) se combinan las palabras *ballena* y *liebers* haciendo referencia al físico de la cantante. Si se quita la primera sílaba y se sustituye la última vocal /a/ por /y/, se lee “lley” que suena igual que el nombre “Jenni”. Además, se agrega la palabra “libers”,

³³ Anteriormente se mencionó otro uso de la misma palabra enfocado en la repetición de letras. Vid supra p.105

deformación ortográfica de la palabra inglesa *believer*, que significa creyente. Esta es utilizada por las fans del cantante Justin Bieber para identificarse como grupo. Entonces, *ballenylibers* detona a las fans de la cantante Jenni Rivera que además aporta información sobre su físico, no se puede saber si engloba también al cuerpo de las fans o sólo al de la cantante.

En (65) aparece el mismo fenómeno de composición, pero sólo se han agregado dos ítems, que coinciden en significado, aunque presenten variables ortográficas. El mismo caso se presenta en (135). Además, el fenómeno de crear el apodo con variables similares se repetirá varias veces a lo largo del análisis. Se encontrará otro ejemplo en el apartado de Neologismo en la categoría ideológica de Autoconcepto y en Práctica social.

Siguiendo la formación de nuevas palabras dentro del sentido de pertenencia al grupo de *El Deforma*, se encuentra el ejemplo (410). El usuario se ha valido de su ingenio para deformar el acrónimo Conalep (Colegio Nacional de Educación Profesional Técnica) en “nacolep”. Se podría clasificar como una metátesis intencionada para dar a entender que esa escuela es de nacos. Esto es una representación social compartida acerca del grado académico y social al que pertenecen las *mamás luchonas*. Esto se puede corroborar al ingresar al buscador la palabra creada, se destacan dos resultados³⁴ que evidencian la permeabilidad que tienen en la sociedad estas ideas prejuiciosas.

46 Sebastian Roarau: **Ballenylibers** erenasas en 3..2...1

³⁴ Ledezma (2018) Memes del Conalep, ¿por qué se burlan? <http://www.unionyucatan.mx/articulo/2018/05/15/educacion/memes-del-conalep-por-que-se-burlan>
Nacolep (2017) Comunidad en Facebook. <https://www.facebook.com/Naconalep>

65 Jose Abel Galindo Quirarte: No lo permita dios....las **jennylibers** ya no tendran otro dia para festejarse

135 Karla Hernández: Justo en las **jennilibers**

410 Enrique Ramirez Espinoza: Jaja ha de ser del **nacolep** Rodrigo Ortiz

En cuanto a los comentarios que corresponden al sentido de pertenencia al grupo de las *mamás luchonas* se muestran dos ejemplos. En el primero (1153), el neologismo es bastante conservador, ya que no se sigue ningún proceso de formación de palabras como se ha visto generalmente, simplemente se ha agregado una /s/ al final del nombre propio “Brayan”. Se ha tomado como una innovación, ya que este nombre se ha convertido en un “lugar común” dentro del tema a tratar. Es una creencia compartida que los hijos y/o las parejas de las *mamás luchonas* poseen este tipo de nombres copiados (a veces, fonética y no ortográficamente) de países como Estados Unidos. Para los que las critican, llamarse Brayan o Kevin (principalmente), es sinónimo de una persona de bajo nivel socioeconómico, e incluso con alguna ocupación delictiva. Como cita un artículo periodístico: “el nombre que recibimos o que damos a nuestros hijos habla mucho de nuestro contexto cultural, educación, gustos o nivel socioeconómico, además de crear expectativa en los demás. Es por eso que mucha gente relaciona a las personas que se llaman Kevin, Brayan, Arnold, Britany, con un estrato social bajo, un pobre nivel académico y una educación que raya en lo básico.” (Bautista, 2017) Entonces, al utilizar esta palabra, la autora del comentario está englobando a todo un grupo de personas con las mismas características y no, como podría interpretarse básicamente, a una sola persona (interlocutor).

El siguiente ejemplo (1683), se ha tomado como un neologismo ya que, aunque no es una innovación léxica y, siendo prescriptivistas, la palabra “deshuevar” y sus derivaciones no se encuentran reconocidas dentro de los diccionarios de la RAE ni dentro del DEM. Pero responde a una necesidad expresiva del hablante para designar una característica. La palabra se vale de un prefijo y deriva del verbo desovar, acción que los anfibios hacen al soltar sus huevos. Deshuevar significa literalmente, quitar los huevos. En el comentario, se refiere a un hombre sin huevos, es decir, sin testículos. Es cierto que sí puede existir tal condición física, pero popularmente la expresión “tener huevos” es sinónimo de ser valiente, no tenerlos es ser cobarde. La mujer que escribe el comentario, se designa como luchona y/o se solidariza con las mujeres luchonas porque está justificando su condición a la cobardía de los hombres y sus parejas. Seguramente está haciendo alusión al abandono del padre y pareja.

1153 Nat Brooklyn: Entre broma y broma la vedad se asoma **Brayans**

1683 Rosario Rzz: Para que haya una mujer luchona, debe haber un hombre **deshuevado...**

Grosería. Como se mencionaba en el marco teórico, una forma de marcar la diferencia entre personas que no compartían el mismo pensamiento u opinión es la descortesía. En nuestro corpus era predecible que este recurso se dirija a los usuarios que apoyan a las madres solteras o se asumen como *mamás luchonas*. Sin embargo, los fenómenos que se muestran son altamente descorteses: son insultos directos hacia el grupo femenino en cuestión. Insultos que ofenden y humillan como se aprecia en los siguientes ejemplos:

En (9) hay dos groserías: mamadas y pendejas. Ambas palabras tienen un sinónimo más endeble: tontería y tonta, respectivamente. Entonces, es claro que el emisor buscaba

específicamente dañar la imagen de la mujer que dijo la frase que ha citado antes, ya que la premisa atenta contra él. Pues sin grosería la opinión cambiaría a “puras tonterías de viejas tontas sin nada que hacer.”

9 Arturo Alvarado Carranza: "Donde deja su huella una leona no pisa una gata"

Puras mamadas de viejas pendejas sin nada que hacer !!!

En (145) “putas” aparece como sustantivo, es decir, para referir a mujeres que reciben dinero a cambio de la satisfacción sexual de otra persona. El hombre que escribe el comentario está comparándolas e igualándolas con lo que son las *mamás luchonas*. Definición acompañada de otras características positivas. El usuario parece atenuar su descortesía con adjetivos “buenos”. Sin embargo, esconde ironía; para reflejar completamente lo contrario: las *mamás luchonas* son putas.

145 Inge Jimenez: a 5799 **putas** digo "mujeres trabajadoras, emprendedoras, valientes, luchonas, buchonas," les gusta la publicación

El último ejemplo (250), representa un comentario completamente machista que ataca a todas las mujeres, que el usuario considera, feministas. Es otra comparación que hace con el grupo de las madres solteras, inclusive, imitando su forma de escritura. La descortesía aquí radica, no en el uso de groserías, sino en el mensaje final misógino y ofensivo que tiene.

250 Alejandro Torres: Es un buen día para recordarles que **salieron de una verga** y para recordárselo tal vez **deberíamos meterles una en la boca** a todas esas "FfemINiztAs"

4.2.3. Autoconcepto y Heteroconcepto

He decidido juntar estas dos categorías con el objetivo de crear un parangón entre ambas. Son las más importantes porque están directamente relacionadas con el tema y el objetivo

principal de este trabajo: la identidad de las *mamás luchonas* construida a través de los comentarios de otras personas.

Me gustaría compararlas porque sería interesante observar las similitudes y diferencias que hay al definir a una *mamá luchona*, desde polos (teóricamente) opuestos. Además de apostar por la practicidad que significa leer el mismo fenómeno de ciberpragmática de manera continua, para mantener la memoria fresca en el proceso de análisis crítico de los comentarios.

En sus definiciones, tanto el autoconcepto como el heteroconcepto, se valen de la influencia que ejerce la sociedad y el medio en el que se desarrolla la persona. El primero, “define la manera en que un sujeto se percibe a sí mismo a partir de su pertenencia al grupo social” (Ortiz, 2007, p.91). El segundo, es la percepción que tiene un grupo sobre una persona, sin importar si pertenecen al mismo grupo social.

Aterrizado en el tema que nos ocupa, nos referimos a la forma que las personas definen lo que son las *mamás luchonas* (heteroconcepto) y cómo se definen a sí mismas las llamadas *mamás luchonas* (autoconcepto. Se esquiva el hecho de afirmar que ellas se adjudiquen el término, porque el apodo normalmente se asigna a un tercero.

A continuación, se muestran las gráficas y las cifras que conforman cada grupo.

Figura 33

Número de comentarios con y sin Autoconcepto

Autoconcepto	42	3.9
SIN autoconcepto	1023	96.1

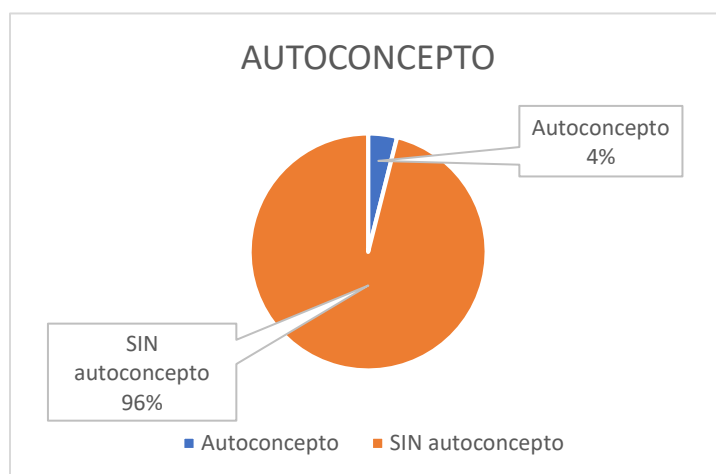


Figura 34

Número de comentarios con y sin Heteroconcepto

Heteroconcepto	326	30.6
sin heteroconcepto	739	69.4

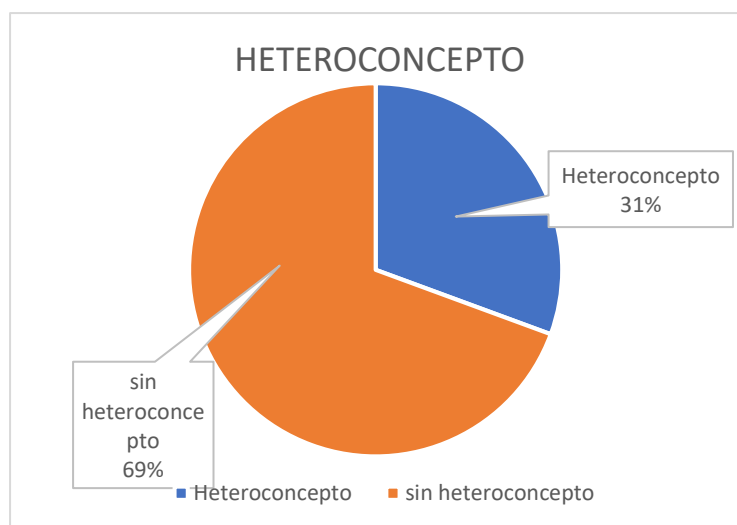


Tabla 3

Número de comentarios de cada fenómeno ciberpragmático de Autoconcepto y Heteroconcepto

CATEGORIA	AUTOCONCEPTO	HETEROCONCEPTO
Innovación tipográfica	3	13
Repetición de letras	3	12

Emoticono	8	57
Acotación icónica	0	1
Eufemismo icónico	1	3
Omisión ortográfica	18	115
Ortografía fonética	10	79
Sustitución grafémica	5	14
Préstamo léxico	1	13
Neologismo	1	39

Innovación tipográfica

Uso de mayúsculas. A pesar de que el autoconcepto sólo tiene tres comentarios, estos son muy tajantes en cuanto a lo que revelan. En resumen, todos utilizan las mayúsculas para resaltar la individualización del sujeto, del yo. No parece que sigan la teoría de Yus, al decir que esta innovación tipográfica quiera reflejar un grito. El único que podría tener ese alcance sería (1431), pero por el contexto parece ser un grito de desesperación y tristeza; porque antes ha criticado y exhibido a las luchonas terminando con la aceptación de que ella también entra al grupo referido.

En (1004) se presenta un ejemplo que también utiliza claramente el pronombre personal de primera persona en singular, pero la frase “o sea”, que es una forma coloquial de “es decir”; está explicando que la mujer luchona a la que se refiere el encabezado de la nota de *El Deforma* es Gabriela, quien escribe el comentario. Esto se deduce porque los dos comentarios que le preceden y anteceden no tienen relación alguna con los que se analizaron. Entonces, la única opción viable es que el referente sea el título: “Mujer luchona será canonizada por el Papa Francisco”. Entonces, es ella quien se autodenomina con ese apodo.

La repetición del signo de admiración pone énfasis en la afirmación, al igual que la totalidad de la frase en mayúscula.

En el caso de (78), se resaltan tres palabras clave en la formación del fenómeno de las madres solteras: el vínculo social de tener una madre y un padre en la crianza de los hijos y la carencia de la presencia masculina. En el comentario, la mujer que escribe se esmera en resaltar que las mujeres son las encargadas de llevar (incluso como una carga) el papel y las responsabilidades propias del padre. Entonces, utiliza la innovación tipográfica para resaltar uno de pocos anclajes argumentales que tienen las mamás solteras/luchonas para defenderse.

78 Erika Aguiñaga: Ya son muy pocos los hombres que toman esa responsabilidad y llevan el título de **PADRES**. **Somo0s** más las te tenemos el doble papel: **ser MADRE y PADRE**.

1004 Gabriela Falomir: **O SEA YO !!!!!**

1431 Patricia Falcón Benítez: Ay pobres luchonas, buscando reconocimiento y depaso marido en los bailes del komander, poniéndose hasta el cepillo, todo pagado con la pensión que otorga el Gobierno a madres lucho...perdón, cabr...ay no...solteras!!! Y con la ayudita extra tras vender su voto ya comieron esta semana.....un momento....**SOY YOOO!!!** Odio mi vida!!!!

Los trece comentarios que conforman al heteroconcepto, utilizan el recurso tipográfico de las letras en mayúscula para resaltar distintas características sin tener algún paradigma reconocible; esto es, se pueden encontrar tanto oraciones completas como frases, palabras aisladas. En los ejemplos que se muestran a continuación, se presentan una oración (1513) y una frase (118) con todos sus componentes en mayúscula; lo que deduce que su uso es para expresar un elevamiento del tono y un grito respectivamente. Al igual que en el heteroconcepto, no se sigue la teoría de Yus Ramos sobre el énfasis.

En (1196) encontramos resaltada la onomatopeya de la risa, muy común en el lenguaje oralizado de internet. Igualmente, utilizada para expresar una carcajada burlona, según el contexto en el que se encuentran.

Hasta ahora, sólo en (184) es dónde la innovación tipográfica es usada para resaltar el punto clave del heteroconcepto. Ya que aquí se remarcan dos adjetivos “cabrona y luchona” con una combinación entre letras mayúsculas y minúsculas, omisiones ortográficas, ortografía fonética y repetición de letras.

118 Adolfo Penilla: Una ola gigante de pseudo feminazis arenosas se aproxima 3, 2, 1... **TODOS A LOS REFUGIOS!!**

184 Octavio López: confirmado: la música de fondo será de jenni rivera para sentirte más **kAvRoNa y IUsHonAaa**

1196 Alberto Juarez Rojas: **JAJAJAJA** una luchona vociferando **JAJAJAJAJA**

1513 Fá Del Ángel: Momento que falta de veracidad, la madre luchona **NO ESTUDIA LA UNIVERSIDAD**, se quedó en el conalep 🤪

Repetición de letras. Dentro del autoconcepto, aparecen los mismos tres ejemplos que en la categoría anterior. En los cuales, también se puede ver la repetición de letras. Entonces, utilizan las dos estrategias al mismo tiempo para enfatizar su individualidad y reconocimiento del yo.

Para su categoría complementaria, hay mayor variedad para mostrar nuevos comentarios. Los tres que a continuación presentamos coinciden en la repetición de la vocal media posterior, en las dos primeras se alarga en el adverbio de negación: “no”. La diferencia la da el contexto: en (684) se trata de un grito de incredulidad y rechazo; atenuado por la risa (la última “a” también se repite, pero por un obvio dedazo al momento de escribirlo). En

(693), la negación es rotunda frente a una afirmación previa: el título del artículo que Lorena Bravo comenta “Kate del Castillo será el nuevo emblema para las mujeres luchonas”. A continuación, da el argumento que sustenta su “noooo” enfático. Cabe mencionar que en el mismo artículo se dan dos conceptos hacia el mismo grupo de mujeres: indomables y luchonas.

684 Thunder Nova: **Jajajaa nooo** otro estandarte d las indomables

693 Lorena Bravo: **Noooo** porque las luchonas no hubieran friendzoneado al chapo

Para entender (1031) también es necesario conocer el contexto en el que se desarrolla el comentario. Pertenece a la noticia: “Abren exclusivo pasillo para mujeres luchonas en supermercados”. Quien comenta primero, Álvaro, hace una pregunta sobre un producto de lactancia específico. Azucena, de manera lógica, le responde la falta de relación entre lo que busca y el tema principal, Álvaro vuelve a responder utilizando cuatro palabras clave (que han sido subrayadas). El alargamiento de la vocal en el adverbio enfatiza la afirmación de una situación claramente evidente (al menos para él): Las mujeres luchonas no acostumbran usar “...lonas o hules para amamantar”, que se refiere a las mantas que utilizan las mujeres para cubrir su pecho y al bebé para darle de comer. Al parecer, las luchonas muestran sus senos... ¿sin pudor alguno? Lo escribo entre signos de interrogación porque sinceramente a mí me parece un sinsentido de pensamiento y relación social. Pero esto es lo que puede deducirse del uso que hace de las palabras y el lenguaje oralizado que ha utilizado un usuario.

1029 Álvaro Álvarez Méndez: Saben en que pasillo estan las cobijas, sábanas, mantas, lonas o hules para amamantar?... jajaa en este pasillo no encontré

1030 Azucena Tavares: No tiene nada que ver una cosa con la otra por eso estan en otro pasillo

1031 Álvaro Álvarez Méndez: jajajaja ooooobviamente no voy a encontrar eso en el de mujeres luchonas...

Compensación del Canal Visual

Emoticono. El emoticono resulta indispensable para completar el canal visual de las afirmaciones que los usuarios comentan. El autoconcepto resulta evidente en los ejemplos que se mostrarán a continuación, ya que las oraciones inician con un pronombre o verbo en primera persona del singular. En (163), el sujeto no se considera dentro del grupo de madres, pero desea pertenecer. Al parecer necesita la aprobación de un tercero, por lo que se coloca como beneficiaria del verbo con un pronombre de objeto indirecto. Además, el Emoji llorando detona que la oración es una súplica más que un permiso.

En los siguientes comentarios (378) y (1067) aparecen dos oraciones con sujeto morfológico que priorizan el lugar sintáctico que ocupa el verbo. El predicado nominal en ambos casos, son adjetivos que han caracterizado al grupo referido: indomable y luchona. Finalmente finalizan con el mismo emoticono: un brazo doblado en un ángulo de 90° con la muñeca hacia arriba y la mano cerrada en puño. El conocido símbolo de fuerza. Además, en ambos comentarios hay un vocativo: “Reina” y “perros” respectivamente. Entonces, en conjunto, se trata de dos afirmaciones frente a otras personas, que buscan reivindicar o reclamar el título de indomable y/o luchona.

163 Lorena Aidee: **Me** vas a dejar ser una madre luchona 🙏

378 Dulce Ma Rosas: Reyna **Soy** indomable.. 🙏

1067 Jazbeth Garduño: Lo que platicábamos en la tarde: perros... 😊🙏🙏 **Soy**
luchona 🙏🙏

Para el heteroconcepto, vuelve a aparecer el símbolo de lucha (1045); hecho que puede hacer pensar que es un emoticono con el significado extendido para referirse a lo “luchón” de las mamás. En este caso, un hombre (y no una mujer como en el autoconcepto) es quien hace el nombramiento de luchonas a tres mujeres.

Los siguientes comentarios fueron escritos por mujeres, pero eso no impide que ellas conceptualicen a las *mamás luchonas*, lo pueden hacer como en (1052) con una palabra inventada; acompañada de su artículo definido concordante en género y número y con una preposición de destinación. O con la señalización directa al interlocutor (1110). En este comentario, se dirige a DamaRis utilizando el pronombre personal posesivo de segunda persona en singular. La posesión a la que se refiere es al pasillo del supermercado que se menciona en la noticia: “Abren exclusivo pasillo para mujeres luchonas en supermercados”. Con estos elementos se configura el concepto de la *mamá luchona*. En cuanto a la compensación del canal visual, los comentarios son rematados con la risa. El primero lo hace con emoticonos de una cara que ríe a carcajadas y en el segundo, con ortografía fonética; además para suavizar el señalamiento directo que hace a la mujer etiquetada (@DamaRis) se añade un emoticono con una cara que saca la lengua, el cual significa que lo que se dijo fue una broma o un comentario juguetón.

1045 Rodrigo Limón Contreras: Mariana Paulina Karla Para luchonas como
ustedes 🤪🤪🤪🤪🤪🤪

1052 Mónica González: Klaau RL mira!!!! Para las
jennilivers 🤪🤪🤪🤪🤪🤪

1110 Emma Barôn: DamaRis tu pasillo :P jajajajaja

Acotación icónica. El único ejemplo que aparece, pertenece al heteroconcepto. Recuérdese que hay de dos tipos, acotación icónica comentada y autónoma. En el ejemplo, se muestra la comentada; pues se describe una acción (tal vez no es precisamente no verbal como lo restringe Yus Ramos), ya que se trata de un verbo *dicendi*. *Decir* es claramente un verbo declarativo, una acción del habla; pero, aun así, describe lo que la persona hace.

Se trata, además, de un discurso referido directo, ya que se ha conservado la oración citada en primera persona del singular.

18 Celeste Jacotey: Prefiero "cabrona" pero no "pendeja" ...**dijo ella**

Juegos del Lenguaje

Eufemismo icónico. El único comentario que refleja este juego del lenguaje se trata de una cita textual extraída de la nota de *El Deforma*. Entonces la visión del yo, del autoconcepto, proviene de lo escrito por el autor original; aunque claro, lo hace como si fuese el testimonio de una *mamá luchona*. Todo el párrafo está compuesto por paradojas sociales, las contradicciones aparecen entre paréntesis. Esta mezcla forma una descripción completa de quiénes son estas mujeres.

El eufemismo se encuentra hacia el final del párrafo, cuando ella necesita insultar a su expareja, la palabra que se evita es “los huevos”: “si tuvieron los huevos para tener críos que se hagan responsables”. Se hace una analogía entre este alimento y la valentía de un hombre, centralizado en sus testículos. Los signos que se utilizaron no tienen una lógica u orden de uso o aparición ni concordancia en número de letras, por lo que puede suponerse que se eligieron al azar. Hace referencia a los hombres.

17 Marco Iván Cantú Juárez: Aseguró hacer las cosas por sus hijos, no para echarle en cara a los demás que ella se vasta sola (aunque siga buscando

hombre) y que es "padre y madre" a la vez. También mencionó sentirse desprotegida por la sociedad, su familia y el gobierno (después de recoger a sus 3 hijos de casa de su madre para llevarlos a la guardería especial en apoyo a madres solteras para poder ir a cobrar su apoyo mensual para "jefas de familia"). Ya para concluir le envió una "indirecta" a su ex: "Una mujer de verdad no necesita de ningún hombre para salir adelante porque lo puede todo, pero si tuvieron &"#% para tener críos que se hagan responsables, que nadie los obligo a andar de calientes"

Para el heteroconcepto, en los siguientes dos comentarios el eufemismo se encuentra en el intercambio que sufrieron ciertas vocales y/o consonantes por signos gráficos disponibles en el teclado de los dispositivos electrónicos. En (1002) el usuario no siguió ninguna "regla" u orden, la palabra original se puede rastrear porque la cantidad de letras y sílabas coincide con *putería*, además, se mantuvo la sílaba final para no perder el sentido del significado. En comparación con (1733); donde sólo cambiaron las vocales. Aunque el signo # significa tanto /a/ en *vagina* como /e/ en *verga*.

1002 Bogar G. Rivera: jaja santa reina de la p\$&@ria

1733 Dave Tegamez Roji: ya vayanse a la v#gin@ pinches luchonas porque si las mando a la v#rg@ regresan con 2 bendiciones mas !!! jajaja

Omisiones ortográficas. Se muestran 3 ejemplos sobre el autoconcepto, en todos ellos como hemos visto hasta ahora, predomina el uso de los pronombres en primera persona del singular y del plural, si se hace referencia a la unidad del grupo como en (987) y en (1392): "todas las que somos madres solteras" y "nosotras las mamás solteras".

En cuanto a las omisiones que aparecen, pueden ser de puntuación y acentuación como los que predominan en el primer ejemplo. En el segundo, se resalta un "dedazo", originado por la intención de escribir más rápido, que finaliza en el intercambio no

intencional de las consonantes /d/ en lugar de /s/ dada la cercanía de ambas letras en el teclado. El tercer ejemplo, es una muestra ejemplar de una *mamá luchona* “verdadera”, por destacar su opinión genuina frente algunas que lo hacen de forma referida directa. Sus omisiones de ortografía reflejan desconocimiento de las reglas académicas, la más típica en estos casos es la ausencia de la /h/. Paradójicamente, más adelante veremos un ejemplo (206) que pertenece a la categoría del heteroconcepto, donde se hace una parodia a la manera de escribir de las *mamás luchonas*. Que al parecer no es tan lejana de la realidad.

933 Sandra Yazmin Morales: Yo soy madre soltera y de verdad como me chocan las cabronas! Muchas mujeres piensan que por ser madres solteras merecen otro **trató** y beneficios como si fuera culpa de los demás que seamos madres solteras y por eso a la mayoría nos catalogan en lo de "luchonas y cabronas" Cuando de verdad algunas **si** nos partimos el lomo por estudiar, trabajar y sacar a delante a nuestro hijo y no seguir llenándonos de hijos. Por dios, que no aprendieron del primero? Lo bueno es que yo si!

987 Diaz De Diaz Estre: Entonces canonicé a todas las **q domos** madres solteras **x q** somos millones no una

1392 Martina Samarripia Tapia: Le duela a quien le duel pero mi mariposa de barrio es **isera** un **ejeplo asegir** por que nosotras las **mamas** solteras nos sentimos orgullosas por que los huevos que les **asen** falta **aesos disque** padres **nosobran** a nosotras y grandote

Muchos usuarios que comentan desde el punto de vista propio de la comunidad virtual de *El Deforma* (en esta categoría corresponde al heteroconcepto), cuando pretenden alejarse de lo que critican o de con quién discuten; cuidan mucho su ortografía y vocabulario proyectando mayor nivel cultural y educacional frente al otro. Por ejemplo, en (123) Gabrielle le aclara a

Dayanna que ella sí supo salir adelante a pesar de ser madre soltera. Pero cuando las nombra, utiliza una palabra nueva “luchistas”; es la única aparición que hay en el corpus. Podría justificarse dentro de la demostración de posesión de mayor conocimiento: innova modificando el adjetivo “luchona”, que es el de mayor uso, agregando el sufijo grecolatino -ista; que denota “profesión, oficio, hábito u ocupación”. (Diccionario etimológico castellano en línea, s.f. definición 1) Entonces, crea una palabra para referirse a que aquellas mujeres de las que se burla, han tomado como un oficio el “sacar dinero” del padre de sus hijos.

123 Gabrielle Black: Dayanna, yo también soy madre soltera, pero yo sí terminé mi carrera y ahora trabajo... Creo que no fui tan inteligente como ellas que sacan dinero del padre de cada hijo (?) Jaja es solo sátira, obviamente no todas las madres solteras somos del tipo "cabronas y **luchistas**", pero sí es divertido burlarse de ellas...

Otras personas optan por imitar y/o citar frases que en el imaginario colectivo son propias de las *mamás luchonas*. Pero lo hacen incluyendo las innovaciones tipográficas que ellas utilizan, que irrumpen con las normas gramaticales establecidas. Una vez más, se quiere demostrar mayor nivel educativo e incluso social evidenciando las omisiones ortográficas con las que escriben. Además, esto hace que el contenido de la frase citada pierda su valor original y también sea motivo de burla.

206 Abdiel Mata Mas leído por "las **mugerez kAvro0naz**" fans de jenny rivera. :v

Ortografía fonética. De los 10 comentarios que obedecen al cruce de categorías: autoconcepto y ortografía fonética, todos contienen el más común de los fenómenos: la transcripción fonética de la risa. Para no ser redundante, solamente aparece el comentario número (48) como ejemplo de la manera en que el autoconcepto se muestra disfrazado dentro de la imitación de algunas oraciones referenciadas de las admiradoras de Jenny Rivera,

asociadas a las *mamás luchonas*. Para obviar la intención, la usuaria, Brissia, utiliza la risa y la aclaración de que es un chiste.

48 Brissia Lasme: **Jajajaja!** "JenniRivalibers" Somos J-unit's! Informate Bien!

Jajajaja!! Buen Chiste!

En el heteroconcepto, al haber mayor número de entradas del corpus, hay mayor variedad de este fenómeno de juegos del lenguaje. En (475), aparece una interjección conformada por la consonante oclusión dental sorda /t/, seguida de la triple repetición de la consonante fricativa alveolar sorda /s/. Las interjecciones son palabras invariables que manifiestan impresiones o sentimientos como asombro, sorpresa, molestia, dolor, etc. Se ha incluido como ortografía fonética por su origen onomatopéyico, ya que tiene la intención de imitar un sonido; inclusive, si la oración se lee en voz alta hay un tono explícito. Lo que nos hace poner atención en la semántica. La interjección puede adquirir empatía o pena si dijera “tss, una señora se enoja. Qué feo” y el objetivo sería el de mediar la situación y los ánimos. Gracias a la palabra “buchona” es que adquiere un sentido de burla. Una burla provocadora.

En (423) y (1420) aparecen dos fenómenos que corresponden a la idea generalizada que se tiene sobre la forma de hablar de ciertos grupos sociales en México. En (1420) además resalto la frase “al brayan”, ya que corresponde a la ortografía coloquial, esto es el reflejo de cierta economía en las palabras debido a su pronunciación en la cadena hablada. Entre las parcelas de conocimiento compartido, está aquella que señala que el registro más bajo del español de la Ciudad de México dentro de las colonias populares entre los llamados “nacos” acostumbran acompañar los nombres propios con un artículo definido singular La o El. Incluso, hay una exclusividad de nombres en los que se utiliza, los cuales son: Brayan,

Britanny, etc.³⁵ Entonces al ser una frase hecha en su habla coloquial, forma parte de la cadena hablada. Pero al no ser reconocida dentro de la normatividad del español, es considerada como un juego del lenguaje. Desafortunadamente, no se limita al lenguaje oralizado de la internet, por lo que podría dudarse de la conveniencia en esta clasificación.

Otro fenómeno presente en los ejemplos (423) y (1420) es lo que puede llamarse diptongación por hiato. Un hiato se da en la unión de dos vocales, pero que corresponden a sílabas diferentes. Pueden aparecer juntas: vocal abierta (A, E, O) + vocal cerrada (I, U), vocal cerrada (I, U) + vocal abierta (A, E, O) o una vocal abierta (A, E, O) + Vocal abierta (A, E, O). También aparece un hiato cuando una vocal débil está acentuada junto a una vocal fuerte. Un diptongo, en cambio, se forma en la unión de dos vocales en la misma sílaba; las cuáles pueden ser: vocal cerrada + vocal cerrada o vocal abierta + vocal cerrada.

La diptongación sería entonces el proceso en el que se pronuncian dos vocales en la misma sílaba. En el corpus, los usuarios realizan una imitación de los sonidos del habla del hiato como si se tratara de un diptongo, o sea, en la misma sílaba. La diptongación la hacen con el mismo grupo de vocales en lugar de escribir cam-pe-o-na aparece cam-pio-na y en lugar de pe-le-ó aparece pe-lío. Esto puede surgir como consecuencia de la rapidez del habla que va cerrando la vocal /e/ hasta convertirla en una /i/.

423 Lili Alcocer: **Jajajajaaja** toda una **campiona**

475 Agapito López: **Tsss**, una buchona ya se lo tomó a pecho ;)

1420 Toño Velazquez: Pero por que, tal vez la luchona se **pelio** con su mamá y no le quizo cuidar **al brayan**.... Jaja

³⁵ Se puede encontrar una explicación más profusa sobre el fenómeno de los nombres propios en la página 91.

Sustitución grafémica. En este fenómeno no se ha encontrado alguna diferencia sustancial entre ambas categorías. De hecho, hay similitudes, pues tanto en el autoconcepto como en el heteroconcepto permanece visible una característica común que aparece en casi todas las categorías ideológicas: la eliminación de las vocales al interior de la palabra y en posición final. Por ejemplo (38) y (109) sustituyeron la misma palabra en comentarios ideológicamente opuestos: en el primero, el adverbio **también** se usa para incluir a la que escribe el comentario dentro del grupo de las *mamás luchonas*. En la oración destaca más el uso incorrecto (siguiendo a la academia) del verbo. Al respecto la Real Academia (2019) aclara que:

debe evitarse en el habla culta el uso de *habemos* con el sentido de ‘somos o estamos’, puesto que el verbo haber, cuando se emplea para denotar la presencia o existencia de personas o cosas, es impersonal y, como tal, se usa solo en tercera persona del singular: Hay pocos solteros en el pueblo; Había tres personas en la habitación. Por lo tanto, si quien habla desea incluirse en la referencia, no debe emplear el verbo haber en primera persona del plural, como se hace a veces en el habla popular, recurriendo, para el presente de indicativo, a la forma habemos: Habemos pocos solteros en el pueblo, Habemos tres personas en la habitación; debe decirse Somos pocos solteros en el pueblo, Estamos tres personas en la habitación.

En el segundo comentario, que ejemplifica el uso de la sustitución grafémica en el autoconcepto, además de las palabras que suprimen las vocales; resalta el intercambio que sufren algunas consonantes. Por ejemplo, la palabra **por** y la sustitución de /c/ por /k/.³⁶

38 Naan Cr: **Tmb** habemos algunas así

³⁶ La explicación se ha dado previamente. Vid. Supra. P.113

99 Eskorpio Vera: Toviias Disculpa el no **m** dejo,yo lo **mnd** muy lejos, **justment** **x** eso,**x** irresponsable.y **conosko** algunos otros, y **justment** son iguales, hasta parecen clones.

Como ya mencionamos, en el heteroconcepto también hay una sustitución del adverbio **también**, pero a diferencia del autoconcepto en dónde la oración a la que pertenecía tenía un “error” gramatical al usar una conjugación inexistente del verbo haber; aquí (109) sí se utiliza de forma adecuada el mismo verbo. Esto da lugar a que se siga la suposición de que las *mamás luchonas* no cuentan con gran formación escolarizada, ya sea por gusto o por necesidad.

En (83) hay otro ejemplo de cómo es más factible suprimir las vocales, más en el caso de que la palabra tenga pocas sílabas y el lector pueda deducir el significado por el contexto. Por ejemplo, en este comentario la palabra se encuentra acompañada por un determinante indefinido lo que lo convierte en un objeto directo del verbo tener y por lógica la palabra sustituida grafémicamente es bebé (niño pequeño) y no bebe (3° persona del singular de beber).

Finalmente, en (906) hay un fenómeno similar a (99) mencionado un poco más arriba. Sólo que aquí no hay homonimia, sino que el usuario eligió escribir el símbolo de la vigésima consonante del alfabeto español (x) para no tener que escribir el adjetivo “cualquiera”. Además, se ha añadido la letra /s/ para pluralizar y puntualizar que es equis razón = cualquier razón.

83 Melissa Martz: Mi tío se hace cargo de sus tres hijos, ya que murio su esposa, y el trabaja para mantenerlos, y todo, igual que una mujer que perdio a esposo , el lo hace, así que no digas tonterias, y mi tio engaño a mi tía, y tuvo un **bb** , pero esa señora, ni cuida al bebe, se lo deja a su mama, y cuando se junto con mi tío, ya cuando

murio su esposa, el la mantenía, ni un trabajo tenía, y andaba de puta por ahí ,y su bebe con su mamá y mi tío se entero y se alejo de ella, pero le da dinero para el niño ..

109 Nat Brooklyn: Desgraciadamente si...hay mujeres **tmb** muy tristes que no se aman así mismas

906 Maricarmen Romero: creo que están confundiendo, se les dice luchonas no a las madres que por **xs** razón quedan solas y sacan adelante a sus hijos, si no a aquellas que tienen bendiciones de 1 o más padres y aparte tienen tiempo de salir a emborracharse los fines de semana, o aquellas que creen que teniendo un hijo van a lograr que el hombre se quede con ellas o las que tienen hijos para vivir de las pensiones

Préstamo léxico. El contacto geográfico posibilita el contacto de lenguas. En el caso de México, el inglés ejerce gran influencia para los habitantes que copian palabras o frases en tendencia (muy acorde con el contexto de la internet y redes sociales que nos compete). Por ejemplo, en el corpus es común encontrar la comparación entre las fans del cantante juvenil Justin Bieber con las de la cantante Jenni Rivera. El grupo de admiradoras del joven se hacen llamar así mismas *beliebers*³⁷, las personas que critican a las *mamás luchonas* comparan el fanatismo de ese club con las seguidoras de la cantante mexicana.

Como puede observarse en (48), han copiado y adecuado la frase a “JenniRiveralibers”. Sin embargo, quien escribe, Brissia; después escribe lo que parece ser un préstamo léxico para perfeccionar el nombre que reciben las fans de Jenni. Ambos nombres de los cantantes empiezan con J, se creería que ha copiado la frase y que ambos

³⁷ La explicación de esta palabra se hace en el análisis del neologismo en la categoría de Prácticas Sociales. P.117

grupos pueden llamarse igual. Pero no hay ningún significado en la construcción de la palabra inglesa. *Unit* quiere decir “unidad”. La *s* acompañada del apóstrofo se utiliza como un posesivo del sustantivo. Entonces si quisieran expresar algo como “las unidades de Jenni”, la *s* del posesivo tendría que ir junto al nombre Jenni; como “Jenni’s fans” o “Jenni’s unit”. Parece un intento por pluralizar el sustantivo, lo cual también es un error, porque su plural es “*units*”. Entonces, lo que parece ser un préstamo del inglés, en realidad es una mala copia, sin sentido ni significado. Ni siquiera como construcción neológica.

48 Brissia Lasme Jajajaja! "JenniRivalibers" Somos J-**unit's**! Informate Bien!
Jajajaja!! Buen Chiste!

Parece ser una constante (coincidencia o no), el que haya una diferencia entre el autoconcepto y el heteroconcepto en el aspecto de que el segundo, siempre muestra mayor cuidado en la escritura que puede considerarse como el reflejo de una diferencia social. Empecemos por (1343), donde a diferencia del ejemplo anterior, en este comentario se ha adaptado adecuadamente el *hashtag*³⁸ conocido como “#prayfor___”. Esta etiqueta se utilizó desde el año 2015 aproximadamente, en las redes sociales cada vez que ocurría una tragedia en alguna ciudad o país. Es una forma de mostrar solidaridad y decir “rezo por ustedes”. En el corpus, el préstamo fue parcial, ya que se tradujo al español el *for* y se agregó la palabra buchona. Esto quiere decir, que se transfiguró el uso primario de la frase para adecuarla al contexto de la página y banalizar en una burla su uso y significado.

En (928) el préstamo léxico se adoptó como una distinción de miembros del grupo seguidores de *El Deforma* que se dedican a identificar y delatar a las *mamás luchonas* que se

³⁸ Este término del inglés significa: “palabra o frase precedida por un símbolo de numeral (#), utilizado en las redes sociales y en las aplicaciones, especialmente en Twitter, para identificar mensajes sobre un tema específico” (RD Station, 2020)

“cuelan” entre los comentarios. Cada vez que encuentran un comentario que defiende a *las mamás luchonas*, lo responden con esta frase: “madre luchona detected”. No hay explicación clara de porqué usar la palabra en inglés.

Finalmente, en (486) aparece un préstamo directo de la palabra *leggings*. Esta se refiere a un tipo de pantalón elástico que principalmente usan las mujeres, tienen la versatilidad de usarse para hacer deporte o usarlos en un atuendo casual. La palabra aún no ha sido añadida al español de México, pero es un extranjerismo que muchas personas de mediana edad utilizan cotidianamente.

486 Jonn Madera: Descubren madres luchonas que logran hacer unos **leggings** negros transparentes, fin del comunicado

928 Marcos I. Monroy: Madre luchona **detected!**

1343 Isai Hernandez: **#prayporbuchona**

Dentro del autoconcepto sólo se encuentra una entrada, es el comentario (48) que se analizó en la categoría anterior que tiene una extraña intención de préstamo léxico. Antes de esa frase, aparece otra que sí es un neologismo formal por composición, tomando como referencia a María Castellvi (2006). En donde se juntan dos radicales (como los llama la autora) como: socialdemócrata: social + demócrata. En nuestro caso, Jenni Rivera + libers. Libers en este comentario también tiene una omisión ortográfica del inglés, pues como se ha explicado en este análisis³⁹ se trata de la palabra *believer*. En conjunto, el neologismo es usado para designar a las fans de Jenni Rivera como un grupo unido.

Este tipo de neologismos aparece muchas veces a lo largo del corpus con ligeras variaciones, en donde ser seguidora de la cantante es sinónimo de ser *mamá luchona*.

³⁹ Vid supra p. 117

Ejemplo de esto, es que dentro del heteroconcepto aparece la misma frase como en el comentario (31) la diferencia es que en el autoconcepto se utiliza el verbo conjugado *somos*. O sea, que la designación es igual en ambas categorías. Otra variante más, aparece en (660) perteneciente al heteroconcepto porque dice “a las Rivaliebers”, esto es, al ser un objeto indirecto el que escribe se refiere a ellas como las beneficiarias del verbo. El mote es adjudicado por alguien más. En este neologismo, sólo aparece el apellido de la cantante como primer elemento de la palabra y el segundo, esta ocasión, sí está bien escrito.

Los siguientes dos ejemplos (762) y (1728) son neologismos formados por acronimia. Un acrónimo, según la RAE (2005), es “el término formado por la unión de elementos de dos o más palabras” en (762) el primer componente es el sustantivo *feminista* + el adjetivo *nazi*. Es una palabra peyorativa para referirse a las feministas radicales, esto según una explicación dada por la RAE.⁴⁰ En realidad, se usa para desprestigiar a cualquier mujer que defienda al feminismo, siempre que la otra persona se sienta con pocas armas argumentales o desconocimiento de lo que es la lucha feminista. (Estrada, 2018)⁴¹ En (1728) se ha cambiado el segundo elemento por la palabra *idiotas*. Lo que demuestra el uso ofensivo que ha tomado el neologismo, su objetivo es contra las mujeres.

48 Brissia Lasme: Jajajaja! "**JenniRivaliebers**" Somos J-unit's! Informate Bien!

Jajajaja!! Buen Chiste!

31 Arturo Meyer: **JennyRivaliebers!!!**

660 Everth Abdiel Serna Miranda: A las **Rivaliebers** no les gusta esto.

762 Bruno Ruelas: ya salió una **feminazi** luchona

⁴⁰ Esta aclaración la hizo via Twitter, la cual estuvo rodeada de polémica. (Milenio Digital, 2018)

⁴¹ Para mayor información se recomienda leer el artículo completo de la periodista Ana Estrada (2018) en el periódico Milenio, donde explica el origen y el significado de la palabra.

1728 Eduardo VaGon: Serán las **femidiotas**, porque la guonder guoman vive con mas mujeres lejos de la opresión machista!!

Grosería. En el autoconcepto, los comentarios que utilizaron la grosería para expresarse tienen la misma característica de estar en primera persona del singular y del plural respectivamente. Pero a diferencia de lo que encontramos en los comentarios que aluden al heteroconcepto (y cualquiera de sentido de pertenencia a los seguidores de *El Deforma*) se valen de la descortesía hacia las *mamás luchonas* y las agreden e insultan directamente; en el autoconcepto la palabra o frase altisonante no es dirigida al grupo de madres en cuestión, sino hacia otros ámbitos o con otros fines.

Por ejemplo, en (127) la frase “de pito en pito” hace referencia al pene y el contexto usado es para referirse a mujeres que tienen variadas parejas sexuales (con poca distancia temporal entre ellas). La autora del comentario se justifica para no ser juzgada junto a las demás mujeres atacadas, pero el ataque no es directo, incluso se refiere a ellas como “otras”. En (1209) aparece la grosería “pinche” y “puta”, la segunda es usada en su sentido pleno, pero la primera es un adjetivo que no cumple su principal significado de algo despreciable, sino como un intensificador, ya que la frase entera es positiva. La misma mujer se asume como puta, pero lo dice con orgullo ya que eso no le ha impedido responsabilizarse de sus hijos.

127 Huerta Viridiana: Yo si me embarace a los 15, sin embargo mi prioridad es darle un buen ejemplo a mi hijo y no ando de borracha ni **de pito en pito** como otras; a la escuela a mi hijo y ya.

1209 Ángeles Yared Cervantes: Nooo deforma lo importante no es cuanto dures sin novio o cabron que te haga rico es un cabron que no deje hijos regados para eso

estamos esas **pinches madres somos putas** pero no dejamos a nuestros hijos y no me gusta la yenny !!

En cuanto al heteroconcepto, el uso de la grosería es evidentemente directo hacia las *mamás luchonas*, aunque se han recogido ejemplos que utilizan la descortesía dirigida también a los hombres, específicamente a los que se han relacionado con ellas. En (977) se destaca la modificación hecha al adjetivo puta, al cual, se le ha agregado el sufijo -ona. Tiene un significado aumentativo y despectivo. También sobresale la acumulación de insultos en una misma frase para designar al grupo de madres solteras antes de subordinar el verbo principal de su frase.

En (1306), encontramos lo que parece ser el nombre equivalente masculino a las *mamás luchonas*: puto. Ya que está es la comparación hecha por el usuario, ambos comparten la característica de ser irresponsables, aunque el adjetivo más utilizado para referirse a ellas es pendeja o estúpida. Punto que se confirma en el último ejemplo, un hombre deshuevado podría considerarse puto, al no usar/tener testículos.

977 Peet Zahott: **Pinches** viejas **putonas** y **pendejas**, que se pongan a estudiar mejor.

1306 Oscar Jiménez: ¿Irresponsable? Aun peor para la **vieja estúpida**, que se deja coger un un **puto irresponsable** :v

1690 Ricardo Cruz: Una luchona, un **deshuevado**, pero los dos descuidados y **pendejos** :v

4.2.4. Prácticas Sociales

Las actividades que realizan las *mamás luchonas* que se encontraron en el corpus, no pueden diferenciarse de las representaciones sociales compartidas, lo que hay dentro del

imaginario colectivo de quienes escribieron los comentarios. Porque no se tienen testimonios directos de *mamás luchonas* a excepción de aquellas que aceptan y se reconocen como tal. (Las que pertenecen al ítem autoconcepto). Estos son lo más cercano a la visión de una *mamá luchona*, de ellos se extrajeron las prácticas sociales cotidianas.

Pero para dar mayor cabida en contenido se han incluido también todos los comentarios de discurso indirecto que den una idea de las actividades propias del grupo estudiado. En esta categoría se incluyen estrictamente las acciones que se realicen en convivencia con miembros que pertenezcan o no al mismo grupo ideológico. Las cuales son:

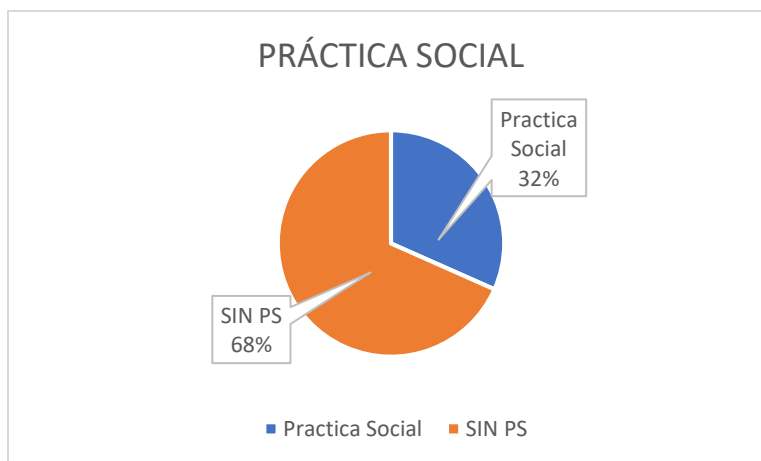
- a) Asistir a fiestas y beber alcohol.
- b) Escuchar un mismo estilo musical y todas las prácticas relacionadas con este.
- c) Uso de tics.
- d) Comida.
- e) Tener hijos
- f) No cuidar a los hijos
- g) Buscar novio
- h) Tener o buscar relaciones sexuales
- i) Dinero

En la siguiente gráfica se puede apreciar la cifra y porcentaje de esta categoría:

Figura 35

Número de comentarios con Práctica Social

Práctica Social	337	31.6%
SIN PS	728	68.4%



Para evitar la extensión en demasía y la repetición, no se mostrarán ejemplos de los fenómenos del lenguaje oralizado en cada una de las prácticas sociales, sino de forma grupal. No hay comentarios que cumplan con todos los subítems, pero si alguno cumple con la mayoría naturalmente se le dará prioridad como ejemplo de cómo en un mismo comentario el usuario puede enumerar muchas características del grupo estudiado.

Innovación tipográfica

Uso de mayúsculas. Esta innovación tipográfica la usan para destacar pronombres personales, los cuales refieren a las *mamás luchonas*, en el primer ejemplo (1431) en un uso directo en primera persona del singular y en el tercero (1335) es referido en tercera persona del singular femenino. Ambos comentarios puntualizan el factor del dinero, el cual obtienen de otras personas o medios. El pronombre se resalta como el beneficiario, pero se distingue la función oralizada que ambos cumplen: en el primero, junto con la repetición de la vocal y el signo de admiración, se transmite un grito desesperado de aceptación al reconocer en sus acciones a una luchona, a la que al inicio criticaba. En el segundo, el pronombre tiene un sentido sentenciador, como si la señalara como la culpable de una acción moralmente reprochable; en este caso, gastar dinero que no le corresponde.

1431 Patricia Falcón Benítez: Ay pobres luchonas, buscando reconocimiento y de paso marido en los bailes del komander, poniéndose hasta el cepillo, todo pagado con la pensión que otorga el Gobierno a madres lucho...perdón, cabr...ay no...solteras!!! Y con la ayudita extra tras vender su voto ya comieron esta semana.....un momento....**SOY YOOO!!!** Odio mi vida!!!!

1335 Karla Guerrero: Miren, aquí el problema es que la "luchona" se gasta las pensiones en **ELLA** y el vato que tiene por pareja; eso no está bien, se supone que el dinero es para pagar parte de los gastos que generan las niñas, no para mantener a cualquier güey que te salga al paso.

En los siguientes ejemplos, se utilizó la mayúscula solamente en una letra y no en toda la palabra. En el primer comentario, se resalta la consonante del adverbio de negación. En la lengua oral, cuando se quiere resaltar la negación se sube el tono al decir “no”, este podría ser el mismo uso. En el segundo, se tiene la misma función: una sola letra enfatiza la importancia de una palabra. Específicamente, como esta mujer ya tiene un novio (al parecer estable) no cumple con el requisito de ser soltera y tener hijos de diferente padre.

1367 Erasmo Gomez: La abuela se puso rebelde ya **No** cuidara los chamacos!!

697 Alejandra Band Her: Jajajajaja ya vas adelantada jajaja pero no wey xq deben de ser de diferente **papA** y madres solteras y tu tienes a David asi q no cuentas....chingale mija

En todos los ejemplos, el uso de la mayúscula va estrechamente relacionado con una práctica social: el uso del dinero, no cuidar a los hijos, buscar un nuevo novio, tener hijos. Se debe resaltar que el primer comentario es el que cumple con el mayor número de categorías, por lo que no fue raro que apareciera repetidamente en las calificaciones del corpus. Es un ejemplo valioso porque en una sola entrada reúne distintas características que van unidas

como si no pudieran separarse entre sí. Para ser *mamá luchona* se tiene que cumplir con todas.

Repetición de letras. Yus Ramos limitó la repetición de letras sólo a las vocales, pero actualmente el uso se ha extendido a consonantes y a signos de puntuación, especialmente al de admiración final. En el apartado anterior apareció un ejemplo donde repetir letras transmitía un ligero grito, los que a continuación se muestran tienen otra interpretación. En los tres casos, los usuarios están interactuando con alguien más, no es una opinión al aire, sino que está dirigida a otro(s).

Por eso en (1336) se alargan las vocales para enfatizar que se está de acuerdo con lo que el otro dijo anteriormente, en (1209); para hacer notar que no se comparte la misma opinión. Cabe resaltar que ambos ejemplos corresponden a visiones diferentes, uno defendiendo a las luchonas y el otro, no. También es curioso que los dos ejemplos se centren en la práctica de tener hijos, claro, respetando su respectivo enfoque opuesto. En el primer ejemplo, la mujer es la que intencionalmente busca tener más hijos; mientras que, en el segundo, el hombre es el responsable de “dejar hijos regados” y la mamá queda con la obligación de nunca abandonarlos.

Otro uso es para introducir un argumento adversativo. En estos casos el énfasis en el tono que se logra al repetir una letra es mayor. Quizá, porque lo que se pretende es resaltar el segundo grupo de ideas. En (1336), después de enumerar las singularidades de lo que es y hace una luchona; estas se “justifican” con una frase común utilizada por este tipo de madres (frase referida según la usuaria). En (1206) quien escribe se dirige a las *mamás luchonas*, o a las posibles candidatas a serlo. La expresión llama la atención de lo que se va a decir, intentando que presten más atención a su consejo.

Las prácticas sociales relacionadas son tener hijos, mantener relaciones sexuales para buscar o mantener un novio.

1336 Pamela Sarai Perez: **Esoooo** y además, la luchona es un parásito que no trabaja y está buscando desembarazarse de otro para cuando se acabe la pensión de su hija (otra luchoncita en potencia) seguir teniendo pensión sin trabajar, pero **ahhhh**, ella sale adelante sola sin ayuda se hombres... ¿Y la pensión quién se la da?

1209 Ángeles Yared Cervantes: **Nooo** deforma lo importante no es cuanto dures sin novio o cabron que te haga rico es un cabron que no deje hijos regados para eso estamos esas pinches madres somos putas pero no dejamos a nuestros hijos y no me gusta la yenny !!

1206 Farah Grimes: Ay no!! Todas se justifican con que el hombre es un cobarde, patan y no se que tanta chingadera... Pero **heeeeyyy** despierten si van a tener sexo con cualquier pendejo, pobretón que conocieron en un bar, minimo ponganse condon. Se quejan y se quejan de los hombres pero le abren las piernas a cualquiera. Un hijo se planea cuando ya vives con un hombre y ya te demostro que es responsable y trabajador.

Compensación del Canal Visual

Emoticono. Para compensar el canal visual, los usuarios utilizan un Emoji al final del fragmento de ideas que quieren acompañar, para mostrar el gesto facial con el cual expresarían las frases en el habla oral. Solamente en el último ejemplo el emoticono aparece en medio del párrafo, en los demás aparece al final para concluir de manera clara su mensaje. Es necesario incluir un indicio de lenguaje no verbal para que el texto transmita todo su

objetivo. Por ejemplo, en (1126) el usuario es un hombre que adquiere el papel de *mamá luchona* y escribe una serie de actividades por hacer. Todas son rutinas propias de su grupo ideológico y como para “ella” es algo normal y correcto al final coloca una sonrisa. La cual es totalmente irónica, porque buscar una pareja estable es el inicio y el fin del ciclo de la “vida luchona”: pareja – embarazo – rompimiento – fiestas y borracheras – mientras la mamá cuida al nieto – no hay manejo racional del dinero, etc.

En los siguientes ejemplos, el Emoji representa una afirmación de lo ingenioso que resulta el comentario escrito (para el autor). Puede ser una metáfora de la vida sexual como en (1275), o la vergüenza que implica para algunas personas pedir condones en un centro de salud (932) porque significa que no se tiene dinero para comprarlos. Pero resulta divertido para quien sí tiene la posibilidad de hacerlo (quien escribe y se burla), ya que le da el poder de burlarse del otro. Parece divertida la incapacidad que ven en las mujeres (943) de prever el futuro económico en una relación con un hombre sin dinero.

1126 Franllelo Boss: Es hora de ir a casa de mama, a que me prepare unos chilaquiles picosos, pedirle prestado xq se me acabo lo de la semana en la peda, y decirle qe si se pueden qedar toda la tarde xq el brayan me invito a una comida romantica en el puesto de la esquina de doña pelos, este si es el bueno :)

1275 Nadie Galicia: Dijo "sin novio", no " sin mantenimiento " :v

932 Saulo Allende Díaz: Pues también se meten con el primer pendejo que no le alcanza ni para los condones, como para que ahora ponga para los pañales, ponganse vergas mujeres, si saben que tienen de novio a un pobre pendejo que mínimo vaya a un centro de salud por condones. 🤡

943 Wenceslao Torres: Gabriela Vidales Gonzalez quieren que les pague y se metieron con un wey que no tuvo ni para unos globos, asi no se puede xD

608 Karen Cetina: Una luchona sin chamaco no es luchona :'c como se pierden los valores. La yennis tenía 5 chamacos. Está no tiene ni para el "bucanas" no que muy reina del Sur?

Acotación icónica. No hay apariciones en el corpus que tengan acotaciones icónicas representando prácticas sociales.

Juegos del Lenguaje

Eufemismo icónico. Las palabras que se han cambiado son: mamón, pendejas o putas, putería, vagina y verga. Todos los eufemismos han afectado el nivel sintáctico:

El primer comentario (152) sufre de la omisión de las vocales abierta central /a/ y de la vocal media posterior /o/ en la palabra *mamón*, la cual no es considerada propiamente como una grosería. Sus significados originales se refieren al nombre de una fruta y a la persona que mama. Actualmente el significado que predomina en usos populares informales, se utiliza para designar a una persona que se cree superior a otra pero que no lo es. Su definición aún es muy vaga y tiene distintos matices. Por ejemplo, recientemente se podría vislumbrar una distinción entre “ser mamón” y la frase “no seas mamón”.⁴² En la segunda, se le pide al receptor no decir cosas sin sentido o impertinentes, como es el caso de nuestro ejemplo. Lucia le recalca a Jorge que ella no es luchona y le da las razones, con las cuales justifica el uso del eufemismo. Tal vez, al ser su receptor un amigo o conocido su intención no es insultarlo

⁴² El artículo de Erick Vázquez (2012), reflexiona sobre el significado de la palabra mamón. Como se mencionó, no hay ninguna norma oficial de su uso y significado.

En el siguiente ejemplo, la omisión abarca a toda la palabra; sólo aparece la letra inicial. Por lo cual es imposible deducir su significado. En el español de la Ciudad de México las opciones disponibles son *pendeja* y *puta* por mencionar las más populares. Verónica utiliza el eufemismo de esta forma porque ella misma está dentro del grupo referido y no se va a insultar. También es posible entrever un rasgo de autocensura, porque, aunque sí se reafirma como luchona; no se acepta o quiere hacerlo como puta o pendeja.

152 Lucia Benitez: Jorge Maymurillo **no seas mmn!!** Para empezar ni escucho jenny rivera!

712 Verónica Angélica Pérez Sandoval: Podemos ser luchonas, pero no **p...**

Omisiones ortográficas. Las omisiones que se han seleccionado, fueron buscadas más allá de la ausencia de los signos de puntuación y de la acentuación de palabras. Se buscaron aquellas dónde el yerro fuera evidente al trasgredir las normas que regulan la ortografía.

Sobre lo que transmiten los comentarios acerca de las prácticas sociales, estos tocan temas de uso de tics (650) al exponer la práctica de postear imágenes particulares en *Facebook*. Continúan apareciendo comentarios donde se describen rutinas propias de las *mamás luchonas* como en (1126). Dentro de la misma línea, en (1420) se podría sospechar que la falla fue intencional, ya que el resto de la oración no concuerda con el estilo que se imprime en la palabra **pelio**. Tal vez se buscaba referir al lenguaje luchón, simulando el contexto en el que se produce. Finalmente, (1166) es un ejemplo de ortografía coloquial utilizado para economizar el uso de güerito por werito.

650 Oiciruam Narud: Si ya parece q **beo..**frases d viejas luchonas y cabronas..con la foto d la kate..

1126 Franllelo Boss: Es hora de ir a casa de **mama**, a que me prepare unos chilaquiles picosos, pedirle prestado xq se me acabo lo de la semana en la peda, y decirle qe si se pueden quedar toda la tarde xq el brayan me invito a una comida romantica en el puesto de la esquina de doña pelos, este si es el bueno :)

1420 Toño Velazquez: Pero **por que**, tal vez la luchona se **pelio** con su mamá y nole **quizo** cuidar al brayan.... Jaja

1166 David Gallegos Serrano: Así es después de seleccionar dos o tres irresponsables para tener uno **werito**, otro prietito y un sorullo, ¡ ya llegara el que valga la pena!

Ortografía fonética. La risa no solamente aparece en forma de carcajada “jajaja”, sino que además puede ser una risa discreta pero también, se puede interpretar como irónica; por ejemplo, en (337). En (1742) además de la transcripción de la risa estándar, se destaca la palabra *selfi*, un neologismo aceptado en español de la palabra inglesa *selfie*. Lo curioso es que el usuario la coloca entrecomillada en un intento de burlarse de una forma — que él cree errónea — de pronunciar la palabra, al igual que la siguiente frase utilizada.

337 Eduardo Rodriguez: Lo curioso es que, es la vida real de una amiga, y si se la pasa publicando fotos de sus hijos con ella y su cara de enfado... **Jijijji**

1742 Luis Albero Osorio Esparza: **Jajaja** falto la "**selfi**" con "los hombres de su vida" (sus bendiciones machos) **jajaja**

En el comentario (6) el uso de un regionalismo evidencia el alcance nacional (e incluso, internacional) que tiene la página de *El Deforma*. Es popularmente conocido que las personas en el norte del país pronuncian la palabra huerca con una claridad limpia en la primera sílaba, el uso y la velocidad del habla hacen que se pronuncie una /w/ semivocal aproximante labiovelar sonora que se traslada a la escritura. Se añade que la risa, en esta ocasión, tiene la

consecuencia de una escritura veloz y de los llamados “dedazos”, ya que no se cuidó el orden de las letras: consonante-vocal.

6 Peter Starz: **JajJJa** como maman en fb las **wercas** de 16 a 20 de ser madre soltera y luchonas **jaAjj** bien que viven de lo que les den los papas

La ortografía fonética también sirve para expresar onomatopeyas. Por ejemplo, en (929) se enriquece la opinión acercándola lo más posible a la imagen visual que se tiene de cierta acción. Mayormente aprendido de películas, cuando una persona quiere ocultar una frase tose o estornuda al mismo tiempo en que la dice. Así expresa sus intenciones, pero intentando ser discreto para que su interlocutor no la escuche o no perciba lo dicho. Asimismo, se puede usar para decir algo entre líneas. En el siguiente ejemplo, la usuaria denuncia que es irrazonable que las *mamás luchonas* puedan llevar cierto estilo de vida sin la necesidad de trabajar. Sin embargo, la suposición que ella hace sobre cómo se financian esas prácticas sociales las expone, pero de forma velada; haciendo hincapié en la sonorización de la frase. Obsérvese que incluso se vale del uso de paréntesis para indicar que este segmento se pronuncia más bajo o más ininteligible.

929 Kary Castillo Gómez: Además muchas de esas madres luchonas siempre tienen chance de "divertirse" cada fin de semana, no trabajan y hasta salen a encontrar nuevas conquistas... ¿Cómo le hacen? ***Cof, Cof!!** (Pensiones alimenticias) **Cof!!**

Sustitución grafémica. La sustitución grafémica no muestra ningún patrón de uso sintáctico o semántico. Entonces, se reduce sólo a la comodidad de uso. Esta está más arraigada en la preposición *de* y en la omisión de vocales, ya que es más fácil deducir el significado completo de la palabra. En los últimos tres ejemplos aparecen ejemplos de la modificación que sufren las letras que corresponden al fonema /k/. El cual, sustituye gráficamente a **qu** y a **c**.

195 Alex Hernandez: Madre soltera **d** 3 hijos de diferentes papas y cabrona.. 😏

585 Maira Mata: Jajaja y es **vdd**. Ahora están circulando fotos con frase alentadoras para la "mujer luchona e independiente"...jajajaja perdonenme pero eso refleja una vez más que somos un país subdesarrollado.

906 Maricarmen Romero: creo que estan confundiendo, se les dice luchonas no a las madres que por **xs** razón quedan solas y sacan adelante a sus hijos, si no a aquellas que tienen bendiciones de 1 o más padres y aparte tienen tiempo de salir a emborracharse los fines de semana, o aquellas que creen que teniendo un hijo van a lograr que el hombre se quede con ellas o las que tienen hijos para vivir de las pensiones

1123 Ricardo Miranda: Es domingo medio dia..ya es hora de ir por los **chamakos** con la abuela

1391 John Garcia: Yo merezco **ke** tambien me celebren el dia del padre **porke** no necesite de ningun cabron y he sido madre y padre para mantener a mis 6 hijos de diferentes Padres :v otra luchona 🤔🤔

Préstamo léxico. Todos los ejemplos que se muestran en esta categoría, corresponden a préstamos indirectos la mayoría del inglés. La razón, además de ser la evidente predominación de esa lengua sobre el español por cercanía geográfica, es que las frases equivalentes en español son muy largas; entonces se puede sospechar que la economía del lenguaje, una vez más, tiene su justificación. En el ejemplo (1547), además pueden aparecer otros dos fenómenos que ya hemos explicado antes: omisión ortográfica u ortografía fonética en la palabra *shawer*. Ambos son válidos porque se pueden explicar sin problema, por lo que es imposible nombrar sólo a uno como la única explicación posible.

1547 Rouse Cookies Monster Zambrano: Oye #ElDeforma te faltó decir que como regalos para el **baby shawer** recibirá una dotación de la muy Larga discografía de Jenny Rivera para ser una luchona y cabrona "completa"

En cuanto a su contenido y la relación que manifiestan con las prácticas sociales, en (344) la frase "*ladies night*" se utilizó para sustituir intencionalmente con un sentido de mayor refinamiento al acto de ir de fiesta, que se contrapone con la frase contigua "pisar como leona" que es más burda.

344 Jesus Flores: y los encargo a la abuela para irse de "**ladies night**" y pisar como leona?

Los siguientes dos comentarios ejemplifican prestamos del inglés, el primero originado del léxico de las redes sociales. *Post* se utiliza para designar a la publicación que se hace en una página personal para que los demás puedan verla y comentarla. Según el usuario está refiriendo a ciertos tipos de publicaciones comunes entre las *mamás luchonas* que se enorgullecen de ser cabronas. En el segundo, (1258), un *free* significa la relación de pareja que se establece sin ningún vínculo amoroso o social como el noviazgo que implique un compromiso por alguno de los participantes. Resulta irónico el comentario, ya que, al haber pasado por varias relaciones fracasadas, la *mamá luchona* se harte de un compromiso que nunca existió realmente.

648 Lilia Mendez: Jajajaja ya veremos **post** de soy cabrona porque me chingo un 24 de chelas, dejo a mis 3 hijos con mi mama y que no me digan nada jajaja

1258 Owzer Beaulveau: Es que ya se hartó del compromiso, por eso ahora puros **free**.

Construcción de Neologismos. La creación de neologismos siempre resultará controversial por el problema que exige clasificarlos. Nos seguiremos basando en el artículo de Castellví (2006) para clasificarlos:

En (197) se encuentra un neologismo formal por sufijación. La palabra *madral* no se encuentra en los diccionarios, pero sí en el habla popular. Es conocido su significado de “mucho”, su raíz se deriva de la palabra *madre* más el sufijo *-al* que indica “abundancia de”. El ejemplo se refiere a que la mujer ha mantenido relaciones sexuales con muchos hombres.

197 Alex Hernandez: Se idealiza en Jenny Rivera.. Escucha su música.. Dice odiar a los hombres pero ya se a cogido a un **madral** jaja

En (440) y (601) han formado neologismos por acronimia. Ya que se combinan las estructura “ballena Jenny”, es la estructura sintagmática más viable; no podría considerarse como neologismo por composición porque en ninguno de los dos casos las palabras conformadoras conservan su raíz léxica completa. Aquí se debe hacer uso de la inferencia para poder entender la unión de estas dos palabras, la ballena hace alusión al físico que tenía la cantante Jenni Rivera. Los usuarios, además, se valieron de la fonética para crear el neologismo, porque ambas palabras suenan muy similares. Pero para ser más explícitos no olvidaron poner el apellido de la artista, incluso en el segundo ejemplo, se resalta con mayúsculas el nombre dentro del neologismo.

440 Oscar Herrera Gómez: Y no se anda poniendo peda al estilo **balleni** Rivera. Ruben Enriquez jajaja

601 Larry Cañonga Tillerio: Obvio acostarse con un narco millonario... Cómo no se les ocurrió antes??? Qué originales mis **baJENNYs** Riveras de 3 pesos... XD xD xD xD xD échame la bendición tío Eldeforma

(968) nos muestra un ejemplo de neologismo sintáctico, donde a la palabra “ídolo” se le ha aplicado un cambio de género gramatical. El hecho de que quién escribe haya recalcado varias frases entre comillas, supone que es intencional colocar este vocablo en femenino.

968 Adán Sinohé Sánchez: mira Karla, las "fanses" de "La Yeni" tendrán una nueva "ídola"

Por composición, pueden clasificarse (1052) y (1085). En el primer caso, la palabra es de invención local por los miembros del grupo derivada de juntar *Jenni* y *believer*, palabra inglesa que significa “creyente”. Esto es una copia derivada del nombre que reciben las fans del cantante Justin Bieber, las cuales se llaman *beliebers*; una combinación de la misma palabra “creyente” con su apellido. El porqué es que sus seguidoras creen en él y en su talento. En la composición que aparecen en el corpus, además y tal vez, la que la escribió, lo hizo con ortografía fonética; ya que lo hace con /v/.

1052 Monica González: Klaau RL mira!!!! Para las

jennilivers 🍷🍷🍷🍷🍷🍷

Para (1085), el neologismo está presente en la nueva gastronomía callejera de la Ciudad de México. Se conforma por las primeras dos sílabas del nombre de la comida chatarra *Doritos* y del adjetivo “loco” en plural (siguiendo el patrón plural de la marca de las frituras). Se trata de un platillo, donde combinan los doritos con distintas verduras, cacahuates y chamoy.

1085 Emmanuel Hernandez: Más bien será sabor **dorilocos** o Cheetos jajajajaja

Finalmente, en (1019), encontramos un caso extraño difícil de clasificar. Se trata de una adaptación del nombre de un whisky escoces “Buchanans” con la “Caña”, una bebida alcohólica derivada del destilado del jugo de la caña de azúcar. La letra k seguramente

aparece por como se pronuncia el whisky /bukanans/. Y el neologismo lo forman para burlarse de lo que las *mamás luchonas* desean o presumen tomar: una bebida cara; pero a la que pueden aspirar: la caña.

1019 Cesar Alejandro Ramirez Botello: Falto guarderia 24 hrs gratuita con alimentos incluidos.. Por eso de las que no tengan mama que les cuide sus niños.. Tambien las botellas de **bukañas**.. No todas quieren chela jajaja..

Grosería. La descortesía dentro de la comunidad virtual se da entre aquellos que no comparten los mismos ideales. Hay usuarios que entablan discusiones enteras con otro usuario, donde el punto es demostrar que el otro es *luchona* a través de insultos y descalificaciones. La usuaria que aparece en los ejemplos, podría considerarse un *troll*, debido a la cantidad de discusiones de la que es participe.

Se muestra una secuencia de comentarios insultantes de una mujer hacia otra, lo cual es poco común ya que generalmente el emisor es un hombre. Se han utilizado varios adjetivos y prácticas sociales que permean en el colectivo general de atributos de las *mamás luchonas*. A pesar de que aquí se utiliza la palabra buchona, sinónimo que resalta más la cualidad de beber alcohol.

1192 Nat Brooklyn: Ahahahhahaa y tu ve a poner atus cadetes yva la jenny que se **ve que eres bien buchona** de a Madrid ajajajja **has de estar bien urgidota y ardida**

1198 Nat Brooklyn: Ajajajajaja **toda pendeja la Brenda buchona** aparte de **naca ignorante y analfabeta**...andale vete a ver bamdamax rápido **buchona ignorante** ajaja has de ser la amante de ese chango feo con el que **andas de puta**

4.3. Análisis de identidad

Para llegar a esbozar cómo se integra la identidad de las *mamás luchonas*, ha sido necesario detenernos previamente a observar las categorías integradoras: categorías semánticas, la ideología y algunos fenómenos ciberpragmáticos. Antes de ahondar en los principios de análisis propuestos principalmente por Mary Bucholtz y Kira Hall, se aclararán ciertos aspectos básicos sobre la identidad y sobre puntos que distinguirán este trabajo de otros de la misma línea:

- Mantendremos la definición de identidad de Bucholtz y Hall (2005): “La identidad es el posicionamiento social del yo y del otro.”⁴³ (p.568)
- La identidad es una construcción discursiva que emerge en la interacción. Es aquí, donde todos los recursos adquieren significado social.
- Pero, opera en distintos niveles al mismo tiempo. Los principios analíticos que continúan, pueden reflejarse simultáneamente sin oponerse.
- En este trabajo, la identidad a observar no surgió de una entrevista directa con una *mamá luchona*. Si no, a través de la recolección de opiniones dadas deliberadamente en una comunidad virtual.
- Es decir, la identidad a reflejarse será referida.

La ideología de los “otros” será la base en la que se sustenta la ideología de este grupo minoritario de mujeres. Todos los miembros del grupo virtual “seguidores de la página de *Facebook* de *El Deforma*” han pactado inconscientemente la minimización de sus diferencias para abrir paso a resaltar sus semejanzas y así, darle unidad a su grupo identitario. Se han

⁴³ Identity is the social positioning of self and other.

vuelto la norma, a partir de la cual todos los demás grupos se diferencian. (Bucholtz y Hall, 2007, p. 371)

4.3.1. Emergencia

Es entonces, cuando los grupos minoritarios y con menor poder, consecuentemente, serán los excluidos y foco de crítica por parte de los grupos socialmente superiores. La diferencia aplica también en la lingüística, reconocemos las buenas palabras, aquellas que respetan las reglas gramaticales, el vocabulario aceptado, lo que está bien y lo que está mal.

Así, nos encontramos con un grupo mayoritario que critica a uno minoritario, pero no en todas las ocasiones. La conversación en torno a las *mamás luchonas* aparece cuando los moderadores, en este caso, los escritores u autores oficiales de contenido de la página publican una nota en relación a ellas. Esto es, lo que antes nombramos detonador discursivo se convierte en el primer principio, la emergencia, el cual dice que: “La identidad se considera mejor como el producto emergente que como la fuente preexistente de las prácticas lingüísticas y otras prácticas semióticas y, por lo tanto, como fundamentalmente un fenómeno social y cultural.”⁴⁴ (Bucholtz y Hall, 2005, p.588)

La identidad emerge cuando es traída por el discurso, por la interacción lingüística. Cada vez que aparece un encabezado como el del 18 de octubre de 2014: “Esta mujer es valiente y “luchona” a pesar de no ser madre soltera”, al menos 43 personas comenzaron a interactuar y construir la identidad de las *mamás luchonas*.

Sin embargo, Bucholtz y Hall, aclaran que: “la propiedad de la emergencia no excluye la posibilidad de que los recursos para el trabajo de identidad en cualquier interacción dada puedan derivarse de recursos desarrollados en interacciones anteriores (es decir, pueden

⁴⁴ Identity is best viewed as the emergent product rather than the pre-existing source of linguistic and other semiotic practices and therefore as fundamentally a social and cultural phenomenon.

basarse en la "estructura", como la ideología, el sistema lingüístico o la relación entre ambas.⁴⁵ En otras palabras, los comentarios sí se derivan del encabezado, pero los usuarios ya tienen una ideología compartida desde la cual desarrollar sus opiniones. Estas no surgen de la nada.

Para ejemplificar la propiedad de emergencia, se transcriben: el mismo encabezado de noticia con los primeros 10 comentarios. Se han subrayado los indexicales (que son el recurso lingüístico más evidente y recurrido por el grupo virtual) donde se pueden apreciar las categorías ideológicas como: heteroconcepto, prácticas sociales, grupos relacionados; y grupos de macrocategorías semánticas como: maternidad y empoderamiento; señalados en capítulos anteriores.

Tabla 4

Propiedad ideológica de Emergencia

Encabezado: Esta mujer es valiente y "luchona" a pesar de no ser madre soltera		
1	Ana Mitzi Hernández: A pesar de no <u>escuchar a Jenni Rivera</u>	
2		José Alfonso Popocatl Fierro: Me ganaste el comentario
3		Paul Bautista: La verdad si <u>escuchaba Jenny rivera</u> porque como ella, <u>era cabrona y chingona</u> además su lema es que dónde pisa una leona no borra su huella cualquier gata, además de <u>ser una plebe sinaloense</u>
4	Alexyz: Afirma que no fue necesario <u>publicarlo en Facebook</u> para que la gente lo supiera	
5	Javier Ramirez Espinosa: " <u>Me volvi cabrona</u> por que pendejas ya habia muchas" declaro mientras se <u>comia un taco de carnitas</u>	

⁴⁵ The property of emergence does not exclude the possibility that resources for identity work in any given interaction may derive from resources developed in earlier interactions (that is, they may draw on ‘structure’ – such as ideology, the linguistic system, or the relation between the two).

6	Peter Starz: JajJJa como maman en fb las cercas de 16 a <u>20desermadresolteray luchonas</u> jaAjj bien que <u>viven de lo que les den los papas</u>	
7	Angel Leal Galicia: Pero... ¿También <u>es una guerrera</u> ? ¿O sólo aplica si nosabes quien te <u>embarazo</u> o tuviste cáncer?	
8	Ady Bollás Mendoza: Historias como estas son las que inspiran, yo también he sido víctima de que me rechacen por <u>nose madre!</u>	
9	Arturo Alvarado Carranza "Donde deja su huella una leona no pisa una gata" Puras mamadas de viejas pendejas sin nada que hacer !!!	
10		Jessica Ramos Harrison jajjajajja! me dan risa esas publicaciones, que mamonas se miran!

Las frases subrayadas tienen en común, en su mayoría, el ser frases nominales (verbo ser) para afirmar la posesión de todos estos atributos. También, la emergencia nos permite visualizar que el recurso lingüístico más utilizado será la referencialidad textual y no textual. Por ejemplo, en los comentarios 3, 4, 5 y 9, los usuarios de *Facebook* citan textualmente palabras o pensamientos (ideológicos) dichos por *mamás luchonas*. El primero utiliza la primera persona del singular en concordancia de adjetivos femeninos en su comentario, que no corresponde con el género reflejado por su nombre de usuario (Paul); los últimos dos, además, lo evidencian con el uso de comillas.

4.3.2. Posicionalidad

El segundo principio dicta que: “Las identidades abarcan (a) categorías demográficas a nivel macro; (b) posiciones culturales locales, etnográficamente específicas; Y (c) las posturas temporales e interactivamente específicas y las funciones de los participantes.⁴⁶” En el capítulo V sobre ideología, se separaron los comentarios del corpus en dos grupos: si mostraban autoconcepto o heteroconcepto. Es decir, si el autor del comentario se autodefinía

⁴⁶ Identities encompass (a) macro-level demographic categories; (b) local, ethnographically specific cultural positions; and (c) temporary and interactionally specific stances and participant roles.

o se asumía como *mamá luchona*⁴⁷ (42 comentarios) y, por otra parte, si el autor definía qué era una *mamá luchona* (326 comentarios). Esa clasificación aquí nos ayuda a observar cómo se posicionan los actores sociales para incluirse o no, en el grupo de poder.

La clara diferencia numérica evidencia que la comunidad virtual se posiciona como no luchona y que están comentando ahí para verter críticas u ofensas hacia ellas, cada vez que aparece un detonante discursivo y que la identidad referida emerge. Pero, la página de *El Deforma* no está enfocada exclusivamente en criticar a este grupo reducido de mujeres, abarca cualquier tema *trending topic*, es decir, cualquier tema en boga. Lo cual, explicaría la aparición de 42 comentarios (distribuidos en las distintas 22 noticias que abarca el corpus) a favor, en cierta forma, de las *mamás luchonas*.

Bucholtz y Hall, mencionan que se puede hacer la separación desde categorías macro como la edad, el género y la clase social. En el cuadro de abajo, se han recopilado algunos ejemplos, a la izquierda los de autoconcepto y a la derecha, los de heteroconcepto; todos han sido tomados de la clasificación hecha en el análisis de ideología.

Es imposible determinar la edad de los autores de comentarios ya que implicaría visitar cada uno de los perfiles. En el género se puede apreciar que todos los comentarios que reflejan autoconcepto son hechos por mujeres, algo esperable por el género femenino. Pero no se trata de una batalla entre sexos, ya que en la columna derecha no hay exclusividad de comentarios hechos por hombres. Sin embargo, el contexto socio histórico de México nos obliga a mantener abierta la brecha de que las críticas hacia las *mamás luchonas* tengan una base machista, producida y reproducida tanto por hombres como por mujeres, donde no se

⁴⁷ Vuelvo a mencionar, que no se afirma que ellas mismas se adjudiquen el termino *mamá luchona*, generalmente lo hacen los demás.

reconocen las virtudes de las madres solteras, sino solamente se resaltan las precariedades de estas (un principio más de la ideología).

Sobre la clase social, recordemos, que se resalta ideológicamente que las luchonas pertenecen a un estrato social bajo, por ciertas características como: tener hijos de diferentes padres, no trabajar, salir de fiesta los fines de semana, “ser naquita”. Esta última cualidad la escribo entre comillas, porque nos da pie para pasar a otro nivel de posicionalidad: la identidad se realza más en contextos locales. Es decir, los términos para referirse a cierta cosa, persona o cualidad son diferentes según quién los emplee; según si el usuario se posiciona como madre soltera, o no. Inclusive, las categorías que emplean los que no se ven como luchonas distan, a veces, mucho de las categorías formales dadas por la investigadora.

Tabla 5

Posicionamiento de los actores sociales dentro de la categoría auto/heteroconcepto

Comentarios de la categoría ideología “autoconcepto”	Comentarios de la categoría ideología “heteroconcepto”
78- Erika Aguiñaga Ya son muy pocos los hombres que toman esa responsabilidad y llevan el título de PADRES. Somo0s más las te tenemosel doble papel: ser MADRE y PADRE.	170- Miguel Hernandez Una mujer cabrona! De verdad! Sale adelante! Teniendo a sus 7 hijos de diferente papa! Desde los 15años! Les da estudios a todos! Y le saca dinero al papa de todos! Y todavía le queda tiempo de ir a la fabrica a trabj a la nocturna a estudiar y andar de puta! Los sábados!, lo he visto con mis propios ojos!
127- Huerta Viridiana Yo sí me embarace a los 15, sin embargo mi prioridad es darle un buen ejemplo a mi hijo y no ando de borracha ni de pito en pito como otras; a la escuela a mi hijo y ya.	334- Eduardo Rodriguez Vive con su mama y su papa, trabaja, no da para la comida, no ve a los chamacos cuando esta en casa, se sale los fines de semana con su novio y vuelve al siguiente día.... Y no comprende por que se molestan con ella y le dicen irresponsable.... Atte: una mama luchona...
123- Gabrielle Black Dayanna, yo también soy madre soltera, pero yo sí terminé mi carrera y ahora trabajo... Creo que no fui tan inteligente como ellas que sacan dinero del padre de cada hijo (?) Jaja es solo sátira, obviamente no todas las madres solteras somos del tipo "cabronas y luchistas", pero sí es divertido burlarse de ellas...	906- Maricarmen Romero creo que estan confundiendo, se les dice luchonas no a las madres que por xs razón quedan solas y sacan adelante a sus hijos, si no a aquellas que tienen bendiciones de 1 o más padres y aparte tienen tiempo de salir a emborracharse los fines de semana, o aquellas que creen que teniendo un hijo van a lograr que el

	hombre se quede con ellas o las que tienen hijos para vivir de las pensiones
933- Sandra Yazmin Morales Yo soy madre soltera y de verdad como me chocan las cabronas! Muchas mujeres piensan que por ser madres solteras merecen otro trató y beneficios como si fuera culpa de los demás que seamos madres solteras y por eso a la mayoría nos catalogan en lo de " luchonas y cabronas" Cuando de verdad algunas si nos partimos el lomo por estudiar, trabajar y sacar a delante a nuestro hijo y no seguir llenándonos de hijos. Por dios, que no aprendieron del primero? Lo bueno es que yo si!	916- Kary Castillo Gómez Yo conocí a una luchona que ya tenía cuatro bendiciones y seguía luchando por retener al cuarto santo 😊 Se lo llevaba a pasear con la bendición más chiquita los domingos y a las demás bendiciones las dejaba con su mamá... Plop!!
1148- Adriana Vargas Aguilar Idiomas, es una elección ser madre soltera, es de hecho mejor que vivir entre relaciones basura, el cuento del matrimonio feliz muere cuando pierden los huevos de luchar por sus familias, cobardes, se esconden detrás de la burla, nada más recuerden imbeciles que no los parió una vaca. Y siempre habrá uno entre mil que vale la pena y tendrá valores. Basura	1136- Pamela Sarai Perez Esoooo y además, la luchona es un parásito que no trabaja y está buscando desembarazarse de otro para cuando se acabe la pensión de su hija (otra luchoncita en potencia) seguir teniendo pensión sin trabajar, pero ahhhh, ella sale adelante sola sin ayuda se hombres... ¿Y la pensión quién se la da?
1209- Ángeles Yared Cervantes Nooo deforma lo importante no es cuanto dures sin novio o cabron que te haga rico es un cabron que no deje hijos regados para eso estamos esas pinches madres somos putas pero no dejamos a nuestros hijos y no me gusta la yenny !!	1190- Kujo Junior Adriana Vargas Creo que el deforma le tira piedra a as Madres solteras que se la pasan publicando en face lo luchonas que son y se van de rameras los fines de semana. Tengo 2 primas así y una sobrina.
1282- Yadira Zavala el ser madre soltera no es cuestión de respetarse o no, es cuestión de valentía y responsabilidad por la vida. Nadie absolutamente debe escupir al cielo porque la vida es una caja de Pandora, nadie es Dios para juzgar nadie	1354- Zulma González: Chacho Tordet Magill Nelson, tampoco te pases de lanza, estamos hablando de las naquitas que escuchan Jenni Rivera tienen 4 hijos de diferente padre son borrachas y no se dan a respetar, no que si son gorda o lecheras. Tampoco te pases de mameh. 🤔
1392- Martina Samarripia Tapia Leduela a quien leduel pero mi mariposa de barrio es isera un ejeplo asegir por que nosotras las mamas solteras nos sentimos orgullosas por que los huevos que les asen falta aesos disque padres nosobran anosotras y grandote	1445- Marcos Martel Eso de mujeres cabronas y chingonas siempre hay, pero nomames, conozco a varias mujeres que se la llevan poniendo en el face que son bien vergas y que solas sacan adelante a los niños según ellas cuando es todo lo contrario.. Tienen hambre los chamacos y les dan papas del mc donalds o lo más rápido que encuentren para seguir en el face. Después quieren usar al chamaco para controlar la vida del papá. Las viejas luchonas no andan escuchando música panochera de que las viejas son bien masizas y no necesitan andar poniendo pendejadas en el face. Esa es una mujer alfa, que no necesita de estas babosadas. Mis respetos a las mamás que saben serlo.

Empecemos por ejemplificar el uso de términos: mamá soltera / *mamá luchona*. Hasta ahora en esta sección del análisis me he visto obligada a usar ambos términos casi indistintamente, pero no es así, la mamá soltera es aquella mujer que sí ha tenido al menos un hijo, actualmente no tiene pareja sentimental y se dedica a trabajar para ella y su hijo. En la tabla número 2 corresponde a la columna izquierda (autoconcepto). *Mamá luchona*, en cambio, es el término utilizado por los usuarios que refieren la identidad de las madres que cumplen con las características de las madres solteras, pero que, además, son irresponsables; se pueden apreciar en los comentarios de la columna derecha (heteroconcepto).

En el siguiente cuadro se puede apreciar cómo ambos grupos pueden igualar categorías, las cuales también corresponderían a las del investigador, otras son más inexactas, locales, las cuales conservamos con sus propias palabras:

Tabla 6

Posicionamiento y comparación de micro y macrocategorías.

Categoría de autoconcepto	Categoría de heteroconcepto	Categoría macro del investigador
“Madre soltera”, “pinches madres”	“mujer cabrona”, “mama luchona”, “luchonas” “naquitas”, “viejas luchonas”	Depende a quién se quiera referir, puede usar ambos términos.
“Hijo”	“hijos”, “chamacos”, “bendición”, “luchoncita en potencia”	Hijo(s)
“no ando de borracha”	“salir a emborracharse los fines de semana”, “son borrachas”	alcohólica
“ni de pito en pito”	“andar de puta”, “se sale los fines de semana con su novio y vuelve al siguiente	Mujer poliamorosa, promiscua.

	día...”, “tienen hijos para vivir de las pensiones”, “se van de rameras los fines de semana.”, “no se dan a respetar”	
“pierden los huevos de luchar por sus familias, cobardes”, “novio o cabron que te haga rico es un cabron que no deje hijos regados”, “los huevos que les asen falta aesos disque padres”	“papá”, “retener al cuarto santo”,	Padre, pareja sentimental

Como puede reconocerse, las personas que refieren la identidad de las *mamás luchonas* utilizan mayor variedad de adjetivos y términos específicos para referirse a personas relacionadas y prácticas sociales, son creativos. En cambio, las madres solteras procuran ser neutrales en su vocabulario, no atacan ni ofenden. A excepción de cuando hablan del padre de sus hijos, la persona que las vuelve madres solteras y que, a percepción de ellas, cualidad que las convierte (para los demás) en *mamás luchonas*. Para referirse a ellos utilizan un amplio repertorio de frases populares con una base en la grosería y el insulto: faltarle o perder los huevos significa no tener el valor para hacer algo, en hombres, además, insinúa que ese valor viene de los testículos. La metáfora de la castración es evidente: si no hay “huevos”, el cuerpo no produce hormonas masculinas ni espermatozoides, entonces la reproducción humana no es posible.

La posicionalidad, además, en esta investigación nos aporta un caso bastante peculiar: un grupo de usuarios reprodujo comentarios de *mamás luchonas*, como si ellos mismos fueran una de ellas. En la nota del día 6 de junio del año 2016 titulada: “Fantasma de Jenni

Rivera le jala las patas a *mamá luchona* por no irse de fiesta el fin de semana”. El usuario Joan Rojas escribe: “Respeto a una madre estúpido -todas las luchonas y guerreras”.

Posteriormente recibe varias respuestas, entre las que destacan las siguientes cinco:

1379 Armando Ramirez **Tu** comentari no viene al caso, **pendejo!** Porque burlarse de las madres solteras y de una mujer que ya no esta aqui para defenderse? - Otra madre luchona

1380 Tenoch Nahuel Martínez Chinga tu madre **pendejo tu** no sabes lo que es ser padre y madre a la ves - otra guerrera indomable :v

1382 Nallely López Respeto a las mujeres **pendejo**, todos venimos de una >:v - Culo aguado indomable :v

1384 Moammar Marin Al hablar azi de una mujer piensa en tu madre si es que tienes **pendejo!**
- Una luchona que se cae por pendeja y se levanta por cabrona

1391 John Garcia Yo merezco ke tambien me celebren el dia del padre porke no necesite de ningun cabron y he sido madre y padre para mantener a mis 6 hijos de diferentes Padres :v otra luchona 🤔🤔

Los cinco autores de los comentarios se posicionaron como *mamás luchonas*, no sólo en el contenido de sus mensajes; sino también, en el uso específico de vocabulario. Recordemos que ellas no se autodenominan *mamás luchonas*, sino madre soltera y los que escribieron los comentarios lo sabían y respetaron su uso. No sabemos si tengan la consciencia de ello, pero su uso delata que no son indiferentes al lenguaje real de una madre soltera (que difiere del de una *mamá luchona*). También, se valen de las frases de grosería que ya mencionamos arriba como recurso presente en las categorías de autoconcepto. En este caso, la mayoría utilizó la palabra *pendejo*. La cual, según el DEM, significa “tonto en extremo, que resulta despreciable” (s.f.) Su uso obedece a la imitación a la primera respuesta

al comentario, ya que el comentario principal utiliza la palabra *estúpido* en su acepción de “hartazgo”, aunque también sea un sinónimo de pendejo.

También, han copiado la estructura sintáctica donde se resalta el valor del pronombre personal en posición de sujeto o de posesivo como portador de cierta responsabilidad “tú no sabes”, “respeta a tu madre” refiriéndose siempre a los hombres que no comprenden lo que es ser una de ellas. Finalmente, terminan su intervención aclarando que su comentario es una burla más al firmarla con una frase “luchona”. Todas se han separado utilizando el guion largo o raya para distinguir el mensaje de quién lo escribe. Las frases corresponden a recursos de categorías de heteroconcepto, resalta que en la firma sí hay mayor creatividad y libertad en la formación de oraciones descriptivas sobre las luchonas, algunas, inclusive, toman como base la figura física de las mujeres, pero para no generalizar a todo el sexo femenino se apoya de un adjetivo común en la comunidad virtual como por ejemplo “indomable”.

4.3.3. *Indexicalidad*

El tercer principio nos recuerda que la identidad es dinámica y puede trabajar en distintos niveles, así como sus principios pueden vislumbrarse al mismo tiempo, no se sobreponen unos sobre otros, sino que confluyen libremente en la interacción. Como bien lo exponen Bucholtz y Hall: “En la formación de la identidad, la indexicalidad depende en gran medida de las estructuras ideológicas, pues las asociaciones entre el lenguaje y la identidad están arraigadas en las creencias y valores culturales — es decir, en las ideologías — sobre los tipos de hablantes que pueden producir tipos particulares de lenguaje.”⁴⁸ Es exactamente la justificación de gran parte de nuestro corpus lingüístico, el cual se basa en la ideología de

⁴⁸ In identity formation, indexicality relies heavily on ideological structures, for associations between language and identity are rooted in cultural beliefs and values – that is, ideologies – about the sorts of speakers who (can or should) produce particular |sorts of language. (594)

la comunidad virtual acerca de lo que son y hacen (y no son y qué no hacen) las *mamás luchonas*.

La indexicalidad ya se ha hallado en todos los ejemplos anteriores mostrados en aparición, posicionalidad y en todos los que vendrán después, pues se trata de índices, una forma lingüística que depende del contexto interaccional para su significado como la palabra *luchona*. Entonces, al igual que los demás procesos identitarios, los indexales pueden aparecer en la interacción si:

a) Se hace mención abierta de categorías de identidad y etiquetas. Es la forma más obvia de identificar a la indexicalidad cada vez que aparecen las frases nominales para referirse al grupo vulnerable de mujeres, podemos retomar ejemplos anteriores como:

- *Mamá luchona*. Ya hemos visto la valencia que puede adquirir el término madre, según el adjetivo que lo acompañe. Puede significar dignidad por criar un hijo sola (soltera) o burla y crítica al no responsabilizarse por sus hijos (*luchona*).

- *Cabrona*. Generalmente aparece acompañando al adjetivo anterior, unidos con la conjunción copulativa. Insistiendo que ambas características son consecuentes, si se es *luchona* es porque también se es *cabrona*. La acepción de la RAE indica a una persona experimentada y astuta, lo cual podría justificarse por la ideología de que ellas han tenido distintas parejas sentimentales y sexuales a las cuales utilizan para generar ingresos económicos por pensiones.

- *Guerrera indomable*. Un sinónimo de las prácticas sociales de las *mamás luchonas*, ser *guerrera* alude al hecho de ser madre soltera y ser *indomable*, a la ideología de cómo manejan sus relaciones de pareja. Esta frase, además, está estrechamente relacionada con las frases y las canciones de la fallecida cantante Jenni Rivera. Figura pública que representa a una *mamá luchona* y que sirvió de inspiración para muchas madres solteras.

- Jenniriveralibers. Esta frase se deriva del fanatismo hacia la cantante. La explicación de cómo se toman elementos para formar nuevas palabras ya se ha abordado anteriormente en este trabajo.⁴⁹

(B) Si hay implicaturas y presuposiciones con respecto a la posición de identidad propia o ajena. Este punto se puede entender mejor si se toman en cuenta los ejemplos correspondientes a la categoría ideológica de Representaciones sociales compartidas, que como su nombre lo dice, agrupan las características de las *mamás luchonas* que dan por ciertas, sólo porque los miembros de la comunidad virtual de *El Deforma* las creen verdaderas y las comparten entre sí. El beneficio que les otorgan las redes sociales a ellos, es que en algún momento tuvieron acceso y pudieron verificar la información sobre este grupo de mujeres, a través de publicaciones hechas por dichas mujeres. Es decir, han encontrado en la sección de noticias de su cuenta de *Facebook* publicaciones hechas por mujeres madres solteras que ellos han relacionado con (o han nombrado como) *mamás luchonas*. Quiere decir, que la ideología no está alejada de la realidad.

Las características que más se destacan corresponden con actividades sociales, en cierta forma, comunes; pero la forma en que se han escrito y las palabras que usan para conformar las oraciones se esfuerzan por destacar que estas mujeres pertenecen al sector socioeconómico pobre del país. Por ejemplo, en el primer comentario (5) comer un taco de carnitas indexa vivir en una zona popular con puestos de comida callejeros, los cuales proporcionan comodidad al consumidor, el cual, no tiene muchos prejuicios hacia la limpieza del lugar. Pensando extremadamente, las personas suelen comer ahí cuando tienen flojera de cocinar, no se preocupan demasiado por su salud (al ingerir grasas) lo que también indexaría

⁴⁹ *Vid supra*. P. 117

sobrepeso. Aunado a esto, el autor agrega una oración citada por una luchona. Aquí se aprecia ironía al igualar a las que se autodenominan cabronas con la cualidad de ser pendeja. Dando a entender, además, que al proferir la afirmación no se da cuenta de que se está llamando tonta, afirmando la característica.

5 Javier Ramirez Espinosa "Me volvi cabrona por que pendejas ya habia muchas"
declaro mientras se comia un taco de carnitas

Los siguientes dos ejemplos provienen de una nota periodística que habla sobre la creación en el supermercado de un pasillo exclusivo para *mamás luchonas*. Los comentarios vertidos referían a productos indispensables para ellas. En el primer ejemplo (1061) queda claro por qué la mención a los pañales. Los licores indexan a una persona alcohólica (en el principio de posicionalidad ya ha aparecido esta característica) que se deduce por la creencia ideológica de que ellas salen de fiesta cada fin de semana.

Finalmente, las “piedritas para las uñas” es una característica totalmente subjetiva que no impide indagar su origen referencial. Realicé una búsqueda en Google con la frase “uñas buchonas” y precisamente se arrojan resultados de uñas postizas, muy largas, decoradas con pedrería. ¿por qué buchona y no luchona?

Según la RAE, el adjetivo buchón hace referencia a la cualidad de las palomas de inflar el buche (el pecho) desmesuradamente. (s.f. definición 1) Esto no nos dice mucho, afortunadamente, también ya hay varios ensayos en la internet acerca de este grupo de mujeres. Así es, las buchonas son un grupo minoritario de mujeres parejas de narcotraficantes, las cuales se distinguen por tener un aspecto físico similar: cuerpos voluptuosos, operaciones estéticas en la cara, estilo de vida lujoso, etc. Las uñas no son el único elemento mencionado en el corpus referente a ellas. Todos los comentarios relacionados con el tópico “alcoholismo” desencadena la mención de la buchona inmiscuido

en el mundo de las luchonas. La similitud puede desencadenar la confusión, pero si hubiera que hacer una cópula entre ambas sería que las madres luchonas pudieran aspirar a tener un aspecto o estilo de vida como el de las novias de los capos. Justificado por la gran influencia musical ranchera y de banda circundante en el país. Inclusive, existe ya una cultura del narco en el país alimentada por series televisivas. Todo esto, finalmente, respaldaría el ejemplo (1090) que refleja la diferencia existente entre ambos grupos femeninos distanciados por el dinero. Los dos felinos indexan esta diferencia socioeconómica: la leona además de mayor tamaño, es símbolo de poder (social y económico) al decir que paga con tarjeta de crédito; frente a una gata menor de tamaño relacionada con la limitación económica de pagar con cupones, sin mencionar que ese nombre en México se puede referir de manera ofensiva a la mujer que presta sus servicios de limpieza en una casa. (Diccionario del Español de México, s.f. definición 2)

1061 Bere Quiroz Piedritas para las uñas. Tequila y licores. Pañales y mas

1090 Ferxo Ellis-Bextor Donde FIRMA UNA LEONA; UNA GATA PAGA CON CUPONES Hahahahaha

(C) muestra orientaciones evaluativas y epistémicas en la conversación en curso, así como cimientos interactivos y los roles de los participantes. Este fenómeno de indexación se aprecia cuando la comunidad virtual discute con otras personas dentro de los comentarios. La disputa surge porque las opiniones e ideologías no son compartidas, o a consecuencia de un comentario trolling (adrede o no) que defiende a las *mamás luchonas*; lo que desata una ola de respuestas en su contra defendiendo la ideología de la comunidad virtual que tiene como premisa criticar al grupo vulnerable.

Por ejemplo, en la nota titulada “mamá soltera y luchona cumple seis meses sin novio nuevo” el siguiente comentario desató 55 respuestas:

1148 Adriana Vargas Aguilar: Idiotas, es una elección ser madre soltera, es de hecho mejor que vivir entre relaciones basura, el cuento del matrimonio feliz muere cuando pierden los huevos de luchar por sus familias, cobardes, se esconden detrás de la burla, nada más recuerden imbeciles que no los parió una vaca. Y siempre habrá uno entre mil que vale la pena y tendrá valores. Basura

Es evidente que la autora defiende a las madres solteras, además de insultar a los hombres y en general a cualquier persona que se “esconda detrás de la burla”, una provocación directa para toda la comunidad virtual que sigue a *El Deforma*. Vamos a destacar los roles que se asignan 2 participantes: a) Brenda Portugal, b) Nat Brooklyn, principalmente, aunque también aparecen otros mediadores que no podremos transcribir por la cantidad de comentarios. La primera participación de a) Brenda es mesurada. Inmediatamente responde b) Nat, también con un comentario que parece concordante con el de su antecesora, sino fuese por la última palabra “brayans” utilizada para designar a los hombres hijos o parejas de luchonas, ya está calificando a los hombres que comentaron antes que ella, los cuales aclaraban que la nota principal era broma, que no era necesario exaltarse de esa forma.

1152 Brenda Portugal: Jajaja es mejor ser una persona responsable a su debido tiempo saber elegir ala pareja con la cual se tendran hijos y todo maravilloso, para evitar este tipo de comentarios y ese lenguaje tan soez querida

1153 Nat Brooklyn: Entre broma y broma la vedad se asoma Brayans

Ahora, es necesario mostrar la secuencia de comentarios venideros, intentamos resumirlo quitando algunos comentarios sin quitar la esencia de contenido para que se puedan apreciar los roles:

Figura 37

Secuencia de comentarios donde se aprecian los indexicales prototípicos de las mamás luchonas

1155 Brenda Portugal: Jajaja es real, es el deforma para empezar pero esta chica se lo tomo personal y saco su odio contra todos los machos que abandonan

1156 Alfredo Franco Cea: Jajaja. ¿Te dolió mucho? Jajajaja

1157 Brenda Portugal Creo que si, le dieron en su orgullo de luchona y cabrona si sabemos perfecto que así son, unas mas otras menos pero esta es la base de las madres solteras

1162 Palacios Morgan: jajajaja siempre habra uno entre mil jajaja mientras te tiras a 999 al fin que ya habra un pendejo que reconosca a la vaca con todo y becerro...no mames luchona

1163 Brenda Portugal: Palacios Morgan acuerdate ya nacidos en tu corral todos son tuyos jajajaj (que diosito me perdone) 🤔🤔🤔

1165 Nat Brooklyn: Brenda Portugal creo que con ese comentario sólo muestras tu aberrante ignorancia y prejuicios...a mi ver quedas igual de estúpida y perdedora que las madres luchonas que tanto críticas y odias, antes de afirmar semejante estupidez deberías leer más e informarte de todas las variables sociales que conllevan a una madre a criar sola a su hijo.

1167 Brenda Portugal: Otra luchona, si como digas y es que la verdad son unas santas por criar solas a un hijo a los 15 años, verdaderas guerreras mis respetos para ellas 🙏🙏🙏🙏🙏

1169 David Gallegos Serrano: ¿;criar hijos a los 15!? Ja ja ja, si a esa edad ellas aun no se acaban de criar, son hijos de abuelas, hermanas y tías, y así se crea un hermoso circulo familiar donde cada vez las madres luchonas y guerreras son mas niñas

1170 Brenda Portugal: David Gallegos Serrano y la mayoría de veces sus bendiciones terminan siendo carga social, pero cállate por que se ofenden

1176 Nat Brooklyn: Soy muy luchona Brenda Portugal eso si...me enorgullezco, junto con mi esposo y mi familia luchamos día a día para salir adelante.

1177 Letiiziia Zuñiiga: Si, les caga el deforma y aquí están comentando ysiguiendo la página, vaya forma de masoquismo! Jajaja

1178 Brenda Portugal: No sabes leer natalia hablamos de madres solteras yo tambien lo soy junto con mi esposo pero como tengo esposo paso a ser casada, entiendes? Si tu eres luchona junto con tu marido felicidades pero hablamos de madres solteras

1180 Nat Brooklyn: Por eso Brenda Portugal no me parece justo que sean tan ofensivos con las madres solteras, sin bien es cierto que hay buchonas vividoras e irresponsables son un .1% de todas las madres solteras que hay las cuales terminaron en esa situación por vueltas de la vida que ellas no pudieron controlar...no es justo generalizar yhostigarlas a ellas...

1183 Nat Brooklyn: Ajajajaja ya se Fatima la vieja ajajjaa es mas buchona que nada y anda criticando

1184 Brenda Portugal: Jajsjsjs pobres cabronas ardidias les quedo el saco ustedes ya llevan 2 mesessinnovio? Jajajaja

1187 Brenda Portugal: Pobre natalia anda ve a cuida a tu brayan eres unaluchona por eso te ofendes jajajajajaja por eso tan ofendida, anda ve a buscar a un hombre para usarlo ajajajajaja

1192 Nat Brooklyn: Ahahahhahaa y tu ve a poner atus cadetes yva la jenny que se ve que eres bien buchona de a Madrid ajajajja has de estar bien urgidota y ardida

1195 Brenda Portugal: Jajaja pobre natalia con tu lenguaje tan soez y tu vasto conocimiento de esa música que escuchas cada fin de semana, la que tuvo esas necesidades fuiste tu que no te diste cuenta ni quien es el Padre de ese niño que exhibes, solito sin un padre hajajajajajajaj pobre de ti

En la secuencia de comentarios se puede ver la progresión que sufre la conversación: al inicio prevalece la cortesía y conforme los participantes se dan cuenta de que entre ellos hay un extraño que no compagina con sus ideas (Nat Brooklyn), le asignan un rol distinto: el de *mamá luchona*, ya que aplicaría el dicho “el que no está conmigo, está contra mí” y la razón más evidente para defender a las luchonas sería porque se es una de ellas. A partir del comentario 1183 empiezan a aparecer los índices prototípicos para ofenderlas: luchona, cabrona; buscar novio, escuchar cierta música, etc.; aun cuando no sea verdad (ya que ambas mujeres recalcan que tienen marido) eso no es impedimento para a toda costa indexar que el interlocutor no pertenece al grupo virtual.

(d) El uso de estructuras y sistemas lingüísticos, que son ideológicamente asociados con personas y grupos específicos. En el corpus se encontraron comentarios imitando la forma de escribir de las *mamás luchonas*, la cual consiste en la combinación (ignoro si sea estratégica) de letras mayúsculas y minúsculas, así como de la repetición de letras con la finalidad de alargar el sonido y otros intentos por trasladar el lenguaje oral al escrito. Véanse las palabras “liona” en vez de “leona”, donde la diptongación del hiato indexa un hablante

popular. No podemos saber si sea a propósito del autor dar ese énfasis o lo hizo sin reflexionar.

970 Pablo Roberto Castro ALb!!! iNthenteeNn kritiKharmEE pero No supErHarMeee, su Envhidiiiiaaa aLimeNtHa mI egHhoooo!! DonDee pishaaa uNa LiOnaa nO boRa la gueya Una gathitaaaaaa!!!

4.3.4. Relacionalidad

El cuarto principio obvia la característica más importante de la identidad: relacionar. Lo que implica que las identidades no son autónomas ni independientes. (incluso, hablamos de identidades, no de “la” identidad). Entonces, en este principio se incluyen las siguientes relaciones (también llamadas: tácticas de intersubjetividad) que son complementarias y, a veces, solapadas:

- a) Adecuación y distinción. La adecuación implica buscar una identidad socialmente reconocida. El ejemplo de las evaluaciones en indexicalidad también sirve para visualizar esta táctica de intersubjetividad: cuando los miembros de la comunidad virtual se ponen de acuerdo para atacar a otra persona que por sus opiniones demuestra no seguir los ideales comunes en el grupo; evidentemente no se ponen de acuerdo previamente, sacrifican las diferencias que puedan tener para resaltar las similitudes que, como vimos, después de largas discusiones terminan con el logro social motivado por la semejanza. Se impone el orden grupal reestableciendo la ideología primordial.

Inclusive, la asimilación se puede utilizar para encontrar parecidos entre las *mamás luchonas* del imaginario colectivo y la persona que las defiende: “1187: Pobre natalia anda ve a cuida a tu brayan eres una luchona por eso te ofendes [...]” La

distinción se observa en las mismas discusiones, pero desde la perspectiva del atacante (sea a favor o en contra de las *mamás luchonas*) y siempre se emplea o se busca la unidad, tener un bando resulta más efectivo para imponer una opinión o triunfar con la ofensa.

- b) Autenticación y desnaturalización. Afortunadamente, el corpus nos regala un fragmento idóneo de desnaturalización y autenticación que sorprendió, incluso, a los miembros de la comunidad virtual de *El Deforma* por su peculiaridad.

Vamos a retomar la serie de comentarios de la nota del día 6 de junio del año 2016 titulada: “Fantasma de Jenni Rivera le jala las patas a *mamá luchona* por no irse de fiesta el fin de semana”. Además de que nos ha servido ya para ejemplificar la posicionalidad que tomaron algunas personas al copiar el habla como un recurso más para burlarse. Ahora, nos sirve para ejemplificar la desnaturalización. Al apropiarse del lenguaje luchón se han creado una identidad falsa, con el objetivo de parodiar a las auténticas *mamás luchonas*. La exageración es el elemento más recurrido, enfatizando errores ortográficos y trayendo a colación las frases prototípicas del imaginario ideológico una tras de otra.

Sorpresivamente, en la secuencia de comentarios, los cuales normalmente no tienen una gran separación temporal entre ellos, es decir, la inmediatez de la internet hace que la interacción sea casi inmediata aparece el de Martina Samarripia Tapia (1392) autenticando la identidad de la referida *mamá luchona*. En el texto, esta mujer sale en defensa de la cantante Jenni Rivera, hemos mencionado la importancia que tiene como símbolo femenino de emancipación social, pero lo hace utilizando la frase “mariposa de barrio” aunado al uso del artículo posesivo “mi” refleja la alta valoración que tiene la cantante en la vida de la autonombra madre soltera.

También, ya hemos apuntado la diferencia que existe entre el uso del término madre soltera y madre luchona, este último siempre es referido y el primero es autoreferido. Además, los comentarios anteriores siempre remataban su intervención declarando que la cita procedía de una luchona. También se resaltan las omisiones ortográficas, que en este comentario no son a propósito, sino naturales. Martina viene a legitimar lo que para todos los demás constituye a una *mamá luchona*, rectificando el uso de todos los recursos lingüísticos que hasta ahora conformaban la identidad referida.

Los comentarios anteriores (1390 y 1391) quedan expuestos como no-*mamá luchona* al ser evidenciados por los dos comentarios posteriores al de Martina, que han verificado la identidad de ella.

1390 Andres Navarro Cazarez: "Gagagagaga como me dan riza sus comentarios vola de pendegos" otra luchona

1391 John Garcia: Yo merezco ke tambien me celebren el dia del padre porke no necesite de ningun cabron y he sido madre y padre para mantener a mis 6 hijos de diferentes Padres :v otra luchona 🤔🤔

1392 Martina Samarripia Tapia: Leduela a quien leduel pero mi mariposa de barrio es isera un ejeplo asegir por que nosotras las mamas solteras nos sentimos orgullosas por que los huevos que les asen falta aesos disque padres nosobran anosotras y grandote

1393 Mario Reyes Medina: No mamen el comentario de arriba es en serio yo pensé que esta pinche vieja le había entrado al cotorreo pero no sí es una madre luchona y por lo que vi en su perfil ni la primaria terminó ni escribir sabe pobre. Jejejeje

1394 Diana Martinez: Al terminar de leer el comentario de Martina pensé que también saldría con: -Una luchona indignada e indomable. Da fuck!! hahahaha Cuántas bendiciones tendrá la seño! Que empiece la quiniela hahahah

- c) Autorización e ilegitimación. Después de reflexionar cómo se aplicarían este par de relaciones intersubjetivas, principalmente por la búsqueda de la autoridad o la institución de poder e ideología institucionalizada, pues se trata de una comunidad virtual donde no hay niveles de poder evidentes más allá de los polos opuestos: a) tienes sentido de pertenencia o b) no tienes sentido de pertenencia al grupo. Había que regresar y ver más allá. ¿en dónde tiene lugar la comunidad? ¿quién los ha reunido? Claro, *El Deforma*. Ellos son los que iniciaron y fortalecieron el término *mamá luchona*. Sólo si ellos publican una nota sobre ellas, sus seguidores pueden tener un motivo de encuentro de opiniones formadoras de ideología e identidad. Y, como hemos visto, los usuarios repiten y reproducen las ideas que leen del periódico.

Según Bucholtz y Hall, la ilegitimación tiene que provenir de la misma autoridad que deseché, minimice o ignore las identidades. Pero no es nuestro caso. Sí, hay personas que comentan a favor y en defensa de ellas, hay usuarios que no caen en el detonador discursivo y se centran en temas de política o en el trolling sin sentido. Si estas personas tuvieran cierto grado de poder dentro de la comunidad, las formas de ilegitimidad tendrían eco. Sin embargo, siempre son desechadas o ignoradas por la falta de pertenencia al grupo.

4.3.5. Parcialidad

El último principio me hizo comprender por qué esta investigación descriptiva se volvió tan grande. No podía abarcar la identidad sin antes detenernos en la ideostados logía,

y para llegar a ella fue necesario buscar los detonantes discursivos e ideológicos. Es decir, en un principio creía que mi tema era simplemente la identidad como un ente completo y coherente en su interior. Todas las representaciones de la cultura son necesariamente “cuentas parciales”.

La realidad es de naturaleza intersubjetiva, construida a partir de los particulares del yo y los otros en cualquier encuentro localizado. El quinto principio intenta capturar toda la multitud de maneras en que la identidad excede al individuo. Dado que la identidad es intrínsecamente relacional, siempre será parcial, producida a través de configuraciones contextualmente situadas e ideológicamente informadas del yo y del otro. Incluso las manifestaciones de identidad aparentemente coherentes, como las que se plantean como deliberadas e intencionales, dependen de restricciones tanto interaccionales como ideológicas para su articulación.

“Toda construcción de identidad puede ser en parte deliberada e intencional, en parte habitual y, por tanto, a menudo menos que plenamente consciente, en parte resultado de la negociación y la controversia interaccionales, en parte resultado de las percepciones y representaciones de los otros, y en parte efecto de procesos ideológicos y estructuras materiales mayores que pueden llegar a ser relevantes en la interacción. Así, cambia constantemente mientras la interacción se desarrolla a través de los contextos discursivos” (Bucholtz y Hall, 2005, p. 606)⁵⁰

⁵⁰ Any given construction of identity may be in part deliberate and intentional, in part habitual and hence often less than fully conscious, in part an outcome of interactional negotiation and contestation, in part an outcome of others’ perceptions and representations, and in part an effect of larger ideological processes and material structures that may become relevant to interaction. It is therefore constantly shifting both as interaction unfolds and across discourse contexts.

La LSC da la oportunidad de ver las múltiples dimensiones de la identidad. Este principio justifica la posibilidad válida de nombrar a una mujer *mamá luchona*, porque en realidad es una identidad parcial reconocida por la sociedad. Al igual que ser mamá soltera, ambas identidades se han manifestado y la percepción que tenga el individuo determinará la etiqueta.

Conclusiones

“1023 Emmanuel Hernández: Jajajajaja no se vale, ya comentaron todo lo que significa ser cabrona y chingona, y me quede sin ideas u.u”

Este trabajo de corte descriptivo se originó en la observación diaria de la red social *Facebook*. La inmediatez de la comunicación y la rapidez con que se comparte información es innegable. En cuestión de horas cualquier noticia, video o imagen se viraliza por doquier.

En la época en que fueron tendencia las notas de *El Deforma* sobre las *mamás luchonas*, sorprendía el éxito y la cantidad de comentarios y reacciones que recibían. Entre más aparecía la frase más se alimentaba el deseo por describir quiénes eran.

El primer objetivo propuesto fue analizar cómo se construía la identidad de este grupo minoritario a través de los comentarios referidos hechos por la comunidad virtual de seguidores de la página *El Deforma*. Primera conclusión: la identidad no es un ente o cualidad establecida previamente y estática en las personas. Es relacional y puede surgir y cambiar en contextos específicos. Como investigadora lo desconocía, y seguramente no es algo que sea del conocimiento general. A menos que se tenga interés especial en el tema. Puede parecer lógico y obvio, pero aun así es el primer punto a reconocer en un trabajo de identidad.

El trabajo obligó a agregar dentro de la marcha un objetivo más: fue necesario organizar los componentes y estructurarlos en forma cronológica conforme se dio el proceso de investigación para englobar y organizar los 3 análisis (del discurso, de ideología junto a ciberpragmática e identidad) Es decir, se llegó más allá de los objetivos propuestos inicialmente.

En la primera sección del análisis del corpus surge la segunda conclusión: la existencia de frases detonadoras del discurso es clave para motivar a los miembros de la comunidad virtual a escribir sobre las *mamás luchonas*. Es decir, el título y el contenido de

cada una de las notas periodísticas contenía la frase tópica (macroestructura semántica) y sugerían distintas macrocategorías semánticas a través de proposiciones en el contenido de las notas. Las cuales, posteriormente sirvieron de modelo e inspiración para que los usuarios las desarrollaran en los comentarios.

Entonces, surge la pregunta, ¿sin la existencia de un detonador discursivo, los usuarios de *Facebook* hubieran creado a tal magnitud la identidad del grupo referido? Tal vez no, ya que *El Deforma* funge como líder mediador de su propia comunidad virtual. Tiene el poder para jerarquizar y transmitir la información, con intenciones comunicativas bien definidas, y subsecuentemente, la ideología que desee. Sin la existencia de la página, las personas no tendrían un grupo donde externar y compartir sus entornos cognitivos mutuos.

Y tal vez, porque si no fuese *El Deforma*, cualquier otra página o acontecimiento del mundo exterior se hubiese reflejado en la red, como normalmente sucede, y los usuarios hubieran encontrado el lugar ideal para vaciar toda la ideología que se han formado de cada aspecto de la vida. Lo que nos lleva a la siguiente conclusión: en la internet cualquier persona tiene la libertad de discriminar la información que no le es relevante y aceptar aquella que interactúe con su entorno cognitivo. Por eso, entre los miles de comentarios había muchos que no caían en las intenciones del autor sobre la crítica al grupo minoritario. Simplemente se reían o etiquetaban a otro usuario con el cual compartir posteriormente la información, sin la necesidad de interactuar respondiendo a otros comentarios.

En el análisis de ideología era esperable la deducción de que el trabajo realizado por Yus Ramos en el año 2010 ha quedado caduco, en seis años el internet ha evolucionado en herramientas digitales a favor de la rapidez y comodidad del usuario. Por ejemplo, no hay comparación entre los emoticonos que él analizó y los emojis disponibles actualmente. Eso se refleja en el gran número de apariciones que tiene en el corpus y el apoyo visual que aporta

al mensaje. Sin embargo, las bases aportadas no se discuten. No es una afirmación contradictoria, ya que no se pueden establecer nuevas reglas o generalizaciones sobre nuevos usos de mayúsculas, por dar un ejemplo, porque no se hizo una comparación numérica ni estadística alguna que sustente ese cambio. Aunque lo hay.

Rico en ejemplos fue el lenguaje oralizado, apoyado por la riqueza del español de México, el cual se distingue por el ingenio de sus hablantes quienes se apoyan de todos los recursos lingüísticos para transmitir en la escritura su ideología. Aún, cuando están limitados a los caracteres del teclado y a lo que podemos ver a través de la pantalla. A pesar de ser los mismos recursos lingüísticos, se puede distinguir el significado y la intención que cada grupo persigue. Es decir, el ciberhabla, con todas las características que toma del lenguaje oral: límites temporales, espontaneidad, socialmente interactiva; y del lenguaje escrito: límites espaciales, control y estructura; no afecta el objetivo del mensaje distintivo de quienes critican o no a las *mamás luchonas*.

Con el capítulo de identidad termina de tener sentido el papel que juega la lingüística para formar un fenómeno social y cultural. No sólo se analizaron y describieron particularidades del habla cibernética como uso de mayúsculas, sustituciones grafémicas, etc. Sino que, además, cobra relevancia la definición de identidad como el posicionamiento social del yo y del otro. Siguiendo conclusión: queda claro que no es lo mismo ser mamá soltera a *ser mamá luchona*. Depende quién y cómo se posiciona la persona que expresa el comentario. Desde el análisis de ideología se distinguieron dos grupos, que tenían sentido en la interacción. Al saber que había alguien criticando a las *mamás luchonas*, aparecía una mujer defendiendo a una madre soltera, en el fondo sintiéndose aludida. Emerge la identidad.

Entonces, las *mamás luchonas* sí existen y todo lo que los usuarios de la comunidad virtual de *El Deforma* han dicho sobre ellas es verdad: son borrachas, putas, tienen muchos

hijos y todos son bendiciones. Su objetivo cada fin de semana es salir de fiesta a buscar un novio que las mantenga. Al mismo tiempo, todo lo que dicen las usuarias, que no comparten la ideología de la comunidad virtual, en defensa de las madres solteras también es verdad: que los hombres no tienen el valor para responsabilizarse de sus hijos, que ellas están orgullosas de no necesitar un hombre para criar a sus hijos, etc.

El problema es que ambos grupos no están aceptando la realidad: ambos grupos existen y convergen en la sociedad mexicana. Los seguidores de *El Deforma*, que tienen un mayor sentido de pertenencia a la página, creen que todas son *mamás luchonas*, y las madres solteras creen que toda esa burla es para ellas.

Afortunadamente, el tiempo ha hecho que la diferencia sea clara. La sociedad usuaria de *Facebook* ha trabajado en el reconocimiento y valor de las madres solteras. Cuatro años después de este fenómeno, la comunidad de internet (que también traspasa su ideología más allá del mundo cibernético) reconoce el término *mamá luchona* y puede diferenciarlo del término madre soltera. De hecho, la frase *mamá luchona* ya ha quedado en el imaginario colectivo y la ideología de ciertas personas con sus tópicos característicos. E inclusive, hay algunas páginas de *Facebook* que bajo esta frase publican contenido donde se exalta el orgullo de ser madre soltera. Claro, por el corte cualitativo del presente trabajo no es posible hacer afirmaciones generalizadas.

Como ejemplo, recientemente se colocó en el buscador de *Facebook* la frase *mamá luchona* y se encontraron los siguientes resultados: dos grupos con el mismo nombre, que van desde los 4 mil a los 12 mil miembros y un promedio de 50 publicaciones al día. Publicidad de la página de compra-venta *Mercado Libre* ofreciendo playeras estampadas con la frase *mamá luchona* en distintos estilos. Cinco páginas con el mismo nombre (la frase en cuestión), en donde se pueden leer las siguientes descripciones “un poco de todo, humor,

memes, reflexivos y otras cosas... cosas de mamás luchonas jejeje”, “hola gente bonita y amigos, queremos que vivan con nosotras nuestro estilo de vida”, somos un show para crear unidad, una comunidad de mamás luchonas, trabajadoras, que se apoyan...”, “frases luchonas para hacer tus días mejores”.

Esta nueva información podría ser el principio de nuevas investigaciones. Hacer una descripción de cómo se comporta el fenómeno actualmente y hacer la comparación con esta, que buscó la fuente primaria de donde surgió la frase con esa denotación específica. También, podría ampliarse este trabajo de investigación. Cada uno de los análisis del corpus: macrocategorías semánticas, ideología e identidad, dan cabida a su propia investigación. También se puede ampliar el corpus y abarcar ahora el lado cuantitativo del fenómeno de las mamás luchonas para tener el sustento numérico que permita hacer generalizaciones.

Inclusive, se podría ampliar utilizando otros instrumentos. Comparar el contenido de corpus orales, entrevistas, corpus de memes; con los comentarios escritos de internet. ¿Se presentarían los mismos fenómenos lingüísticos? ¿Qué bondades de la lengua predominarían?

Si bien, esta investigación se tornó más amplia de lo esperado, hay que reconocer que varios temas quedaron fuera por cuestiones de tiempo, extensión y límites académicos. En un principio se tenía contemplado trabajar la triada: ideología – identidad – performatividad. Esta última quedó fuera, para posibles trabajos posteriores, debido a que toda la información teórica y conceptual disponible en español y en México se enfoca a la performatividad de género. La relacionada con la identidad se encuentra en inglés y es de difícil acceso.

La LSC nos permitió llegar hasta aquí, pero también es posible abarcar otros temas desde la misma metodología y con el mismo corpus. Por ejemplo, la violencia ejercida a un grupo minoritario a través del lenguaje, enfocada a cómo se comporta de mujer hacia mujer

o de hombre a mujer; haciendo un análisis de la conversación entre dos personas que mantienen una discusión en secuencia de comentarios.

Finalmente, me gustaría aclarar que la preocupación de la constante violencia no física hacia las mujeres y específicamente hacia las madres solteras no fue la que motivó la investigación. El uso y efecto que una simple frase “*mamá luchona*” podría ejercer en un grupo minoritario y cómo la cotidianidad de su uso en el contexto de la red social pasaba desapercibida fueron la principal motivación e inspiración. El poder del lenguaje para configurar la identidad. Ahora se puede identificar plenamente como una frase que ejerce, refleja y remarca la violencia estandarizada en la sociedad mexicana. Tanto que hasta las mismas madres solteras se pueden autonombrar como *mamá luchona*, tal vez en la reapropiación del término intentan luchar contra esa fuerza.

El trabajo también demuestra que la violencia simbólica no sólo es ejercida por los hombres como lo define el CONAVIM, sino que las mujeres pueden aplicarla hacía otras mujeres que ellas consideran en grado desigual menor. El objetivo de actualizar el contexto de violencia reproducida en los medios de comunicación expandiéndolos hacia las redes sociales se ha cumplido satisfactoriamente.

Referencias

- Academia Mexicana de la lengua (s.f.) Naco. En *Diccionario breve de mexicanismos de Guido Gómez de Silva*. Recuperado en 3 de enero de 2017, de <https://www.academia.org.mx/obras/obras-de-consulta-en-linea/diccionario-breve-de-mexicanismos-de-guido-gomez-de-silva#>
- Alvarado Ortega, Belén (2005). *La ironía y la cortesía: una aproximación desde sus efectos*. ELUA. Estudios de Lingüística, N. 19 (2005); pp. 33-45.
- Bautista, Memo. (2017, marzo 28) “El Kevin, el Brayan y la Britany: las consecuencias de tener un buen nombre” en *Vice*. Consultado el 15 de julio 2019: https://www.vice.com/es_latam/article/4xe7bj/kevin-brayan-britany-las-consecuencias-de-tener-un-buen-nombre
- Block, David, (2013) “Issues in language and identity research in applied linguistics”, en *Estudios de lingüística inglesa aplicada*, Institución Catalana de Recerca i Estudis Avançats (ICREA), Universitat de Lleida, Spain, pp11-46
- Bucholtz, Mary; Hall, Kira, (2005) “Identity and interaction: a sociocultural linguistic approach”, en *Discourse Studies* 7 (4-5), p.585-614
- Bucholtz, Mary; Hall, Kira, (2007) "Language and identity" en *A Companion to Linguistic Anthropology*.
- Carrasco Santana, A. (1999). “Revisión y evaluación del modelo de cortesía de Brown y Levinson”. *Pragmalingüística*, 7, (1999), pp. 1-44
- Castellví, M. T. C. (2006). *La clasificación de neologismos: una tarea compleja*. ALFA: Revista de Lingüística, 50(2).
- Comisión Nacional para Prevenir y Erradicar la Violencia Contra las Mujeres. “*Violencia contra las mujeres en los medios de comunicación y la publicidad*.” (2017). Consultado el 20 de enero 2018: <https://www.gob.mx/conavim/articulos/violencia-contra-las-mujeres-en-los-medios-de-comunicacion-y-la-publicidad#:~:text=Esta%20violencia%2C%20conocida%20como%20violencia,de%20sumisi%C3%B3n%20y%20dominaci%C3%B3n%20que>

Consejo Nacional para Prevenir la Discriminación (CONAPRED). (2018). Consultado el 20 de enero de 2018: http://www.conapred.org.mx/index.php?contenido=pagina&id=84&id_opcion=142&op=142

Cruz, Mónica. (2016, 2 septiembre) “*No le pongan Brayan a su hijo*”: la recomendación de un registro civil en México para evitar el bullying, Verne, el País.

Crystal, David. (2002) *El lenguaje e internet*; traducción de Pedro Tena. Madrid: Cambridge University Press.

Diccionario Etimológico castellano en línea. (2019) <http://etimologias.dechile.net/?ista>

De Fina, A., & Georgakopoulou, A. (2012). *Analyzing narrative: discourse and sociolinguistic perspectives*.

Denman, C. A., Aranda, P., & Cornejo V., E. (1999). Magdalena de León (compiladora) “Poder y empoderamiento de las mujeres”. *Región Y Sociedad*, 11(18).

Diccionario del Español de México. (2018) Estúpido. Recuperado de: <https://dem.colmex.mx/Ver/est%c3%bapido>

Diccionario del Español de México. (2018) Gata. Recuperado de: <https://dem.colmex.mx/Ver/gata>

Diccionario del Español de México. (2018) Pendejo. Recuperado de: <https://dem.colmex.mx/Ver/pendejo>

Ditch the Label. (2017, febrero 20) *Are you living an Insta Lie? Social Media Vs. Reality*. [Archivo de video] Facebook. Recuperado de: <https://www.facebook.com/watch/?v=10154097367221008>

DJ Pollyfonika. (2016, diciembre 16) *Hembra alfa, madre luchona, que tiene deuda en Coppel y Elektra, mira la rosa de Guadalupe, fue al Conalep, escucha...* [imagen] Facebook. Recuperado de: <https://www.facebook.com/pollyfonika/photos/hembra-alfa-madre-luchona-que-tiene-deuda-en-coppel-y-elektra-mira-la-rosa-de-gu/10154677829781083/>

- Duranti, Alessandro. (1992). "La etnografía del habla: hacia una lingüística de la praxis". En: *Panorama de la Lingüística Moderna*. Tomo IV El lenguaje: contexto socio-cultural, Newmeyer, F. (Comp.), Madrid. Ed. Visor, pp. 253-274.
- El cinco.mx (2016, julio 01) *¿qué significa el pac-man de Facebook “:V”?* Recuperado de <https://www.elcinco.mx/viral/que-significa-el-pac-man-facebook-v>
- Estrada, Ana (2018) *¿Por qué debes dejar de usar la palabra “feminazi”?* Recuperado de: <https://www.milenio.com/virales/por-que-debes-dejar-de-usar-la-palabra-feminazi>
- Facebook. (2017) Community Standards. Recuperado de: <https://www.facebook.com/communitystandards>
- Fadic, N. C. (2002). *El préstamo léxico y su adaptación: un problema lingüístico y cultural*. Onomázein: Revista de lingüística, filología y traducción de la Pontificia Universidad Católica de Chile, (7), 469-496.
- Fuentes Rodríguez, C., Lara, A., & Esperanza, R. (2008). *(Des) cortesía, agresividad y violencia verbal en la sociedad actual*.
- Gallino, L. (2005). *Diccionario de sociología*. México: Siglo Veintiuno.
- Gándara, H. (2017). *El ya aceptado término “tren del mame”*. Recuperado de: <https://www.milenio.com/opinion/humberto-gandara/adoptanmillennial/el-ya-aceptado-termino-tren-del-mame>
- Hernández Sampieri, et al. (2003) *Metodología de la investigación*. Mc Graw Hill
- Instituto Nacional de Estadística y Geografía (INEGI). *Número de habitantes. Cuéntame de México*. (2018). Recuperado de: <http://cuentame.inegi.org.mx/poblacion/habitantes.aspx?tema=P>
- Irvine, J. T. (2001b). “Style” as Distinctiveness: The Culture and Ideology of Linguistic Differentiation. In P. Eckert and J. R. Rickford (eds.), *Style and Sociolinguistic Variation* (pp. 21–43). Cambridge: Cambridge University Press
- Milenio Digital (2018) *La RAE explica el uso de la palabra “feminazi”*. Recuperado de: <https://www.milenio.com/cultura/la-rae-describe-significado-de-la-palabra-feminazi>

- Milroy, Lesley, (2004) “Language ideologies and linguistic change” en Macaulay, Ronald K. S. Fought, Carmen, *Sociolinguistic variation: critical reflections*, Oxford
- Ortiz León, Roberto Alexis, (2007) *El sentido de pertenencia en la conformación de la ideología de los pescadores de El Paraíso, municipio de Armería, Colima: un estudio desde el análisis crítico del discurso*. Tesis que para obtener el título de licenciado en lingüística, Colima
- Pardo Abril, Neyla Graciela, (2007) *Cómo hacer análisis crítico del discurso. Una perspectiva latinoamericana*. Chile: Frasis
- Pérez Barajas, Alan, (2014) “Donde yo soy tú, somos nosotros. Identidad y transiciones ideológicas en el discurso de pescadores.” En Arellano Ceballos, Aideé; Ramírez Vuelvas, Carlos, *Imaginario y representaciones sociales y culturales en transición*, Editorial Praxis
- Pérez Barajas, Alan. (Ed.). (2015). *Técnicas para la investigación lingüística y otras disciplinas afines*. Universidad de Colima.
- RD Station (2020, enero 25) “#Hashtag: ¿qué significa y cómo utilizarlo de manera adecuada?” Blog de marketing digital de resultados. Recuperado de: <https://www.rdstation.com/es/blog/hashtag-significado-uso/>
- Real Academia Española (s.f.) Buchón. Recuperado de: <https://dle.rae.es/buchón>
- Real Academia Española. (2019) *Español al día. «Habemos»*. Recuperado de: <https://www.rae.es/espanol-al-dia/habemos>
- Real Academia Española. (2005) *Diccionario panhispánico de dudas*. Acrónimo. Recuperado de: <http://lema.rae.es/dpd/srv/search?id=Tvd5E55ArD6uxbj2i5>
- Rodríguez, Elías. (2016, abril 14) *¿Cuál es la diferencia entre emoticono y el emoji?* El grupo informático. Recuperado de: <https://www.elgrupoinformatico.com/cual-diferencia-entre-emoticono-emoji-t29147.html>
- Universo, el. (2013) “*La familia de la Iglesia católica es la unión de hombre-mujer, dice el papa Francisco.*” Recuperado de:

<https://www.eluniverso.com/noticias/2013/09/12/nota/1430296/familia-iglesia-catolica-es-union-hombre-mujer-dice-papa-francisco>

Val, Adriana; Vinogradova, Polina, (2010) "What is the identity of a heritage language speaker?" En *Heritage Briefs*, University of Maryland Baltimore Country

Van Dijk, Teun A. Comp. (2000): El estudio del discurso. En: van Dijk, Teun A. Comp. (2000): *El discurso como estructura y proceso*. Barcelona: Gedisa. Pp. 21-65

Van Dijk, Teun. (2011). *Ideología y análisis del discurso*. Utopía y Praxis Latinoamericana, 10(29). Recuperado de <https://produccioncientificaluz.org/index.php/utopia/article/view/2703/2703>

Vázquez, Erick (2012) *Disertación sobre el mamón y unas palabras sobre Lord Rochester*. En Replicante. Recuperado de: <https://revistareplicante.com/disertacion-sobre-el-mamon/>

Yus Ramos, F. (2010) *Ciberpragmatica 2.0: nuevos usos del lenguaje en internet*. Barcelona: Ariel.

Bibliografía

Bucholtz, Mary; Hall, Kira, (2005) "Identity and interaction: a sociocultural linguistic approach", en *Discourse Studies* 7 (4-5), p.585-614

Bucholtz, Mary; Hall, Kira, (2007) "Language and identity" en *A Companion to Linguistic Anthropology*.

Crystal, David. (2002) *El lenguaje e internet*; traducción de Pedro Tena. Madrid: Cambridge University Press.

De Fina, A., & Georgakopoulou, A. (2012). *Analyzing narrative: discourse and sociolinguistic perspectives*

Irvine, J. T. (2001b). "Style" as Distinctiveness: The Culture and Ideology of Linguistic Differentiation. In P. Eckert and J. R. Rickford (eds.), *Style and Sociolinguistic Variation* (pp. 21–43). Cambridge: Cambridge University Press

- Milroy, Lesley, (2004) "Language ideologies and linguistic change" en Macaulay, Ronald K. S. Fought, Carmen, *Sociolinguistic variation: critical reflections*, Oxford
- Ortiz León, Roberto Alexis, (2007) *El sentido de pertenencia en la conformación de la ideología de los pescadores de El Paraíso, municipio de Armería, Colima: un estudio desde el análisis crítico del discurso*. Tesis que para obtener el título de licenciado en lingüística, Colima
- Pérez Barajas, Alan, (2014) "Donde yo soy tú, somos nosotros. Identidad y transiciones ideológicas en el discurso de pescadores." En Arellano Ceballos, Aideé; Ramírez Vuelvas, Carlos, *Imaginarios y representaciones sociales y culturales en transición*, Editorial Praxis
- Pérez Barajas, Alan. (Ed.). (2015). *Técnicas para la investigación lingüística y otras disciplinas afines*. Universidad de Colima.
- Van Dijk, Teun A. Comp. (2000): El estudio del discurso. En: van Dijk, Teun A. Comp. (2000): *El discurso como estructura y proceso*. Barcelona: Gedisa. Pp. 21-65
- Van Dijk, Teun. (2011). *Ideología y análisis del discurso*. Utopía y Praxis Latinoamericana, 10(29). Recuperado de <https://produccioncientificaluz.org/index.php/utopia/article/view/2703/2703>
- Yus Ramos, F. (2010) *Ciberpragmatica 2.0: nuevos usos del lenguaje en internet*. Barcelona: Ariel.

